

Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfik atuisut isaannit isigalugu

Piareersaataasumik misissuineq

Ingelise Olesen
Nanna Lund Hansen
Christine Ingemann
Arnaruluk Lundblad
Christina Viskum Lytken Larsen

Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfik atuisut isaannit isigalugu
Piareersaataasumik misissuineq

Ingelise Olesen
Nanna Lund Hansen
Christine Ingemann
Arnaruluk Lundblad
Christina Viskum Lytken Larsen

Copyright © 2020
Statens Institut for Folkesundhed, SDU

Kukkunersiuisoq Tine Tjørnhøj-Thomsen
Nutserneranik kukkunersiuisoq Else Jensen

Issuaanerit, tassunga ilanngullugit takussutissanik aamma tabelinik, pisinnaapput
issuaavigineqartoq erseqqissumik nalunaarlugu.

Elektroniskimik saqqummersitaq: ISBN 978-87-7899-496-7
Naqitanngorluq saqqummersitaq: ISBN 978-7899-495-0

Statens Institut for Folkesundhed
Studiestræde 6
1455 København K
www.sdu.dk/sif

Nalunaarusiaq uani aaneqarsinnaavoq
www.sdu.dk/sif

Siulequt

Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfik ukiuni qulikkaani kingullerni annertuumik eqiteriffingeqarpoq. Tamanna soorunami innuttaasunut malunniuteqarpoq. Taamaattumik 'Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfik atuisut isaannit isigalugu' saqqummiussinnaagatsigu tulluusimaarutigaarput, innuttaasut peqqinnissaqarfimmik atuisinnaanerminnut aamma atuinerminnut atatillugu, itisiliilluni misissuineq atorlugu, nalaattakkaminnik oqaasertaliinissaminnut aatsaat siullermeerlutik periarfissinneqarnerat pissutigalugu. Innuttaasut amerlasuut peqqinnissaqarfimmik, aamma peqqinnissaqarfimmi sulisut sulinermikkut tunniuttagaat annertuut pillugit nuannarininnerat nalunaarusiamit takutinneqarmat pitsasuuvoq. Ilutigitillugu pissutsit iluarsisariallit nalunaarusiamit aamma tikkuarneqarput, taakkulu oqaluuserilluarneqarnissaat pingaaruteqarpoq.

Pingaartumik peqqinnissaqarfimmut saaffiginninnermi kalaallisut oqalussinnaanissaq innuttaasunit kissaatigineqartoq inerniliussatut pingaarutilittut takuneqarsinnaavoq. Oqaatsinik nutserisarnerup maanna atuuttup pitsaassusianut tunngatillugu naammaginninnginnerit amerlapput, taamaattumillu qanoq iliorluni siunissami innutaasunik akuutitsinerup annertunerulersinnissaanut tunngatillugu tamatuma oqaluuserineqarnissaat pingaaruteqarluinnarpoq. Minnerunngitsumik oqaatsit naleqartitallu imminut ataqtigiinnerat pissutigalugu.

Nalunaarusiamittaqaq inassutigineqarpoq, peqqinnissaqarfiup tunngaviusumik naleqartitassaanik oqallinneq aallartinneqartariaqartoq, illuatungaani peqqinnissaqarfiup, amerlasuutigut danskit naleqartitaat pissusiallu aallaavigalugit ingerlanneqartup, aamma illuatungaani inuiaqatigiit kalaallit, peqqinnissaqarfiup kiffartuussaasa, kalaallit kulturiannik, ataatsimoornerannik aamma naleqartitaannik pingaartitsiffiusumik paaseqatigiinneq annerusoq anguniarlugu.

Misissuinermut peqataasimasunut tamanut qujanaq.

Atuarluarina,

Morten Grønbæk
Direktøri

Christina Viskum Lytken Larsen
Ilisimatusarnermi suleqatigiinnut aqutsisoq

Imarisai

Eqikkaaneq	5
1. Tunuliaqtaq	8
Innuttaasut akisussaassuseqarnerat	9
Kulturimik paasinninneq, naleqartitat aamma peqqinnissaqarfimmi taaguutit	10
Siuertaq aamma nalunaarusiapi ilusilersugaanera	11
Suleqatigiissitaq	12
2. Oqallittarfinnik assigiinngitsunik aaqqissuussamik misissuinerit	13
Paasissutissanik pissarsiffinnik misissuinermi periuseq	13
Paasissutissanik katersuineq	14
Atuisut isummersuutaat oqallittarfinni assigiinngitsuni saqqummiunneqartut	20
Kapitalimik eqikkaaneq	23
3. Apersuilluni misissuineq	24
Apersuilluni misissuinermi periuseq	24
4. Atuisut isumaat	31
Atuisut siunnersuutaat atorluarneqarsinnaasut	51
5. Napparsimasunut atuisunullu Issittumiittunut periarfissat akuutitsinerlu	53
6. Inassuteqaatit	58
Qisuariarfinginninnermi periutsit	60
Pitsaasumik oqaloqatigiinnissamat tunngavissat	61
Najooqputat	63

Eqikkaaneq

Kalaallit Nunaanni Innuttaasut Peqqissusiannik Ilisimatusarfik 2019-ip aasaanerani piareersaataasumik itisiliilluni misissuivoq, peqqinnissaqarfik Kalaallit Nunaanni innuttaasunit qanoq nalaataqarfingineqartarnersoq misissuiffagalugu. Misissuinermi siunertarineqarpoq, peqqinnissaqarfimmik atuisinnaaneq innuttaasunit qanoq nalaataqarfingineqartarnersoq, aamma innuttaasut peqqinnissaqarfimmik atuinermanni sunik pingaartitaqarnersut paasisaqafigissallugu. Taamaalilluni ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu, nuna taakkerlugu, Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfieuq innuttaasunik akuutitsiffiunerusup aamma atuisut naliersuinerannik ilaqtartup ilusilersornissaanik ineriaortitsinermik suliaqaaqqinnissatsinnut pingaarutilimmik tunngavissalerpaatigut. Tunngavissaq innuttaasut namminneq isummersuutaannik aallaavilik, aamma kulturikkut nalequttoq.

Kapitali 1-mi misissuinerup tunuliaqutaa, nalunaarusiapi atuakkatigut tunngavia kiisalu misissuinerup sanna ilusaalu naatsumik nassuiarneqarput. Atuakkatigut tunngavagineqartut ilaqtigut innuttaasut akisussaassuseqarnerannik, kulturikkut paasinninnermik aamma naleqartitanik aallaaveqarput. Peqqinnissaqarfieuq immikkoortuini pingasuni atuisut peqatigalugit misissuineq itisiliilluni apersuinertut, kiisalu 'Sharing Circle' ('iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinneq') atorlugu, ingerlanneqarpoq. Tamatuma saniatigut Facebookimi saqqummiussat, nutarsiassaqaqtitsivinni ilanngussat, paragraf 37 naapertorlugu Inatsisartuni apeqquteqaatit aamma peqqinnissaqarfik pillugu 2018-i tamakkerlugu naammagittaalliuutigineqarsimasut misissoqqissaarneqarput. Misissuineq peqataasut aallaavigalugit ineriaortinnejqarlunilu ingerlanneqarpoq. Tamanna ima paasisariaqarpoq, misissuinermi iluseq atorneqartoq aamma inerniliussat napparsimasut peqatigiiffii, peqqinnissaqarfimmi sulisut aamma peqqinnissaqarfimmi oqartussat piffissap ingerlanerani oqaloqatigineqartarlutik, taakkulu tamarmik misissuinermut tapertaallutillu pingaarutilinnik immersueqataallutik.

Kapitali 2-mi saqqummiunneqarput, atuisut attaveqaqatigiittarfii assigiinngitsut aqqtigalugit peqqinnissaqarfik pillugu saqqummiussaannik misissueqqissaarnermit inerniliussat. Tassunga ilanngullugit Facebookimi saqqummiussat, nutarsiassaqaqtitsivinni ilanngussat, paragraf 37 naapertorlugu Inatsisartuni apeqquteqaatit, kiisalu peqqinnissaqarfieuq naammagittaalliuuteqartarfiani misissuineq. Atuisut attaveqaqatigiittarfinni assigiinngitsuni saqqummiussaannik aaqqissuuussamik misissuinerup takutippaa, tamaat isigalugu peqqinnissaqarfieuq angujuminassusianut tunngatillugu aamma kiffartuussissutit pitsaassusaat innuttaasut akornanni naammagineqannngitsut. Angujuminassuseq pillugu naammaginninninnginneq ornigulluni anngussinnaanermut, aammali ammaffiup nalaani oqarasuaatikkut sianernermet aamma utaqqisarnernut tunngapput. Nassuaatit allat peqqinnissaqarfieuq inuiaqatigiinnik kalaallinik kulturikkut naleqquatumik, aamma akuititserpalaartumik pissuseqarnissaata pingaaruteqassusianut tunngapput.

Kapitali 3-mi itisiliilluni misissuinerup apersuinertaanut periutsip tunuliaqutaa nassuiarneqarpoq. Tassunga ilanngullugu paassisutissanik katersuinermi nunap immikkoortuinik toqqaaneq, paassisutissanik pissarsiffissanik pissarsiniarneq kiisalu misissuinermi periutsit nassuiarneqarlutik. Ilisimatusaatigalugu paassisutissat pissarsiarineqartut malitassaqarluni

itisiliilluni apersuinernik 23-nik imaqarput, paasissutissanik pissarsiffiit nunap immikkoortuini peqqinnissaqarfiup immikkoortuinit Avannaanit, Qeqqanit aamma Kujataanit peqataasuullutik. Kapitalimi uani paasissutissanik katersuinermi periuseq Sharing Circle (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnej) pillugu nassuaat aamma takuneqarsinnaavoq. Paasissutissanik katersuinermi periuseq kalaallinut tulluarsarlugulu naleqqussarniarlugu "Sharing Circles" ("iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnej"), oqaluuserisassaq pingaarutilik oqaluuserineqassatillugu Amerikap avannaani periusiullunilu ileqqussoq, isumassarsiorfigineqarpoq. Periuseq Sharing Circles ('iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnej') tassaavoq peqataasut iloqqasunngorlutik isummersuutiminnik, misigissutsiminnik aamma nalaataminnik avitseqatigiifflat.

Kapitali 4 apersuilluni misissuinerup inernerinik imaqarpoq. Kapitali sammisanut agguataarneqarpoq, misissuinermi atuisunit oqaatigineqartut sammineqarlutik. Peqqinnissaqarfiup pitsaasumik aamma pitsaanngitsumik nalaataqarfingineqartneranut atatillugu oqaloqatigiinnej aamma paasissutissiineq pingaaruteqarluinnartutut apersuilluni misissuinermi tikkuarneqarpoq. Pineqartut marlunngorlutik sammisanut allanut tapitartuupput, tassami oqaloqatigiinnej aamma paasissutissiineq amerlasuutigut oqaatsitigut unammilligassanut, peqqinnissaqarfimmik atuisinnaanermut, akuutinnejnanginnermut aamma akisussaaqataanermik misigisimanermut kiisalu peqqinnissaqarfimmut tatiginninnginnermut attuumassuteqartinnejqartarmata. Tamakkiisumik isigalugu atuisut najukkaminni kiffartuussissutit suut pissariarisinnaanerlugit aamma suut pissariarisinnaannginnerlugit pillugit paasitinneqarneq ajorlutik misigisimapput. Ilaatigut najukkami kiffartuussissutit tunniunneqartut atuisut naatsorsuutigisaannut naapertuuttuaannarneq ajorput. Misissuinerulli aamma takutippaa, atuisut amerlasuut siullertut peqqinnissaqarfimminkut qujamasuuteqartut, aamma najukkaminni peqqinnissaqarfiup kiffartuussissutit tamakkerlugit tunniussinnaasanngimmagitt paasinnittut. Peqqinnissaqarfimmik atuinermi kalaallisut oqaatsinik atuisinnaanissaq atuisut amerlasuut akornanni kissaatigineqarpoq, aammalu taamatut paasinnitumik, naammagittassusermik aamma inussiarnersumik pineqartarnissaq kissaatigineqarluni. Tamatuma saniatigut atuisut aamma peqqinnissaqarfiup akornanni ataatsimuussusermik annertunerusumik pilersitseqataanissamik kissaateqarneq oqaatigineqarpoq.

Kapitali 5-imi nassuiarneqarput, Issittumi aamma Nunani Avannarlerni napparsimasunik- aamma atuisunik akuutitsineq pillugu atuagassiat piusut aamma misilitakkat. Taakkunani peqqinnissaqarfiup aaqqissuussaaneranut periutsit assigiinngitsut, Issittumi nunap inoqqaavisa kulturiannut naleqqussakkat, misissorneqarput. Tassunga ilanngullugit assersuutit, kiffartuussinerit aamma aaqqissuussaanerit, innuttaasut kulturiannik aamma naleqartitaannik aallavillit.

Kapitali 6-i atuisut nalaattagaat aamma isummersuutaat, kiisalu atuagassiat pioreersut aamma misilitakkat naleqquttut aallaavigalugit ineriartortinneqartunik inassuteqaatinik tigussaasunik imaqarpoq. Misissuinerup takutippaa, peqqinnissaqarfiup aamma atuisut akornanni ingammik attaveqaqatigiinnikkut unammilligassaqartoq. Ilutigitilluguli misissuinerup takutippaa, siunissami ineriartortinneqarsinnaasutut tikkuussisumik attaveqaqatigiinnikkut pitsaaquteqartoq. Atuisut aamma peqqinnissaqarfiup akornanni oqaloqatigiinnerit tunngaviusumik pitsangorsarneqarnissaasa pingaaruteqassusiannik inassuteqaatit tikkuussippot. Tamanna nutserisut pitsangorsarneqarnisisigut, peqqinnissaqarfiup tunngaviusumik pingaaartitaasa oqaluuserinerisigut, napparsimasunik siunnersortit pingarnersiuinermeri sallitinnerisigut aamma atuisut peqqinnissaqarfitsik pillugu paasissutissanik pissarsiffigisinnaasaannik peqqinnissaqarfiup qarasaasiatigut attaveqaataanik pioreersumik ineriartortitseqqinnikkut pisinnaavoq. Inassuteqaatit aamma qisuarlarfiginninnissamut periutsink aalajangersimasunik, nakutiginninnissamut aamma atuisut nalaattagaannik akulikinnerusumik nalilersuinissamut,

atorneqarsinnaasunik siunnersuutinik ilaqparyut. Tassunga ilanngullugit itisiliilluni ilisimatusarnikkut misissuinermut periutsit, tabletti atorlugu apeqqutit akisassiat kiisalu sulinermi ataatsimoorfinnik pilersitsinerit.

1. Tunuliaqutaq

Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmik atuisut isummersuutaat nalaattagaallu ukiuni kingullerni soqutigineqaleriartorput. 2011-mi Peqqinnissaqarfimmi aaqqissuusseqqinermi peqqinnissaqarfimmik eqiterinerup siunertaraa peqqinnissaqarfiup sullissinera inuiaqatigiit ineriarnerannut naleqqussarneqassasoq, kiisalu innuttaasut naligiissumik peqqinnissaqarfimmik atuisinnaanerat qulakkiissallugu.

Peqqinnissakkut periusissiami 2014-imeersumi takorluukkat aamma suliassaqarfii pingaernerit Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmut tunngavissiisut nassuiardeqarput (Naalakkersuisut, 2014). Assersuutigalugu anguniagaavoq innuttaasoq qitiutinnejassasoq, kiisalu peqqinnissaqarfik ataqaqtigisoq, qaffasissumik pitsaassusilimmik sullissisoq aamma sumiluunniit najugaqaraluaraanni toqqissisimanartusoq misigineqassasoq. Tamatuma saniatigut innuttaasoq nammineq nakorsartinnerminut akuutinneqassaaq, kiisalu peqqinnissaqarfik annertuumik paasissutissiisuteqartartoq misigissallugu, tassani suussusersiinissamut aamma katsorsaanissamut pilersaarutini imarisat pillugit paasissutissanik pissarsinissaq periarfissaajuaannassalluni. Tamatuma saniatigut innuttaasoq peqqinnissaqarfimmit tikilluaqquaasutut misigismassaaq kiisalu sullissinerup, suussusersiinerup aamma katsorsartinnermi suliamik ilisimaarinilluni sullissineq misigissallugu (Peqqissutsimut Attaveqaqatigiinnermullu Naalakkersuisoqarfik, 2014). Peqqinnissaq pisinnaatitaaffiuvooq, tamanna FN-imi 1948-mi nunarsuaq tamakkerlugu inuit pisinnaatitaaffii pillugit nalunaarummi ataatsimut malittarisassiorneqarpoq. FN-ip peqqinnissaq pillugu pisinnaatitaaffik sisamanik immikkoortulerlugu nassuiarpaa, tassa pissarsiariuminassuseq (availability), tikikkuminassuseq (accessibility), akuersarneqarsinnaassuseq (acceptability) aamma pitsaassuseq (quality) (CESCR, 2000).

FN-ip inuit pisinnaatitaaffii pillugit peqqinnissaq pillugu pisinnaatitaaffik Kalaallit Nunaanni FN-ip nunat inoqqaavisa pisinnaatitaaffii pillugit nalunaarutaanik (UNDRIP) tapertalerneqarsinnaavoq (United Nations, 2007). UNDRIP-imi artikel 33 naapertorlugu, nunap inoqqaavisa namminneq aalajangigassaraat kinaassusertik qanoq nassuiassanerlugu. FN-illi nassuiarpaa, nunap inoqqaavi pingaernertut nassuiardeqartartut inuttut ataatsimoortutut, "tiguagaannginneq sioqqullugu aamma inuiaqatigiit nunasiaateqartut sioqqullugit oqaluttuarisaanermi atajuarsimasutut" (United Nations, 2015). Kalaallit Nunaanni inuit, FN-imit nunap inoqqaavisut isigineqarlutillu akuersarneqarput. Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat nalunaarut ilannguffiginikuuat, FN-imullu ingerlaavartumik nalunaarusiortassallutik. Peqqinnissaq aamma Kalaallit Nunaanni peqqinnissamut pisinnaatitaaffik pillugit oqallinnerni taamaalilluni UNDRIP qitiuvoq. Ataani artikelite marluk, peqqinnissamut immikkut tunngasut, atuarneqarsinnaapput.

*Artikel 23: Nunap inoqqaavisa peqqinnissaq, ineqarneq aamma
aninggaasaqarnikkut isumaginninnikkullu allatigut pilersaarutinut,
imminerminnut tunngasunut ineriarortsinermut aamma aalajangiinermut
peqataatinneqassallutik pisinnaatitaaffigaat.*

*Artikel 24.2: Inuit inoqqaajusut timikkut tarnikkullu peqqissutsimik
qaffasinnerpaamik anguneqarsinnaasumik naligiimmik*

pisinnaatitaaffeqarput. Naalagaaffit pisinnaatitaaffimmik tamatuminnga tamakkisumik atuinissaq anguniarlugu ingerlaavartumik pisariaqartunik aalajangiisassapput.

Kalaallit Nunaanni peqqinnissakkut periusissiaq aamma peqqinnissaqarfik, aamma inuiaqatigiit innuttaasumik qitiutitsisut pillugit takorluugaq, nunani tamalaani tunngavigineqartunik aamma pisinnaatitaaffinnik tungavilersorneqarput. Kisiannili innuttaasut imaluunniit atuisut peqqinnissaqarfimmik isiginninnerat maannamut taamaallaat killilimmik misissorneqarnikuovoq. Kalaallit Nunaanni sullitat nalaattagaannik misissuineri pioreersuni takuneqarsinnaavoq, soorlu Aagaard (2015), ajarunnaarsinneqarsinnaanngitsumik napparsimasut ulluinnarni inuunerat pillugu takutitsisoq (Aagaard, 2015). Hounsgaard et al. (2013), kalaallit arnartaasa napparsimaneq pillugu isumaannik aamma illissap paavatigut kræftimut misissortinneq pillugu isumaannik misissuimosoq (Hounsgaard et al., 2013), Montgomery's (2013), kalaallit arnartaasa illoqarfiginngisaminni imaluunniit nunaqarfiginngisaminni napparsimmavimmi ernisimanerminnut atatillugu nalaataannik misissuimosoq (Montgomery-Andersen, 2013), aamma Augustussen (2018) Ph.d.-nngorniutigalugu allaaserisamini "Palliation til grønlandske kræftpatienter i Grønland og i Danmark" (Kalaallit Nunaanni Danmarkimilu kræftertut anniaataat nipaallisarlugit katsorsaaneq) misissorsimavaa (Augustussen, 2018).

Misissuinerit taakku aalajangersimasunik nappaatilinnit, taakku nappaataannik aamma imaluunniit katsorsartinnerannik aallaaveqakkajuttarput. Misissuineri assigiinngitsumik nassuarneqarput napparsimasut nammineq nappaamminnut isummersuutaasa, aamma ilisimasaasa kiisalu pisariaqartitaasa, aammali qanigisaasa, peqataatinneqarnissaasa pingaaruteqassusiat.

Misissuineri matumani Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfik pillugu atuisut isummersuutaat pingaarnertut sammissallugit qinerparput, tassa napparsimasut aalajangersimasut isummersuutaat salliutinnagut. Peqqinnissaqarfimmik atuisoq tassaavoq Kalaallit Nunaanni innuttaasoq kinaluunniit peqqinnissaqarfiup sullississutaanik atuinissaminut periarfissalik.

Kalaallit Nunaanni napparsimasut imaluunniit atuisut akuutinnejarnissaannut aalajangersimasunik ullumikkut tunngavissaqaranilu Ilitsersuuteqanngilaq (Aagaard and Borg, 2018). Atuisulli peqqinnissaqarfimmik nalaattakkatik pillugit saqqummiussinissaminut arlalinnik periarfissaqarput.

Peqqinnissaqarfiup napparsimasunut naammagittaalliuuteqartarfia, peqqinnissaqarfimmit pilersinneqarnikoq, aaqqissuussamik ingerlanneqarpoq, katsorsaanerup sullissinerullu ingerlaavartumik pitsangorsarneqartarnissaanik kissaateqarneq tunngavigalugu. Aaqqissuussinerup tamatuma kukkunerit nalunaarutigineqarnissaat siunertarimmaq tamatuminnga misissuineq killilimmik takutitsissaq, kiisalu misigisat pitsaanngitsut kisiisa paassisutissiissutigissallugit. Atuisut nalaattakkatik isummatillu pillugit peqqinnissaqarfiup avataani attaveqaqtigiiiffinnik assigiinngitsunik atuillutik saqqummiussinnaapput. Taamaattumik misissuineri matumani atuisut nuna tamakkerlugu aviisini marlunni, Sermitsiaq aamma AG-mi, kiisalu inuit attaveqaqtigiiittarfianni Facebookimi allagarsiussatigut ilanngussaat misissornikuuagut.

Innuttaasut akisussaassuseqarnerat

Innuttaasut pisinnaatitaaffitik pillugit ilisimanninnerat aamma misigisimasaminnik assersuutigalugu tusagassiutitigut aamma inuit attaveqaqtigiiittarfiini oqaaseqarsinnaanerat ilisimatusarneri atuakkialerineri citizen-driven accountabilitymik nassuarneqartarpoq.

Taaguut taanna innuttaasut akisussaassuseqarnerannik nutserneqarsinnaavoq. Innuttaasut akisussaassuseqarnerat akuliuffiginninnernut tikkussivoq, sullissiuusumik (assersuutigalugu peqqinnissaqarfimmik) imaluunniit suliffeqarfinnik aalajangiisartuuusunik allannguinissaq siunertalarugu innuttaasut sullinnejnarneq pillugu ernummatisaminnik oqaaseqarsinnaanerannut periarfissamik pitsangorsaanermik siunertaqartoq (Malena et al., 2004, Lodenstein et al., 2013). Akuliuffiginninnerit innuttaasunit namminernit, peqqinnissaqarfimmit imaluunniit aalajangiisartunit allanit aallartinneqarsinnaapput. Kingullertut taaneqartumik ilaagitut siunertarineqarpoq suliffeqarfiup innuttaasunut atassuteqarneranik sunniiniarneq imaluunniit allannguiniarneq (Lodenstein et al., 2013). Akuliuffiginninnerit tassaasinnaapput pisinnaatitaaffiit pillugit paasitsiniaanerit, najoqqtassat, peqqinnissaqarfimmi napparsimasunut siunnersorti, assersuutigalugu innuttaasunik ataatsimiititsinikkut imaluunniit §37 naapertorlugu apeqquteqarnikkut ataatsimoorussamik misissuineq, peqqinnissaqarfip naammagittaalliorternermik aaqqissuussinera aamma Kalaallit Nunaanni Peqqinnissaqarfimmi pisut siunertarineqanngitsut pillugit nalunaaruteqartarfimmik pilersitsineq. Aammali pisortatiguunnginnerusuusinnaapput imaluunniit iliuuseqariasaarnerusinnaallutik, soorlu akerliuneq, suliumajunnaarneq imaluunniit nutarsiassaqaartitsivinni assigiinngitsuni imaluunniit inuit attaveqaqatigiitarfiini oqaaseqarnerit (Lodenstein et al., 2013).

Peqqinnissaqarfip innuttaasumik qitiutitsinissamik takorluugaanut atatillugu innuttaasut akisussaassuseqarnerunissaanni innuttaasup pisinnaatitaaffini pillugit kiisalu sullissinerit pissarsiarisinhaasat pillugit malittarisassanik paasisimasaqarnissaa pingaaruteqarluinnarpooq. Innuttaasoq taakkuninnga ilisimasaqanngikkuni akisussaassuseqarsinnaanngilaq. Misissuinermi matuman, atuisut isummersuutaannut aamma nalaattagaannut tunngasumi, taaguut innuttaasut akisussaassuseqarnerat ilanngunneqarpoq, innuttaasut akisussaaqataanerat aamma peqqinnissaqarfip ineriaartortinneqarneranut peqataatinneqarnerat pillugu oqallinnej tunngavilersorniarlugu.

Kulturimik paasinninneq, naleqartitat aamma peqqinnissaqarfimmi taaguutit

Misissuiffiusumi kalaallit kulturiannik aamma inooqatigiinnikkut ataqtiginnerannik tunngavilimmik paaseqatigiinnermik pilersitsissalluni misissuinermut pingaaruteqarpoq. Misissuinermi 2013-imeersumi, Paamiuni utoqqaat naleqartitaannut tunngasumi, kulturikkut naleqartitat assigiinngitsut ersersinneqarput, soorlu ataqqeqatigiinneq, pingortitamik pingaartitsineq aamma kalaalimerngit. Tamani pingaaartitaq malunnartoq tassaavoq atugarissaarfinni atugarliorfinnilu ilaquattat pingaaruteqassusiat (Berliner and Stender, 2013). Ilaquattat aamma ataqtiginnerup inuulluataarnermut pingaaruteqassusia kalaallit isummersuutaannik misissuineri assigiinngitsuni uteqqiappoq (Petersen, 2003, Rink and Trondheim, 2018). Kalaallit ilaqtariit peqataatitsillaqqissuupput siammasissuullutillu. Ilaqtariinni qanittumik attaveqaqatigiinneq misigissutsitigut nanertisimanermut illersuutitut isigineqartarpooq, kiisalu attaveqaatit taakkuupput aliasuutinik nuannaarutinillu avitseqatigisartakkat. Taamaattumik pingaaruteqarpoq sulissutigisani tamani ilaqtariit ataatsimut tamaasa eqqarsaatiginissaat (Reimer Trondheim, 2012).

Kalaallit oqaasiat 'peqqinnej' peqqinermik ataatsimut isiginnilluni paasinninneruvvoq, naleqartitanik, atassuteqaqatigiinnermik, avatangiisink, kalaaliminernik aamma misilitakkani tunngaveqartoq. Oqaaseq peqqinnej isumaviani, pigisanut, piffissamut sumiiffimmullu sapigaqannginnerunngilaq – inuit nukinnut imminernit nukittunerusunut soriarsinnaannginnerannik akuersinermut tunngavoq, assersuutigalugu 'sila'mut aamma pingortitamut (Wistoft, 2012). Taamaalilluni Kalaallit Nunaanni peqqinnej pillugu oqaaseq nutaalialasoq kitaani peqqinermik biomedicinskiusumik paasinnittaatsimut,

nappaateqartoqarneranut tunngatinneqartumut, peqqinnermi ataatsimut isiginnilluni paasinnittaatsip akerlianik avinneqarpoq (Wistoft, 2012). Kulturi kikkunnut tamanut pingaaruteqarpoq, kisianni peqqinnissaqarfik aamma peqqissutsimik oqartussaasut annerusumik danskit aaqqissuussinerat malillugu ineriertortinnejarnikuupput, taamaattumik pingaaruteqarpoq eqqumaffigissallugu inuit peqqinnejq pillugu allatut isiginnittaaseqarsinnaasut, aaqqissuussaanermi ilaariinngitsumik.

Siunertaq aamma nalunaarusiap ilusilersugaanera

Misissuinermi siunertarineqarpoq **peqqinnissaqarfimmik atuisinnaaneq qanoq nalaataqarfagineqartarnersoq, aamma atuisut peqqinnissaqarfimmik atuinermanni suut pingaartitarineraat** paasisaqafigissallugu.

Misissuineq Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmik atuisut peqatigalugit itisiliilluni misissuinermi periutsit atorlugit aaqqissuussamik najoqquatassaqarluni apersuinernik aamma Shoring Circle (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinneq) atorlugit ingerlanneqarpoq. Tamatuma saniatigut ilisimatusaatigalugu atuagassiat aamma oqallittarfinnik assigiinngitsunik, peqqinnissaqarfimmik atuisut oqaaseqarfiginnaasaannik, aaqqissuussamik misissuisoqarpoq. Misissuinermi aallaavagineqarpoq peqataasunut sammisumik periuseqarneq, tamatumani pisariaqarpoq ilisimatusartunik, atuisunik, kattuffinnik aamma peqqissaanermik suliaqartunik qanumut oqaloqateqarnissaq. Tamanna qulakkeerniarlugu suliniutip aallartinnejarnerani suleqatigiissitamik pilersitsisoqarpoq, peqqinnissaqarfimmit aamma napparsimasut peqatigiiffiinit sinnisuuffigineqartumik. Misissuinermi qitiutinnejartussat suleqatigiilluni ineriertortinnejarnerput, kiisalu inernerit piffissap ingerlanerani illuatungeriit akornanni oqallisigineqartarlutik.

Misissuineq immikkoortunik pingasunik imaqarpoq, takussutissiaq 1-imik takutinnejartunik:

- Suliniummut tamarmut suleqatigiissitamik pilersitsineq
- Ilisimatusaatigalugu atuagassianik aamma atuisut oqallittarfinnik aaqqissuussamik misissuineq
- Atuisut peqatigalugit piareersaataasumik itisiliilluni misissuineq

Suleqatigiissitaq

Misissuinerup ingerlanerani aamma ineriartornerani killiffinni tamani siunersioqatigisakkutut

Oqallittarfinni assigiinngitsuni atuisut isummersuutaat oqaatigineqartut

Aaqqissuussamik ukuninnga misissuisarnerit:

- Ilisimatusaatigalugu atuagassiat
- Napparsimasut naammagittaalliorfiat
- §37 naapertorluq apeqqutit

Apersuilluni misissuineq

- Illoqarfinni pingasuni paassisutissanik katersuineq; peqqinnissaqarfik Avanna, Qeqqa aamma Kujataa
- Itisiliilluni paassisutissanik katersuilluni apersuinerit, atuisunut suut pingaaruteqarnersut aamma peqqinnissaqarfimmik atuisinnaaneq qanoq misilittagaqarfingineqarnersoq pingarnerutilugit
- Sharing Circle (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinneq) atorlugu atuisunik apersuinerit, peqqinnissaqarfimmik atuinermanni pingarnerutitaat sallitillugit
- Napparsimasunut siunnersortimik aamma

Inernerit innuttaasup isummersuutai aallaavigalugit nuna tamakkerlugu aamma siunissaq ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu misissueriaatsimik ineriartitsinissamut paassisutissiissutaallutilu tapertaassapput.

Takussutissiaq 1. Suliniutip ilusaa

Suleqatigiissitaq

Suleqatigiissitaq peqqinnissaqarfimmi aamma napparsimasut peqatigiiffiini pingaarutilimmik inissisimasunik inuttaqarpoq. Suleqatigiissitap misissuineq malinnaaffigivaa, kiisalu misissuinermi pingarnerutitat, periutsit aamma inernerusut pillugit isummersuisarlutik. Suleqatigiissitaq pingaartumik misissuinerup aallartisarnerani pingaarutilimmik inissismavoq, tassani apersuilluni misissuinissami peqataasussatut siunnerfigisassat, aamma peqataasussarsiornissaq aalajangersarneqarmat. Tamatuma saniatigut misissuinermi apersuinermut ilitsersuummi pingarnerutilugit sammisassanik ineriartitsinermi pingaarutilimmik inissismallumi. Suleqatigiissitaq nuna tamakkerlugu, aamma siunissaq ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu misissueriaatsimik ineriartitsinissamut, aamma piareersaataasumik misissuinermi innersuussutinik atuutilersitsinissamut pingaarutilimmik inissimalersinnaavoq.

2. Oqallittarfinnik assigiinngitsunik aaqqissuussamik misissuinerit

Peqqinnissaqaarfimmik atuisut isummersuutaannik misissuinermut atatillugu misissorparput, atuisut peqqinnissaqaarfimmik atuinerminni misilittagaat qanoq oqallittarfinni assigiinngitsuni saqqummiunneqarnersut. Ilaatigut nutaarsiassaqartitsivinni ilanngussatigut aamma inuit attaveqaqatigiittarfiisigut saqqummiussatigut. Kiisalu ilaatigut napparsimasunut pisortatigoortumik naammagittaalliuuteqartarfik aqqutigalugu katsorsarneqarneq imaluunniit sullinneqarneq pillugu naammagittaalliorumasunut imaluunniit taarsiivigeqqusunut. Naggataatigut §37 naapertorlugu apeqqutit, peqqinnissaqaarfimmik atuinermut tunngasut, misissorpavut. Inatsisartunut ilaasortat periarfissaqarput §37 naapertorlugu Naalakkersuisunut apeqquteqassallutik, apeqqutillu taakku takutissinnaavaat inuiaqatigiinni suut soqutigineqarnerunersut.

Misissuinerup immikkoortuani matumani siunertaq marloqiusamik avinneqarpoq:

(1) Ilaatigut oqallittarfiit, peqqinnissaqaarfiup atuisisa nalaattakkaminnik misilitakkaminnillu oqaaseqarfigisinnaasaat pillugit ataatsimut takunnissinnaalernissaq.

(2) Ilaatigut misissussallugu oqallittarfiit taakku qanoq annertutigisumik aamma suna pingaernerutillugu atorneqarnersut.

Pingaaruteqarpoq naqissusissallugu, misissuineq manna oqallittarfinnik kikkut tamarmik atorsinnaasaannik toqqakkanik, atuisut isummersuutaat pingaernerutillugit, tunngaveqarmat. Taamaalilluni isummersuutinik tamanik tamakiisumik takussutissiinngilaq.

Paasissutissanik pissarsiffinnik misissuinermi periuseq

Oqallittarfinni kikkunnut tamanut ammasuni Facebookimi, Sermitsiami aamma Atuagagdliutit/Grønlandsposten AG-mi kiisalu politikkikkut/allaffisornermi attaveqarfiusuni, §37 naapertorlugu apeqqutini aamma peqqissaaneq pillugu naammagittaalliuutini aamma naammagittaalliorfimmi sullissineq pillugu naammagittaalliuutini peqqinnissaqaarfik pillugu oqaaseqaatit misissoqqissaarneqarput. Misissuineq manna atuisut isummersuutaat pillugit piareersaataasumik itisiliilluni misissuilluni apersuinermut annertunerusumut ilaavoq, misissuinermilu kissaatigineqarpoq atuisunik itisiliilluni misissuilluni apersuinerit tapertaallutilu ersersitsisuussasut.

Paasissutissanik katersuineq

Paasissutissanik pissarsiffiit tunuliaqutaannut aamma akuutitsinermut piumasaqaatit

Paasissutissanik pissarsiffiit ilanngunneqartunit tamanit paasissutissanik aaqqissuussamik tigusisinnajumalluni ilanngussinissamut piumasaqaatit assigiit aamma ataatsimoorussamik tunngavissat atorneqarput. Paasissutissanik pissarsiffiit tamanut ilanngussinissamut piumasaqaatit tassaapput:

- Oqaaseqaatit atuisumeersuussaapput/innuttaasumeersuussaapput.
- Peqqinnissaqarfiup kiffartuussissutaanut aamma/imaluunniit peqqinnissaqarfimmum tunngassapput.
- Piffissami 2018-ip aallartinneraniit 2019-imi upernaaq ilanngullugu pisuussapput.

Paasissutissanik pissarsiffiit tunngavigisat paasissutissanik pissarsiffiit assigiinngitsunit katersorneqartunut aaqqissuussamik immikkoortiterinermut tunngaviupput. Paasissutissanilli katersuinerup aamma misissuinerup nalaani tunngavigisanik tulluarsaanissamut aamma ilassuteqarnissamut periarfissaqarpoq.

Universal Declaration of Human Rights

Inuit pisinnaatitaaffii pillugit isumaqatigiisummi *peqqinnissamut pisinnaatitaaffik* nunarsuarmut tamarmut atuuppoq, kiisalu innuttaasut akisussaassuseqarnerannik akuliuffiginninnermut tunngaviulluni. Oqallitarfennik aaqqissuussamik misissuinermut paasissutissanik pissarsiffiit tunngavigisaq taamaalilluni Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit nunarsuaq tamakkerlugu aalajangersakkami (Universal Declaration of Human Rights), FN-ip ileqqusumik ataatsimeersuarnerani 10. december 1948-mi Parisimi ingerlanneqartumi, suliarineqarsimasumit aallaaveqarpoq. Aalajangersagaq taanna inuiaqatigiinnut naalagaaffinnullu tamanut ataatsimut malittarisassiivoq (UN General Assembly, 1948). Immikkoortoq 1-imi eqqaaneqartutut peqqinnissamut pisinnaatitaaffik kingusinnerusukkut immikkoortunut sisamanut pingaarnertut agguataarneqarpoq, matumani tuluttuumiit kalaallisumut nutserneqarput: angujuminassuseq (availability), pissarsiariuminassuseq (accessibility), akuersarneqarsinnaaneq (acceptability), aamma pitsaassuseq (quality) (CESCR, 2000). Peqqinnissaqarfimmik atortorissaarutit aamma peqqinnissaqarfimmik kiffartuussissutit naammattut pissariarineqarsinnaassapput. Peqqinnissaqarfimmik kiffartuussissutinik atuisinnaaneq immikkoortitsiffiussanngilaq, kiisalu aningaasaqarnikkut tigussaasumillu pisinnaassalluni (assersutigalugu tassunga angalaneq). Peqqinnissaqarfimmik kiffartuussissutit akuerineqarsinnaassapput, ima paasillugu kulturikkut naleqquettuullutik, suaassutsimik apeqquaatisinatik kiisalu nakorsaanermi ileqqorissaarnissaq malissallugu (assersutigalugu nipangersimasussaatitaaneq). Peqqinnissaqarfimmik atuisut isumannaatsumik, sunniuteqarluartumik, inummut sammisumik, piffissamik eqquisumik, naapertuilluartumik aamma tamakkiisumik sullinneqassapput, ataatsimut isigalugu sullissineq pitsaasoq. Tatuma kingunerisaanik misissuinermi paasissutissanik pissarsiffiit toqqarneqartunik suliaqarnitsinni oqaaseqaatit sammisanut immikkoortunut taakkununnga sisamanut tunngassuteqartut misissorpavut.

Sermitsiaq aamma Atuagagdliutit (AG)

Sermitsiaq aamma Atuagagdliutit saqqummersitaat tamakkerlugit naqitanngorlugit ataatsimoortillugit Ilisimatusarfiup atuakkanik atorniartarfiani pigineqarput. Sermitsiaq AG-lu 2018-imeersut aamma 2019-ip qaammataani pingasuni siullerneersut misissorneqarput. Aviisit marluullutik sapaatit akunnikkaarlugit saqqummertarput, tamatumalu kingunerisaanik Sermitsiamit aamma AG-mit aviisit 65-it misissorneqarput, tassa katillugit aviisit 130-t.

Allaaserisanit nassaarineqartunit paassisutissat Exceltabelimut nuunneqarput, tassani sapaatip akunnera saqsummersitsiffiusoq, allaaserisap imarisaanik eqikkaaneq kiisalu paassisutissanik pissarsiffinnik tunngavigisaq tunngavigalugu imarisat immikkoortiterneri nalunaarsorneqarlutik.

Kalaallit Nunaata Radioa (KNR)

KNR suliffeqarfivoq namminersortoq pisortanit aningaasalersorneqartoq, nuna tamakkerlugu TV-kkut aamma radiokkut kalaallisut aallakaatitsisartoq. Radio ullup unnuallu ingerlanerani nalunaaquttap akunnerini 24-ni aallakaatitsisarpoq, aallakaatitassiat 30-ullutik (KNR Radio, 2019). Tusagassiorfik angisujuvoq, taamaattumik toqqarsimavarput KNR-imik tusagassiorq misilittagaqarlartoq attaveqarfissallugu, kiisalu taanna immikkut ilisimasalittut apersorsimallugu. Apersuinissaq sioqqullugu tusagassiorq oqaatsit atorlugit akuersissuteqartippalput, taanna immiunneqarpoq kingornalu immiussineq allanneqarpoq. Apersuineq ammasumik ingerlanneqarpoq, kiisalu innuttaasut peqqinnissaqarfimmi nalaattakkaminnik avitseqateqarusullutik KNR-imut saaffiginnittarnersut aamma saaffiginnissutit taakku tamanut saqqummiunneqartarnersut aallaavagineqarlutik.

Facebookikkut allagarsiussat

Kalaallit Nunaanni innuttaasut amerlasuut inuit attaveqaqatigiittarfianni Facebookimi quppernertik atorlugu nalaataminnek pitsasunik pitsaanngitsunillu siammerterisarput. Allagarsiussalli taakku namminermut tunnganerusuusarput, aammalu allagarsiussaq takunerlugu takunnginnerluguluunniit apeqqutaasarluni kikkut Facebookikkut kammaginerlugit. Taamaattumik periarfissaanngilaq peqqinnissaqarfik pillugu allagarsiussanik aaqqissuussamik misissuinissaq.

Facebookimili gruppiniq peqarpoq, assigiinngitsunik siunertaqarluni innuttaasunit pilersinneqarsimasunik, gruppit ammasuusinnaapput matoqqasuusinnaallutilluunniit, kiisalu Facebookimi atuisutut ilaasortanngorfingeqarsinnaallutik. Kalaallit Facebookimi gruppiaat Politikkikkuut oqalliffik (Politisk Diskussionsrum) toqqarneqarpoq, kiisalu misissuinermi matumani paassisutissanik pissarsiffissatut naleqquttutut qinerneqararluni. Gruppi pineqartoq ammasuuvvoq, tassani kikkut tamarmik allagarsiussanik aamma oqaaseqaatinik takunnissinnaapput, kiisalu gruppimi oqallinnermut ilanngussisinnaallutik. Gruppi ilaasortanit inuaqatigiinni oqallinnermut atorneqarpoq. Juuli 2019-imik Facebookimi gruppit 11.480-inik ilaasortaqarpoq, eqqoriaannarlugulu nalilerneqarpoq allagarsiussat 700-t missaanniittut misissorneqartut.

Gruppimi tassani allagarsiussat allattui isertugangortinnejarpot, tamatumalu kingorna aaqqissuussamik misissorneqarlutik. Gruppimi tassani gruppimut ilaasortatut nammineq misiganik nassuaatinik imaluunniit isorinnilluni apeqqutinik oqallisissatut ilanngussisoqarsinnaavoq. Facebookimi gruppimi oqaaseqaatit misissorpavut, kiisalu allagarsiussanik peqqinnissaqarfimmut tunngasunik januaari 2018-ip aamma maaji 2019-ip akornanni allanneqartunik toqqaalluta. Allagarsiussat danskisut aamma kalaallisut allassimasut ilanngunneqarput. Allagarsiussanit toqqarneqartunit paassisutissat Exceltabelimut nuunneqarput, tassani ulloq allagarsiiffik, allagarsiussamut oqaaseqarsimasut amerlassusiat, allagarsiussap imarisaanik naalisaaneq aamma paassisutissanik pissarsiffinnik tunngavigisaq tunngavigalugu imarisat immikkoortiterneri nalunaarsorneqarput. Allagarsiussat kalaallisut allassimasut Exceltabelimut nuunneqarnerini qallunaatuunngortillugit nutserneqarput.

§37 naapertorlugu apeqqutit

Inatsisartunut ilaasortaq periarfissaqarpoq §37 naapertorlugu apeqquteqarneq atorlugu Naalakkersuisunut apeqquteqarluni pisortat suliassai pillugit paassisutissanik pissarsinissaminut.

Apeqqutit tamarmik, kiisalu taakkununnga akissutit Inatsisartut nittartagaanni takuneqarsinnaapput (Inatsisartut, 2019). Misissuinermi matumani akissuteqaatit kisimik paasissutissatut atugassatut ilanngunneqarput. Inatsisartut nittartagaanni ujaasinissamut atortumik peqarloq, tassani §37 naapertorlugu apeqqutini ujaasisoqarsinnaalluni. Peqqinnissaqarfik pillugu apeqqutinik nassaarniarnermi ujaasinermi oqaatsit ujaasisummi atorneqarput: syge, patient, sund, kræft, rejse, behand*, læge. Ujaasinermi oqaatsit taakku Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfimmi atorfilik, ulluinnarni §37 naapertorlugu apeqqutinut akissuteqaatinik suliaqartartoq, suleqatigalugu toqqarneqarput. Apeqqutit piffissami januaari 2018-imut marsi 2019-imut apeqqutigineqarsimasut misissorneqarput. Apeqqutit, peqqinnissaqarfip avataani pinaveersaartitsinermut aamma atornerluisuunermut katsorsartinnernut tunngasut ilanngunneqanngillat. §37 naapertorlugu apeqqutinit ilanngunneqartunit paasissutissat Exceltabelimut nuunneqarput, tassani ulloq apeqquteqarfik, Inatsisartunut ilaasortap partiia, allakkami tamarmi apeqqutit amerlassusii, apeqqutit imarisaanit eqikkaaneq aamma paasissutissanik pissarsiffinnut tunngavigisat tunngavigalugit imarisat immikkoortiterneri nalunaarsorneqarlutik.

Naammagittaalliorfik

Peqqinnissaqarfimmik atuisoq kinaluunniit naammagittaalliummik internetikkut imaluunniit allakkatigut tunniussisinnaavoq. Kalaallit Nunaanni naammagittaalliorfikernermut aaqqissuuussineq ima agguarneqarsimavoq; *peqqisaanermi suliat pillugit naammagittaalliorneq* (Nunatta Nakorsaanera), *sullissineq aamma tunniussinerit pillugit naammagittaalliorneq* (Peqqissutsimut Pitsaliuinermullu Aqutsisoqarfik) aamma *taarsivigineqarnissamut qinnuteqaatit* (Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfik).

Misissuinermi matumani Nunatta Nakorsaanera aqqutigalugu peqqissaaneq pillugu naammagittaalliuutit 2018-imi nalunaarutigineqartut takusinnaagivut akuerineqarpugut, kiisalu Peqqissutsimut Pitsaliuinermullu Aqutsisoqarfik aqqutigalugu sullissineq pillugu ukumi tassani naammagittaalliuutit aamma takusinnaagivut akuerineqarluta. Naammagittaalliuutit taakku aaqqissuuussamik misissorneqarput, naammagittaalliuut, naliliineq aamma naammagittaalliummik suliaqarnerup eqikkarerata (taanna pissarsiassaappat) atuarnerisigut. 2018-imi naammagittaalliuutit 96-it Nunatta Nakorsaaneranut nassiunneqarput, kiisalu naammagittaalliuutit 58-it Peqqissutsimut Pitsaliuinermullu Aqutsisoqarfimmut nassiunneqarlutik. Naammagittaalliuutinit taakkunangna paasissutissat tulliuttut Exceltabelimut nuunneqarput: sumiiffik naammagittaalliorfik, naammagittaalliuutip imarisaanik eqikkaaneq, paasissutissanik pissarsiffinnik tunngavik tunngavigalugu imarisat immikkoortiterneri, naammagittaalliummik nassiussisoq (tassa imaappoq, nammineq naammagittaalliorloq imaluunniit qanigisaq sinnerlugu naammagittaalliorloq) aamma naammagittaalliornermi suliap killiffia (assersuutigalugu naammassineqartoq, imaluunniit suliarineqartoq).

Tabel 1. Misissuiffigineqartut

Oqallittarfítt	Piffissami	Misissuiffigineqartut annertussusaat	Ilanngunneqartut
Sermitsiaq	Jan 2018-mar 2019	Aviisit 65-it	Aviisimi allaaserisat 5
Atuagagdliit (AG)	Jan 2018-mar 2019	Aviisit 65-it	Aviisimi allaaserisat 6
Facebookimi grupperi	Jan 2018-maj 2019	Allagarsiussat 700-t missaanniittut	Allagarsiussat 51-it

KNR	Soqanngilaq	Tusagassiortumik ataatsimik apersuineq	Tusagassiortup oqaasii
Politikkikkut/allaffissornikkut attaveqaatit	Piffissami	Misissuiffigineqartut annertussusaat	Ilangunneqartut
§37 naapertorlugu apeqquitit	Jan 2018-mar 2019	§37 naapertorlugu apeqquitit saaffiginnissutaasut 501-it nalunaarsorsimasut	Saaffiginnissutit 12
Peqqissaanermi naammagittaalliuutit	2018	Naammagittaalliuutit toqqukkat 94-it	Naammagittaalliuutit 73
Sullissineq pillugu naammagittaalliuutit	2018	Naammagittaalliuutit toqqukkat 58-it	Naammagittaalliuutit 47

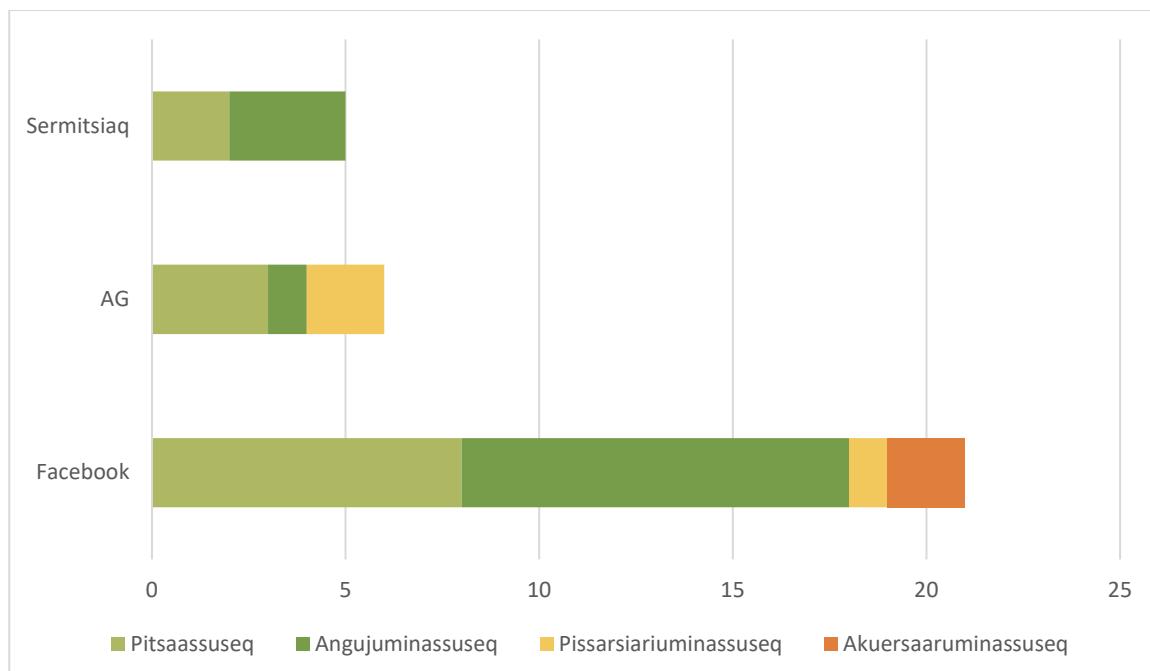
Tulliuttuni paasissutissanik misissuinermit inernerit oqaluttuarineqassapput. Paasissutissanik pissarsiffinnik tunngavissaq naapertorlugu misissuivugut, immikkoortut taakku sisamat; *pitsaassuseq, angujuminassuseq, pissarsiariuminassuseq aamma akuersaaruminassuseq* paasissutissanik qanoq akuliksigidumik saqqummentarnersut. Pingaaruteqarpoq naqissusissallugu, misissuinermi matumani paasissutissanik pissarsiffiit toqcarneqartut taamaallaat paasisaqarfingineqarmata, kiisalu atuisut isummersuutaat taamaallaat aallaavigineqarmata. Taamaalilluni pisuni assigiinngitsuni nassuarneqartuni qanoq pisoqarsimanersoq annertunerusumik misissorneqanngilaq. Tassa imaappoq, peqqinnissaqarfip imaluunniit peqqissaanermik suliaqartut isummersuutaat misissuinermi matumani ilangunneqanngitsut. Tamanna inernerit atuarneqarnerini aamma nassuarneqarnerini eqqarsaatigissallugu pingaaruteqarpoq.

Nutaarsiassaqartitsiviit aamma Facebook

Aviisini ilangunneqartunik 130-nik misissuinerup, KNR-imik tusagassiortumik misilittagaqortuumik apersuinermit ilallugu takutippaa, peqqinnissaqarfik nutaarsiassaqartitsivinni akuttunngitsumik eqqartorneqartartoq. Kisiannili atuisut isummersuutaat nassuaataallu aallaavigalugit qaqtigut eqqartusoqartarluni. Katillugit aviisimi allaaserisat 11-t nassaarineqarput, peqqinnissaqarfimmi atuisut nalaattagaannut tunngasut. Allaaserisani 11-usuni oqaluttuaq ataasiinnaq pitsaasuuvvoq, tassani innuttaasup peqqinnissaqarfik nersualaarpaa piffissaatillugu iliuuseqarsimanera pillugu. Allaaserisat sinneri qulit nalaatanik pitsaanngitsunik imaqparyt. KNR-imik tusagassiortup paasissutissiissutigaa, innuttaasorpassuit, pingaartumik innuttaasut Nuup avataaniittut, KNR-imut saaffiginnittartut nalaatatik (pingaartumik pitsaanngitsut) radiukkut saqqummiunneqarnissaannik kissaateqarlutik. KNR-imik isumalluutit killeqarneri pissutigalugit suliat aallakaatitsinernut ilangunneqarnissaat pillugu tamaasa misissorneqarnissaat periarfissaanngilaq.

Facebookimi gruppimi toqcarneqartumi allagarsiussanik aaqqissuussamik misissuinermi allagarsiussat 51-it nassaarineqartut ilangunneqarnissamut piumasaqaatinik eqqortitsipput. Allagarsiussat 51-it taakku pingajorerterutaat nalaatanut tunngapput, inummit namminermit nassuarneqartut, gruppilu quppersagaatigut siammerneqartut. Facebookimi gruppimi allagarsiussat affai sinnerlugit tamanut tunngasuupput, gruppimilu oqallifimmik oqallissaarutaallutik. Taakku ilangunneqanngillat, peqqinnissaqarfimmik atuinermut atatillugu nalaatanut misilittakkanullu tunnganngimmata.

Allagarsiussat amerlanerit nalinginnaasumik naammagittaalliornerik aamma peqqinnissaqaarfiup kiffartuussissutai suliaalu pillugit apeqquutnik imaqarput. Allagarsiussat taakku nalinginnaanerusut ilaat paasissutissanik pissarsiffinnut tunngavigisat naapertorlugit immikkoortiterneqarsinnaanngillat. Allagarsiussat amerlanerpaartaat marluk aamma 20-t akornanni oqaaseqaateqarfingineqarsimapput. Allagarsiussat sisamat 100-t sinnerlugit oqaaseqaateqarfingineqarsimapput. Allagarsiussaq, amerlanerpaanik oqaaseqaateqarfingineqarsimasoq (oqaaseqaatit 136-t), peqqinnissaqaarfimmi kalaallisut oqalussinnaaneq pillugu oqallinnermut tunngavoq. Peqqinnissaqaarfik pillugu allaaserisat nutaarsiassaqaartitsivinnit aamma Facebookimi gruppimit aaneqartut tamarmik takussutissiaq 2-mi takutinneqarput. KNR-imik sulisumik apersuinermit aamma Facebookimi allagarsiussanit nalinginnaasunit oqaaseqaatit takussutissiaq 2-mi ilaangillat.



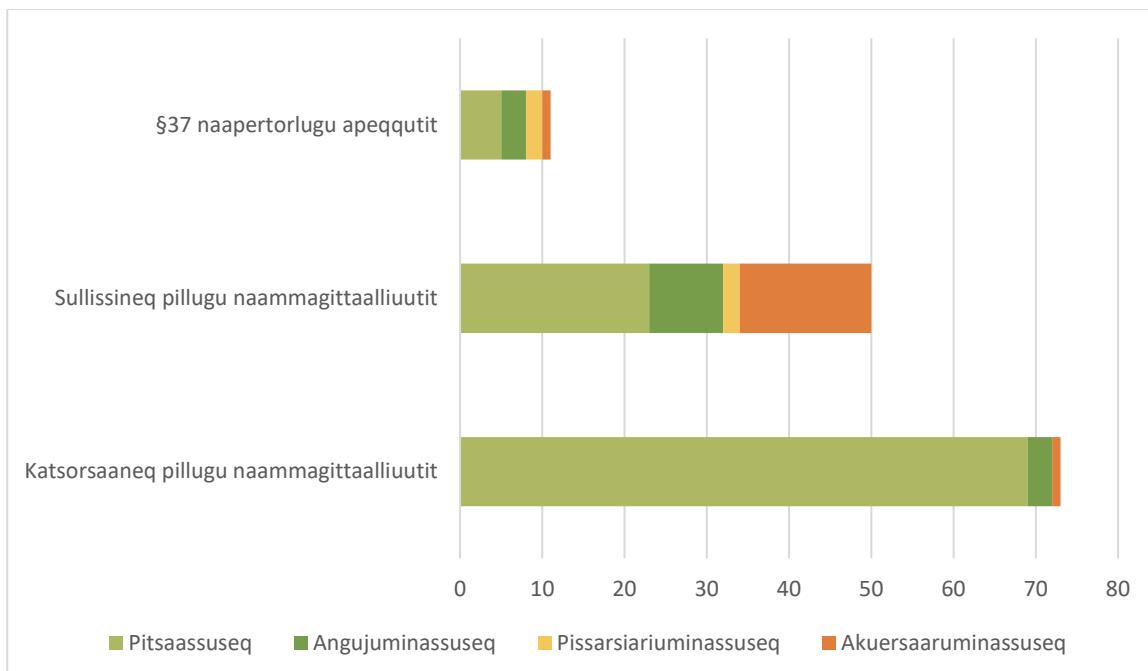
Takussutissiaq 2. Nassuaatit nassaarineqartut paasissutissanik pissarsiffinnut Sermitsiaq, AG aamma Facebookimut agguarlugit, immikkoortunut agguakkat (n=31). KNR-imik apersuineq aamma Facebebookimi allagarsiussat nalinginnaasut takussutissiami ilanngunneqanngillat.

§37 naapertorlugu apeqquutit aamma naammagittaalliorarfik

Paasissutissat naammagittaalliorfimmit aamma §37 naapertorlugu apeqquutinit tiguneqartut, paasissutissanit nutaarsiassaqaartitsivinnit aamma Facebookimit tiguneqartunit immikkoorput, §37 naapertorlugu apeqquutit imaluunniit naammagittaalliuutit pisortani suliffeqarfinnut attuumassuteqartut ilaannut toqqaannartumik saaffiginnittuummata, tassa Peqqissutsimut Pitsaliuinermullu Aqtusisoqarfimmut, Nunatsinni Nakorsaaneqarfimmut imaluunniit Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfimmut. Tamatuma saniatigut saaffiginnissutit qanoq ittuunissaannik aalajangersimasumik piumasaqaateqarpoq, naammagittaalliummi qanoq oqaaseqarsinnaanermut killiliisunik. §37 naapertorlugu apeqquutit Inatsisartuni ilaasortanit taamaallaat apeqquutigineqarsinnaapput, pisortani suliassat pillugit Naalakkersuisunit paasissutissanik pissarsinissaq siunertalarugu, akerlianilli, napparsimasut imaluunniit napparsimasunut qanigisaasut naammagittaalliummik nassitsisinnaapput immersugassamik immersuinikkut, kingorna suliarineqartussamik kiisalu maleruagassat aalajangersimasut malillugit akineqartussamik. Nutaarsiassaqaartitsivinni aamma Facebookimi ilanngussanut sanilliullugu,

naammagittaalliuutit pisortani ingerlatsinermut atatillugu katersorneqartarpuit aaqqissuussamillu akiortorneqartarlutik.

Takussutissiaq 3 §37 naapertorlugu apeqqutinut akissutinik, sullissineq pillugu naammagittaalliuutinik aamma katsorsaanermik naammagittaalliuutinik ilangunneqartunik 130-nik takutitsivoq, tassani sullissineq pillugu naammagittaalliuutit sisamat nassuaatinik imaqarput, immikkoortunik ataasiinnanngitsunut tunngasunik imaqartunik.



Takussutissiaq 3. Nassuaatit nassaarineqartut paassisutissarsiffinnut §37 naapertorlugu apeqqutit, sullissineq pillugu naammagittaalliuutit aamma katsorsaanermi naammagittaalliuutit immikkoortunut aggualugit; nassuaatit 130-t, taakkunani sisamat immikkoortuni marlunniipput

§37 naapertorlugu apeqqutinik misissuinermi aaqqissuussami piffissami 1. januaari 2018-imit 31. marsi 2019 ilanngullugu, peqqinnissaqarfik pillugu saaffiginnissutit 11-t nassaarineqarput. 2018-imi peqqissaanermi suliat pilligit Nunatta Nakorsaaneranut naammagittaalliuutit 96-it nassiuunneqarput, taakkunannga 73-it naammagittaalliuutaapput peqqissaanermut tunngasut. Naammagittaalliuutit sinneri kukkullugit nassiuunneqarsimapput (assersuutigalugu sullissineq pillugu naammagittaalliuutit) taamaattumillu misissuinermi ilanngunneqanngillat. Peqqissaanermi naammagittaalliuutinik misissuinermi naammagittaalliuutit aallaavigineqarput. Tamanna isumaqarpooq, eqqarsaatigineqanngimmata, naammagittaalliuut ilalerneqarsimanersoq imaluunniit ilalerneqarsimannginnersoq, misissuinermi matumani peqqinnissaqarfimmi kiffartuussissutinik atuisut isummersuutaat soqtiginartinneqarmata.

2018-imi Peqqissutsimut Pitsaaliuinermullu Aqutsisoqarfimmut naammagittaalliuutit 58-it nassiuunneqarput, taakkunannga naammagittaalliuutit 11-t katsorsaanermut tunngasuupput. Taamaalillutik 47-t sullissineq pillugu naammagittaalliuutaapput, misissuinermi matumani ilanngunneqanngitsut. Katsorsaaneq pillugu naammagittaalliuutit aamma sullissineq pillugu naammagittaalliuutit 83 procenttini atuisoq nammineq naammagittaalliummik allattuuvvoq. Naammagittaalliuutit sinnerini angajoqqaaq, imaluunniit panik/erneq qanigisaq sinnerlugu naammagittaalliorantuupput.

Atuisut isummersuutaat oqallittarfinni assigiinngitsuni saqqummiunneqartut

Tulliuttumi paasissutissanik pissarsiffinnik tunngavigisap iluani immikkoortut sisamat iluini tamani, immikkoortut ataasiakkaat tamarmik imarisaannik paasissutissanik pissarsiffinit tiguneqartunit nassuaanerit saqqummiunneqarput.

Pitsaassuseq

Innuttaasut KNR-imut saaffiginissutaat pitsaanngitsumik, imaluunniit eqqunngitsumik pineqarsimasutut misigisaqarsimancerannut, imaluunniit illoqarfisaminni nakorsanik naammattumik tikittoqartannginneranut tunngasuukkajuttarput.

Sulisunik amigaateqarneq aamma sulisut taarseraannerat nalaattagaapput Facebookimi gruppimi allagarsiussarpassuarni takuneqarsinnaasut. Allagarsiussat amerlanerpaartaat misissuinermi pitsaassutsimik naammaginninnginnertut immikkoortinneqarput, tassunga ilanngullugit nakorsat ataavartumik taarseraannerat kukkusumik nakorsarneqarnermut pingaarnertut pissutaatinneqartoq; nappaatit piffissaagallartillugu suussusersineqartannginnerat; pitsaanaerpaamik katsorsaanissaq anguniarlugu isumalluutit pigineqareersut tamakkerlugit atorluarneqarneq ajortut; aamma katsorsaaneq inuit ataasiakkaat pisariaqartitaannut tulluarsarneqarneq ajortoq. Kingullertut taaneqartoq innuttaasut namminneq illoqarfimminni ernerusuttarnerannut aamma toqorusuttarnerannut aalajangersimasumik tunngavoq.

Sermitsiami allaaserisaq ataaseq, aamma AG-mi allaaserisat marluk, piffissaq eqqorlugu nappaammik paasinnittarnermik aamma katsorsaanermik amigaateqarnermut aamma tunngapput, taakku nakorsat taarseraannerannut aamma nakorsanik amigaateqarnermut atatillugu eqqartorneqarlutik.

*Nakorsanik amigaateqarneq pissutigalugu toqungajalluinnarpunga.
Nappaatiga killifflit sisamaannut pereersoq aatsaat paasineqarpoq. (AG
sap. ak. 39, 2018)*

Immikkoortumut *pitsaassutsimut* atatillugu, sulisunik amigaateqarneq aamma sulisut taarseraakkajunnerat §37 naapertorlugu apeqqutitigut apeqqutigineqakkajupput. Apeqqutinut taakkununnga tunngavilersuutigineqartut pingaarnertut innuttaasut katsorsartinnerminni isumannaatsumik sullinneqarnissaannut, aamma suussusersiisarnermi, kiisalu katsorsaanermi kinguaattooqqanermut tunngapput, peqqissaanermik suliaqartut taarseraannerujussuannik aamma amigaatigineqarnerannut atassuserneqarlutik.

*Naalakkersuisut nassuaaqquneqarput, napparsimasut
isumannaatsuutinnissaat qanoq paasineqartarnersoq, apeqqutinnut
154/2018-imi akissutini tikkuarneqartut eqqarsaatigalugit, sulisunik
amigaateqarneq napparsimasunut sunniuteqanngitsoq, naak
nassuerutigineqaraluartoq misissuinissat katsorsaanissallu
kinguartinneqartariaqarsimasut? (§37 naap. Apeq. 2018)*

Katsorsaanikkut naammagittaalliuutini 73-iusuni 69-it pitsaassutsimut tunngapput. Ataatsimut isigalugu naammagittaalliuutini tamani tamanna kukkunernik imaluunniit katsorsaanermik iluatsinngitsumik nassuaanertigut erseroq (*isumannaassuseq*). Naammagittaalliuutit sisamararterutaat *piffissamik eqqorluaanermut* tunngapput, tassani nappaammik suussusersiniaanerit imaluunniit katsorsaanerit kinguaattoorsimammata, imaluunniit utaqqineq

sivisualaarsimammat. Naammagittaalliuutini ataasiakkaani, misissuinermi pitsaassutsip ataani immikkoortiterneqarsimasuni, aaqqissuussaanermermi oqartussaasoqarfiit assigiinngitsut akornanni suleqatigiiinnginneq imaluunniit katsorsaanerup *inummut sammisup* amigaatigineqarnera tikkuarneqarput.

Sullissineq pillugu naammagittaalliuutit affaat (n=23) pitsaassutsimut tunngapput, taakkunani amerlanerpaat (n=13) pilattartinnissamut, innersuussinernut imaluunniit immikkut ilisimasalimmut nakorsiarnissamut utaqqisuniinneq pillugu naammaginninnginnerminnik nassuaapput (*pifissamik eqquineq*). Naammagittaalliuutit sinneri, *pitsaassutsip* ataani immikkoortinnejqarsimasut, assigiinngitsuupput. Assersuutigalugu pingasut *naammassisqaqrluarsinnaanermut* tunngapput, tassani atuisut misigisimavaat, peqqinnissaqarfimmi isumalluutit pigineqareersut tamakkerlugit, imminnut pisumi aalajangersimasumi, sapinngisamik pitsaanerpaamik sullissinissamut atorneqarsimanngitsut. Facebookimi gruppimi inuit allat allagarsiussamikkut naammagittaalliuutigaat, peqqinnissaqarfimmi nalinginnaasumik pitsaanngitsumik sullisisarneq nakorsaasarnerlu, tamanna innuttaasut Kalaallit Nunaannit nuutarnerannut pissutaasutut oqaatigineqartarluni. Allagarsiussami ataatsimi kajumissaarisooqarpoq, Kalaallit Nunaat kalaallinut inuiaqtigiiinnut aamma Kalaallit Nunaannut tulluarnerusumik peqqinnissaqarfeqartariaqaraluartoq.

Angujuminassuseq

Facebookimi gruppimi, §37 naapertorlugu apeqqutini aamma aviisini allaaserisani innuttaasut nassuiarpaat, peqqinnissaqarfimmut aamma immikkut ilisimasalimmut nakorsiarnissaq angujuminaatsutut misigismallugu. Assersuutigalugu Sermitsiami allaaserisaq ataaseq utoqqarmut nunaqarfimmeersumut kræftimik nappaateqartumut tunngavoq, taassuma oqaatigaa peqqinnissaqarfimmit sumiginnarneqartutut misigismalluni, suussusersiiniarnermik katsorsarneqarnermillu amigaateqarneq, kiisalu nappaateqarluni angerlarsimaffimmi ikiorneqarnissaq tapersorsorneqarnissarlu amigaatigneri pissutigalugit. *Aningaasaqarniarneq* napparsimasup angallanneqarnissaanut, aamma meeqqap illoqarfimmut allamut imaluunniit Danmarkimut nuunneqarnerani qanigisaasup ingiallortaasinnaaneranut, tunngasut sullissineq pillugu naammagittaalliuutini sisamani, aamma §37 naapertorlugu apeqqummi ataatsimi, nassuiardeqarput.

AG-mi allaaserisami ataatsimi, kiisalu Facebookimi gruppimi allagarsiussani atuisut ilaasa oqaatigaat, peqqinnissaqarfimmit immikkoortitaasutut misigismallutik, pimoorunneqaratik taamaattumillu ikiorneqarsimanatik imaluunniit katsorsartissimanatik misigisimagamik. Peqqissaanermermi naammagittaalliuut ataaseq inuup ukiui pissutigalugit immikkoortitsinermik misigisamut aamma tunngavoq. Facebookimi gruppimi atuisut, peqqissaanermermi naammagittaalliuutit aamma sullissinermi naammagittaalliuutit arlallit nassuiarpaat, nakorsiarfissat imaluunniit oqarasuaatit normui piugaluartut ammagaluartullu attaveqarfigisinnaanagit, oqarasuaatikkut iluatsitsisinnaannginnamik imaluunniit pifissamik tunineqassagunik pisariaqartitatik pillugit sulisut paasitinniarlugit oqalliseqatigeqqaartariaqartaramikkit.

Peqqinnissaqarfimmut saaffiginninnikuugluarpunga, kisianni anniarluarlunga nakorsiarnissannut pifissamik tunineqarsinnaanngilanga. Politikerugluaruma erngertumik nakorsiarnissannut pifissamik tunineqarsimassagunaruarpunga. (Facebook)

Nuliara peqqinnissaqarfimmut ippassaq sianerpoq, piffissami sivitsortumi anniartarami misissortikkusulluni. Oqarasuaatikkut nakorsiartitsisup nuliara Panodilinik iisequaa, taamaaliorusunngilarli suna ajoqtiginerlugu nalugamiuk. Piffissami sivisujaartumi uteqattaarillutik taama oqaloqatigiipput. Nuliara uteriiseqqippoq, oqarlunilu nakorsamit takuneqarusulluni. Aatsaat tassani nakorsiarnissaminut piffissamik tunineqarpoq. (Facebook)

Facebookimi gruppimi allagarsiussaq ataaseq arlaannaannulluunniit tapersersuiniangitsutut nipeqarpoq, kajumissaaralunilu peqqinnissaqarfik peqqinnissaqarfiiup suliassaqarfii pillugit, kiisalu aamma peqqinnissaqarfiiup inuiaqatigiinnut kalaallinut sutigut sullissisinnaanera pillugit paassisutissanik ilisimasanillu ajornannginnerusumik pissarsisinnaanissamik qulakkeerinnissasoq, ilisimasallu taakku inuiaqatigiinnut ingerlateqqillugit. Tamanna aamma §37 naapertorlugu apeqqummi ataatsimi sammineqarpoq.

KNR-imi tusagassiortup oqaluttuaraa, takusinnaasarlugu atuisut naammagittaalliuutaat amerlanertigut peqqinnissaqarfiiup peqqinnissaqarfimmik atuisut naatsorsuutaannik naammassinnittannginneranut tunngassuteqartartut, imaluunniit pisut ilaanni atuisut peqqinnissaqarfiiup atuuffia pillugu ilisimasanik naammattunik pissarsisarsimannginnerat pissutaasartoq.

Pissarsiariuminassuseq

Peqqinnissaqarfiiup kiffartuussissutaasa pissarsiariuminassusiannut tunngatillugu AG-mi allaaserisaq ataaseq atuismut, uippakajaarneq pillugu Kalaallit Nunaanni katsorsarneqarsinnaannginneranut, tamatumalu kingunerisaanik katsorsartissinnaajumalluni Danmarkimut nuuttariaqarsimaneranut tunngavoq. Allaaserisaq alla, atuisup Kalaallit Nunaanni katsorsartissiinnaajumalluni nappaatip qaqtigoortup Kalaallit Nunaanni katsorsarneqarsinnaalernissaata akuerineqarnissaanik unammilligassaqarsimaneranut tunngavoq. §37 naapertorlugu apeqqut ataaseq psykologimit katsorsartissinnaanerup inuiaqatigiinni periarfissaanissaa pillugu sukannersumik apeqquteqarluvoq. Sullissineq pillugu naammagittaalliummi ataatsimi akiuussutissamik kapitittarnerup, piffissani aalajangersimasuni nakorsiarnissamik pisariaqartitsiffiusup, ajornakusoornera naammagittaalliuutigineqarpoq.

Akuersaaruminassuseq

Facebookimi gruppimi allagarsiussani Danmarkimi kalaallit peqqissartut illuanni kalaaliminernik amigaateqarneq sammineqarpoq, misissuinermi akuersaaruminassusermut atassuserneqartoq. Napparsimasut kalaaliminernik pissarsisinnaanissaat ataasiakkaat inuulluataarnerannut tunngaviusutut isigineqarpoq, kalaalimerngit kalaallit kulturianni pingaruteqarluinnarmata. Taamaalilluni kalaaliminernik pissarsisinnaaneq pillugu oqallinneq peqqinnissaqarfiiup kulturikkut attuumassuteqarneranut oqallinnermut atassuserneqarsinnaavoq. §37 naapertorlugu apeqqummi ataatsimi aamma Danmarkimi kalaallit peqqissartut illuanni kalaaliminernik amigaateqarneq pillugu aperisoqarpoq.

Facebookimi gruppimi aamma allagarsiussat nammineq oqaaserisanik atuinermut tunngasut misissuinermi immikkoortumut *akuersaaruminassusermut* atassuserneqarput.

Oqaatsivut qaqugu pingarnerutinneqalissappat? Qatsuppara suna ajoqtiginerlugu qallunaatut nassuiartarnera. Kalaallisutinnaq oqalukkutta salliuutinneqassanngilagut. (Facebook)

Sullissineq pillugu naammagittaalliuutini inuit 16-it peqqissaanermik suliaqartumik attaveqarnermi attaveqaqatigiissinnaannginneq, imaluunniit tulluanngitsumik attaveqaqatigiinneq aamma pissusilersorreq pillugit naammagittaalliorput, assersuutigalugu piffissamik inniminniiniarluni oqarasuaatikkut saaffiginninnermi imaluunniit pinasuartumik qaaqqusinermi, imaluunniit nakorsamit imaluunniit peqqissaasumit misissortinnermi.

Kapitalimik eqikkaaneq

Oqallittarfinni assigiinngitsuni atuisut allaaserisaannik aaqqissuussamik misissuinermi peqqinissaqarfimmik atuisinnaanerup aamma sullissinerit pitsaassusiannik naammaginninnginneq amerlanertigut takutinneqarpoq. Nutaarsiassaqartitsivinnik, Facebookimi, naammagittaalliorfimmik aamma §37 naapertorlugu apeqqutinik aaqqissuussamik misissuinerup takutippaa, paasissutissanik pissarsiffiit taakku annertunerpaamik atuisunit peqqinissaqarfiup atornera aamma sullissineri pillugit apeqqutinik isorinninniarluni atorneqakkajunnerusartut. Taamaalilluni allagarsiussat, nalunaarutiginninnerit aamma allaatigisat amerlanertigut pitsaangngitsunik imaqrarlutik. Tamatuma saniatigut pingaaruteqarpoq eqqumaffigissallugu periutsip killeqarnera, tassani paasissutissanik pissarsiffiit taamaallaat atuisut oqallittarfinnik atuisimasut isummersuutaannik, aamma piffissap killilikkap iluani pisunik takussutissiimmata.

Atuisut oqaluttuaat inunnut ataasiakkaanut tunngajuaannarput, misissuinermilu matumani atuisut pisumut isummersuutaat kisimik misissorneqarput.

Paasissutissanik pissarsiffinni ilanngunneqartuni tamani pitsaassuseq amerlanerpaatigut ilaatinneqarpoq. Paasissutissanik pissarsiffiit assigiinngitsut aqqutigalugit innuttaasut nakorsanit sullinneqarnermi taarseraannerujussuaq kiisalu nappaatit suussusersinissaanut aamma katsorsartinnissamut utaqqisarnerujussuaq naammagittaalliuutigaat. Nakorsat taarseraannerujussuat, aamma sulisussanik amigaateqarneq katsorsartinnerup ataqatigiinnginneranut aamma kukkusumik katsorsarneqartarnermut pissutaasutut atuisunit isigineqarpoq. Peqqinissaqarfiup angujuminassusianut pissutsit unammillernartuuusut paasissutissanik pissarsiffinni assigiinngitsuni tamani aamma annertuumik sammineqarput. Ornigulluni aamma oqarasuaat atorlugu peqqinissaqarfimmut anngunniarneq pineqarlutik. Katsorsartinnissanut aalajangersimasunut katsorsarneqarsinnaannginneq allaaserisan ataasiakkaani nassuaatigineqarput. Peqqinissaqarfimmi inunnut ataasiakkaanut attaveqaqatigiinneq aamma iliuseqaqatigiinneq pillugit naammaginninnginneq, pingaartumik sullissineq pillugu naammagittaalliuutini, nassuarneqarput. Paasissutissanik pissarsiffinnit assersuutit ataasiakkaat peqqinissaqarfiup kulturikkut naleqquutuunissaata aamma inuiaqatigiinnik kalaallinik peqataatitsinerunissaata (akuersaaruminassuseq) pingaaruteqassusianut tunngapput. Tamanna Danmarkimi kalaallit peqqissartut illuanni kalaaliminernik pissarsisinnaanissap, aamma attaveqaqatigiinnerup kalaallisut ingerlanneqarsinnaanissaata pingaaruteqarnerannik assersuutaavoq.

3. Apersuilluni misissuineq

Apersuilluni misissuinermi periusaq

Itisiliilluni misissuineq

Itisiliilluni apersuinerit

Ilisimatusaatigalugu paasissutissanik katersukkat najoqquuttaqarluni itisiliilluni apersuinernik 23-nik imaqarput, paasissutissanik pissarsiffiit suaassusaannut, ukiuinut aamma illoqarfinnut, taakkulu nunaqarfiinut assigiinngitsunut pingasunut, agguataarsimallutik. Tabel 2 takuuq. Taakkununngattaaq ilaapput inunniq, qitiusumik inissisimasunik, assigiinngitsunik arfinilinnik apersuinerit.

Tabel 2. Paasissutissanik pissarsiffiit agguataarneri

Ukiut	Amerlassuseq
Ukiut 18-34	5
Ukiut 35-54	9
Ukiut 55+	9
Suiaassuseq	
Arnat	12
Angutit	11
Katillugit	23

Sammisassatut toqqarneqartut arlallit tunngavigalugit apersuinermut najoqquタassiamik aaqqissuussamik ineriertortitsinikuuvugut, aammali apersukkat isummersuutinik kiisalu sammisassanik nutaanik allanik ilanngussisinnaanissaat periarfissaalluni. Sammisassat misissuinerup siunertaanik aallaaveqarluni, aamma suleqatigiissitat ilanngussinerisigut ineriertortinneqarput. Sammisassatut toqqakkat tabel 3-mi takuneqarsinaapput.

Tabel 3. Apersuinermi najoqquタassiamai sammisat

Sammisat	
1	Pitsaassuseq/naatsorsuutigisat/aporfiit
2	Peqqinnissaqarfimmi aaqqissusseqqinnej/nunap immikkoortuinut agkulunnej
3	Nalaattakkat pitsaasut
4	Nalaattakkat pitsaanngitsut
5	Katsorsartinnej sulisussaqarniarnermit/napparsimasunut atuisunut isumannaatsuutitsinissamit/oqaatsinit pingaernerutillugu
6	Nammineq peqqinnissaqarfingisamut/akuunermut akissussaaqataaneq
7	Naleqartitat/kulturimut naleqqussuseq

Itisiliilluni ilisimatusarluni apersuinerup periarfissaalersippaa paassisutissanik pissarsiffigisap isiginnittaasia paasisaqarfigissallugu. Taamaattumik apersuinerit paassisutissanik pissarsiffigisap oqaatsit atorusutai atorlugit ingerlanneqarput, inuit inuunerminni tunngavigisaat oqaatsinut kulturimullu aamma attuumassuteqarmata (Kvale and Brinkmann, 2009). Apersuisoq kalaallisut danskisullu oqaaseqarpoq, tamatuma apersuinerit oqaatsitigut eqaannerulersippai. Apersuinerit 29-t kalaallisut ingerlanneqarput, marluk danskisut ingerlanneqarlutik.

Misissuinermi matumani apersuinerit, ataatsimut isigalugu tamarmik, peqqinnissaqarfiiup avataani sumiiffimmi attuumassuteqanngitsumi ingerlanneqarput, isumaqaratta paassisutissanik pissarsiffigisat ammasumik oqaluttuarnissaminnut kiffaanngissuseqarnerussasut. Atuisut nunaqarfinneersut peqqissartut illuini apersorneqarput. Paassisutissanik pissarsiffigineqartut sumi apersorneqassanerlutik namminneq toqqarsinnaavaat.

Piareersaataasumik misissuinerup aallartisarnerani suleqatigiissitaq suleqatigalugu illoqarfii uku toqqarpavut; Upernivik, Sisimiut aamma Qaqortoq. Illoqarfii taakku nunami inissismaffiisa assigiinngissusaat aallaavigalugu toqqarneqarput, taakku Kalaallit Nunaata Avannaani, Qeqqani aamma Kujataani inissismammata. Takussutissiaq 4 takuu. Tamatuma saniatigut taakku peqqinnissaqarfinnut assigiinngitsunut atassuteqarput, taamaalilluta isumaqarpugut innuttaasut nalaattagaannik siammasinnerusumik takutitsissasut.

Iolloqarfii tikeraarneqarput ullut 23. maajip aamma 1. juuli 2019-ip akornanni.

Iolloqarfii toqqarneqartut pillugit nassuaatit

Upernivik

Upernivik Peqqinnissaqarfik Avannaani illoqarfii avannarpasinnerpaat ilagivaat. Qulingiluanik nunaqarfeqarpoq, taamaalillunilu Upernivik Kalaallit Nunaanni illoqarfinni nunaqarfeqarnerpaajuvooq. Upernaviuup illoqarfiani inuit 1.074-it missaaniittut najugaqarput, innuttaasullu 1.660-it missaaniittut nunaqarfinnut qulingiluanut agguataarsimallutik, Kullorsuaq nunaqarfinni annersaalluni 432-nik inoqarluni (Avannaata, 2019).

Avannaani qitiusumik napparsimmavik, pingaarnertut akisussaasusoq, Ilulissani inissismavoq, kiisalu Upernavimmi peqqissaaveqarluni. Nunaqarfii Upernavimmut atasut Aappilattoq, Kangersuatsiaq, Kullorsuaq, Innaarsuit, Naajaat, Nuussuaq, Tasiusaq, Nutaarmiut aamma Upernivik Kujalleq Upernavimmit peqqinnissakkut kiffartuunneqarput (Peqqik.gl, 2019c).

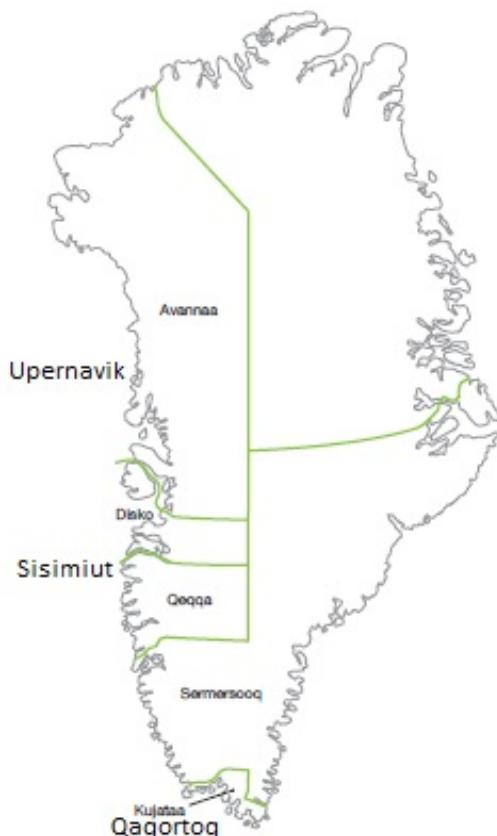
Sisimiut

Sisimiut Kalaallit Nunaanni illoqarfii annersaata tulleraa, Peqqinnissaqarfik Qeqqani illoqarfii annersaralugu. Sisimiut 5.524-nik inoqarpoq, kiisalu Maniitsoq, aamma Qeqqani inissismasoq, 2.607-nik inoqarpoq. Inuit 1.254-it katillugit Sisimiut Maniitsullu nunaqarfiinut arfiniliusunut agguataarsimapput. Taakku tassaapput Kangerlussuaq, Itilleq, Sarfannguit, Kangaamiut, Atammik aamma Napasoq. Peqqinnissaqarfik Qeqqa Sisimiuni peqqinnissakkut kiffartuussiffiivoq, qitiusumik napparsimmavik tassani inissismalluni, kiisalu Maniitsumut nunaqarfinnullu qulaani taaneqartunut akisussaasuulluni (Peqqik.gl, 2019b).

Qaqortoq

Peqqinnissaqarfik Kujataani Qaqortoq qitiuivoq, nunaqarfiiit Saarloq, Alluitsup Paa, Qassimiut aamma Egalugaarsuit tassunga atallutik. Illoqarfiiit mikinerit, Narsaq aamma Nanortalik, tamarmik immikkut pingasunik nunaqarfeqarput, tassaallutik Qassiarsuk, Narsarsuaq, Igaliku, Narsarmijit, Aappilattoq aamma Tasiusaq. Peqqinnissaqarfik Kujataa 2018-ip naanerani 6.624-nik inoqarpoq, illoqarfinnut pingasunut, nunaqarfinnut 11-nut kiisalu nunaateqarfinnut 37-nut agguataarsimasunik (Kujalleq, 2019).

Peqqinissaqarfik Kujataata, qitiusumik napparsimmavimmi Qaqortumi inissisimasumut, nunaqarfinnullu tassunga atasunut peqqinnissakkut kiffartuussineq tigummivaa, kiisalu Narsami aamma Nanortalimmi peqqissaavinnut, kiisalu nunaqarfinni savaateqarfinnilu eqqaaniittuni illoqarfinnut taakkununnga marlunnut atasuni, pingarnertut akisussaaffik tigummillugu (Peqqik.gl, 2019a).



Takussutissiaq 4. Illoqarfiiit tикинneqartut sumiiffi

Paasissutissanik pissarsiffissanik pissarsiorneq

Piareersaataasumik misissuinermit paasissutissanik pissarsiffissanik toqqaaneq Innuttaasut peqqissusiannik misissuinermi 2018-imi peqataasimasut akornanni nalaatsornikkut toqqaalluni pivoq. BFU-akuersinermut uppernarsaat naapertorlugu apeqquteqaqqinnissamut imaluunniit allamut tunngatillugu suliaqarnermi attavigeqqinnissaannut periarfissaqarpugut. Paasissutissanik pissarsiffissanut erseqqissaatigineqarpooq misissuinermi peqataaneq kajumissuseq tunngavigalugu peqataanerussasoq.

Ukiuinut aamma suaassusiannut atatillugu assigiinngisitaarnissaq qulakteerniarlugu, illoqarfinni tamani, paasissutissanik pissarsiffissat marlunnut avinneqarput, arnat angutillu, ukioqatigiaat 18-it 34-llu akornanni ukiullit, 35-t 54-llu akornanni ukiullit aamma 55-iniit qummut ukiullit.

Paasissutissanik pissarsiffik nukarlerpaaq 20-nik ukioqarpooq, angajullerpaaru 79-inik ukioqarluni. Taakku sulisumit, Innuttaasut peqqissusiannik misissuinermi peqataasut kikkuunerinik ilisimanninngitsumit, nalaatsornikkut toqqrneqarput. Taamaalilluta qulakteerniarsimavarput inunnik, apersuisup ukiorpassuarni sulinermigut nalunngisarilersimasinnaasaanik, toqqaannginnissaq. Tamatuma saniatigut, periarfissaqartillugu illoqarfinni pineqartuni napparsimasut akunnittarfiini atuisut nalaatsornikkut toqqrneqartut ilanngunneqarput.

Illoqarfinnut pineqartunut tamanut aallannginnermi paasissutissanik pissarsiffissat, nalaatsornikkut toqqakkat, tamarmik oqarasuaatikkut attavagineqarput, tassani misissuineq pillugu paasissutissinnejarlutik. Peqataanissamut akuersisunut isumaqatigiissutigineqarpoq tikinnermi attavagineqaqqissasut. Qitiusumik napparsimmavit aamma peqqissaaviit, kisalu kommunini sulisut attuumassuteqartut misissuinerput tikinnissarpullu pillugit tamarmik allakkatigut paasissutissinnejarlutik.

Qitiusumik napparsimmavit aamma peqqissaaviit attavigineqarput, illoqarfimmiinnerput pillugu aamma nunaqarfinit imaluunniit illoqarfinit mikinerusuneersunik nakorsiarsimasunik peqataasinjaasunik pissarsinissamik ikiorneqarnissaq siunertalarugu ilisimatinneqarlutik. Inuit imaluunniit kommunini immikkoortortat attavigineqarput, ikiorneqarnissaq imaluunniit piareersaanermi isummersorneqarnissaq, kiisalu suliamut attuumassuteqartunut attaveqarfissanik innersuunneqarnissaq siunertalarugu.

Inuit pingaarutilimmik inissisimasut

Suleqatigiissitap, inunniq pingaarutilimmik inissisimasunik arlalinnik inuttaqartup, saniatigut illoqarfinni taakkunani pingasuni inunniq pingaarutilimmik inissisimasunik toqqaasoqarpoq, taakku immikkut suliffeqarfilt assigiinngitsut sinnisuuffigaat, sulinerminnilu innuttaasunut peqqinnissaqarfimmullu attuumassuteqarlutik. Inunniq pingaarutilimmik inissisimaffilinnik taakkuninnga apersuinerit inuup sulinermini misilittagaanik aallaaveqarput. Taakku atuisut ataasiakkaat apersoneqarnerinut paasinninnissamut tunngavittut aamma naleqqiussinertut, kiisalu ataasiakkaat nalaattagaat suliffeqarfimmut aamma ataatsimut isiginnilluni naleqqiussinermut atorneqarsinnaapput.

Sharing Circle (iloqgasunngorluni isumattorsaqatigiinneq)

Inunniq ataasiakkaanik malitassaqarluni apersuinerit saniatigut ilanggullugu illoqarfinni tikeraarneqartuni tamani inuit ataatsimoortillugit apersuinissat pilersaarusiorneqarput. Inuit ataatsimoortillugit apersuinissami siunertaavoq inuit ataasiakkaat apersorneqarneri itisilissallugit kiisalu naleqqiutissallugit. Pingaarnertut sammineqartut, apersuinerni saqqummersut, oqallisiginerisigut misissuinerup inernerisa tutsuiginassusiannik qulakkeerinnifiuvoq (Halkier, 2002).

Inuiaqatigiinni, nunani killernisut kulturikkut oqaatsitigullu tunuliaqtaqangitsuni, inunnik ataatsimoortitsilluni apersuinerni, pingaaruteqarluinnarpoq eqqumaffigissallugu kulturi, matuma ataani malittarisassat, attaveqaqatigeeriaatsit aamma ileqqut. Inuit ataatsimoortillugit apersuinermi periutsini nalinginnaasuni kulturikkut naleqqussaanerit taamaalillutik paassisutissat pitsaatsusiannut pingaaruteqarput. Oqallinnermi aqutsisoq, marluinnik oqaasilik, sammineqartut aqunnerisa saniatigut illua-tungeriit akornanni kulturikkut aamma oqaatsitigut paaseqatigiinnerunermut sunniuteqarsinnaavoq, kiisalu eqimattami naligiinnerusumik avatangiiseqarnermik, ataqqinninnerusutut, tapersersuinerusutut aamma kajumissaarinerusutut sunniuteqartumik pilersitsilluni (Halcomb et al., 2006).

Inuit ataatsimoortillugit apersuinermut periuseq siunertamut tassunga naleqqussarniarlugu Amerikap avannaani misissuinermut periuseq, "Sharing Circles" ("iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinneq"), isumassarsiorfigaarput (Rothe et al., 2009). Sharing Circles, imaluunniit Talking Circles (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinneq), aallaqqaammut misissuinerut periusiunngikkaluarpoq, kisiannili ileqqutoqqat malillugit attaveqaqtigeeriaasiulluni, Canadami, Alaskami aamma American Indianerit akornanni nunap inoqqaavini oqaluttuaqattaattarnermik ileqqoqarluartut akornanni atorneqartartoq. Sharing Circles (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinneq) tassaavoq peqataasut iloqqasunngorlutik isummersuutiminnik, misigissutsiminnik nalaattakkaminnillu avitseqatigiiffisartagaat. Peqataasut tamarmik ammallutik avitseqatigiikkunik amerlasuutiqut peqataasut akornanni, inuttut imminnut

atassuserneqarsinnaalluni, toqqisisimaneq pilersinneqartarpooq. Sharing Circles imaluunniit Talking Circles (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnej) assigiissutigaat, sammisat aalajangersimasut aamma unammillernartut tapersersuerpalaartumik aporaaffiunngitsumillu oqallinnissamut peqataatitsiffiusumik pilersitsisarmata. Taamaattumik Sharing Circles (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnej) periutsitut ataqqinnittumik aamma itisiliilluni paasissutissanik misissuinermi atorneqarsinnaalluartunik pissarsissutigineqarsinnaasutut isigineqarpoq.

Kalaallit naleqartitaat tunuarsimaarnermik, ataqqinaammik, nakuussusermik, ataqqinninnermik aamma maniguunnermik ilaatigut tunngaveqarput. Inuaqatigiit Inuit siuliini aaqqiagiinnginnerit eqqartorneqarneq ajorput, inuaqatigiinni mikisuni immikkoortitsinermik kinguneqarsinnaammat, aamma aniguinissamut tunngasinnaalluni. Pitsaasumik inooqatigiinnej, taamalu tunuarsimaarneq, suli ullumikkut kalaallit kulturianni naleqartitaavoq qitiusoq (Wistoft, 2009). Tunuarsimaarneq tamanna, aamma oqaluttuaqattaattarnermik kulturi, ullumikkut suli attanneqartut, tunngaviupput allaanerusumik, soorlu Sharing Circle (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnersik) periuseqarluni inuaqatigiit kalaallit akuersaartumik nalequssarfagalugillu pinissaasa pingaruteqarneranut.

Sharing Circle (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnej) Kalaallit Nunaanni

Paasissutissanik pissarsiffit tamarmik ataasiakkaarlugit apersuinernut atatillugu aperineqarput, piffissami allami, ataatsimoortitsilluni apersuinermut peqataarusunnersut. Tamatuma ingerlanneqarnissaanut illoqarfimmi ataasiinnarmi atuisut naammattut katarsorneqarsinnaasimapput. Apersuinernut taakkununnga peqataasussanik amigaateqarnermut pissutaasut nalinginnaasumik tassaakkajupput apersortitsinerit, inuuissiornerit, silaginnerani aalisariarneq il.il., taamaattumillu paasissutissanik pissarsiffissat perusunnginnerannik pissuteqarnatik.

Kommuni aqutigalugu inimik, siunertamut tulluartumik, attartorpugut, kiisalu Sharing Circle (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnej) ingerlallugu. Paasissutissanik pissarsiffit aamma aqutsisoq iloqqasunngorlutik qeqqani nerriveqanngitsumi issiapput, taamaaliornikkut akunnerminni aporfissaqaratik ammasumik inissisimasinnaallutik. Aqutsisup oqaloqatigiinnej aallartippaa, kiisalu oqaloqatigiinnerup aaqqissuussamik, aamma sammivik qimannagu ingerlanissaa akisussaaffigalugu, sammisassatut toqqarneqartut, misissorneqarlutillu paasinarsisinneqartussat eqqarsaatigalugit, tamatumali saniatigut isumaavoq oqaloqatigiinnej pitsaasumik aamma peqataasut akornanni nalinginnaasumik ingerlanneqalissasoq. Inuk oqaluttoq malinnaaffigisinnajumallugu qisumineq oqalunnermi paarisartagaq atorneqarpoq, oqaluttullu avitseqatiginni naammassigaangamiuk nammineq oqalunnermini paarisan ingerlateqqittarlugu. Taamaalilluni ataasiakkaat oqalunnerat ataqqineqartarpooq, taamaalillutillu peqataasut sinnerinut malinnaanarninngortarluni, tusarnaarnerulersitsisutut illuni.

Oqaloqatigiinnej eqqarsalersitsillunilu peqataasut akornanni isumassarsianik atorluarneqarsinnaasunik pilersitsivoq. Sammisaniq taama oqallisiginneq ingerlalluarpoq, peqataasullu oqaloqatigiinnerup ingerlalluarissaanut akisussaaffimmik tigusipput. Aqutsisoq tunngaviusumik aqutsisutut atuuppoq, aammali pisariaqarfiani oqaloqatigiinnermut peqataasarluni, assersuutigalugu oqaloqatigiinnermik aallartitsilluni aamma oqaloqatigiinnermik aallartitsisutut nammineq pingaartitamnik oqaluttuarluni, kiisalu oqalunneq avitseqatigiittunut ingerlateqqittarlugu, taakku namminneq naleqartitamnik oqaluttuarlutik nangitsisarlutik. Tamanna peqataasut aamma aqutsisup akornanni naligiinnermik pilersitsivoq. Tabel 4-mi Sharing Circle (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnersik) sammisat aallaaviusut takuneqarsinnaapput.

Tabel 4. Sharing Circle (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnej), Upernavimmi oqaloqatigiinnermi najoqqutarisaq

Sharing Circle (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnej) – Upernivik	
Oqaloqatigiinnermik aallartitsissut (Icebreaker)	Suut naleqartitaraavut?
Oqaloqatigiinnej paasissutissiinerlu	Peqqinnissaqarfik inuaqatigiillu imminnut ungasipput Immitsinnut qanoq naapittarpugut? Oqaloqatigiinnej kimit aallartinneqartarpa? (Ataqatigiinnissamut PEQQ.-mit peqatiserineqarneq?)
Akisussaaqataaneq	Akisussaaqataaneq qanoq isikkoqarpa? Akisussaaqataassagussi tamanna qanoq iluseqassava/ingerlassava? Qanoq akuutinneqarusuppisi? Pissutsit qanoq inneri akueriinnarniarpavut?

Apersuinernik immiussineq aamma immiussanik allaganngortitsineq

Apersuinerit tamarmik Olympus Digital Voice Recorderimik immiunneqarput, nipillu immiussat qarasaasiatut nuunneqarlutik, nutserneqarlutik kingornalu Wordinngorlugit naqiterneqarlutik. Piffissap ingerlanerani apeqqutinik ilassutaasunik aamma uppernarsaataasunik ilalerlugu apersuinerup imarisaanik nassuaaneq aallartinneqarpoq, kiisalu oqaatigineqartut pingaarutillit apersuinerup kinguninngua erngerluni allanneqarlutik, kingusinnerusukkut misisueqqissaarnermut aamma apersuinerup imarisaanik nassuaanissamut ikuutaasussatut. Apersuinerit amerlanerpaat nutserneqarput, kiisalu aaqqissuullugit allaganngortinneqarlutik. Apersuineq toqqaannartumik inuit akornanni sunniivigeqatigiinneruvoq, kiinnap qanoq isikkulersornera, ussersornerit, oqaatiginngisat oqaatsillu ataatsimoorlutik (Kvale and Brinkmann, 2009). Misissuinermi matumani oqaluttuartup oqaasii oqaatsinut allanut allallugit nutserneqarput. Taamaattumik apersuinerni tamani takusat pingaarutillit iluaqtissallu sulisumit allamit nalunaarsorneqarput, apersuinerit imarisaasa nassuiarnerannut nutsernissaannullu iluaqtaasinnaasussamik.

Kalaallit danskillu oqaasii sannamikkut assigiinngitsorujussuummata soorunami nutserinermi allaganngortitsinermilu qanoq paasinninneq malillugu nassuaaneq atorneqareerpoq. Sapinngisarli naapertorlugu toqqartumik nutseriniartoqarpoq.

Misissuinermi periuseq

Apersuinerit tamakkerlugit siullertut atuarluqqissaarneqarput, kingornalu software NVivo (v. 12) atorlugu misissorneqarlutik, taanna itisiliilluni misissuinermi atortussiaavoq. Apersuinermi pissarsiat misissorneqarput, ingerlaavartumillu ammasumik kodelersuinikkut taaguutinik sammisanillu paasissutissat akimorlugit ineriartorttsisoqarlunilu nalunaarsuisoqarluni. Misissuinerup ingerlanneqarnera taanna inunnit marlunnit immikkut misissorneqarpoq, kingorna kodelersineq illugiinnit misissoqqissaarneqarluni, kiisalu sammisanik paasineqartunik taakkuninnga ingerlatitseqqiineq oqallisigineqarluni.

Ileqqorissaarnissamut tunngaviit

Sulinuit Kalaallit Nunaanni llisimatusarnermi lleqqorissaarnissamut Ataatsimiititaliamit akuerineqarpoq. Tamatumunnga piumasaqaataavoq, Kalaallit Nunaanni paasissutissat pillugit inatsisip malinnejqarsimanissa, kiisalu Datatilsynip maleruaqqusaasa malinnejqarnissaat. Akuersineq pillugu nalunaarut apersuinissat sioqquillugit paasissutissanik pissarsiffigniakkamut

saqqummiunneqartarpoq. Paasissutissanik pissarsiffiginiagaq taassuminnga atuaqqissaarinissaminut apeqquteqarnissaminullu periarfissinneqartarpoq. Taanna atsiorneqareeraangat, kiisalu paasissutissanik pissarsiffiginiakkap oqaluttuami atorneqarnissaanut akuersereeraangat aatsaat apersuinerit aallartinneqartarput. Sharing Circlemut (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinnermut) peqataanermi akuersineq pillugu nalunaarummik allamik suliaqartoqarpoq. Misissuinermi issuaanerit annikitsunnguamik iluarsisaapput. Taamaalillutik suaassutsimik taasinerit peerneqarput, kiisalu paasissutissanik pissarsiffigisat kinaassusaasa isertuunneqarnissaat qulakkeerniarlugu qanigisaasunik imaluunniit pineqartunik taarserneqarlutik, tamatuma saniatigut aamma sumiiffiit taaguutaat ullullu piiarneqarlutik.

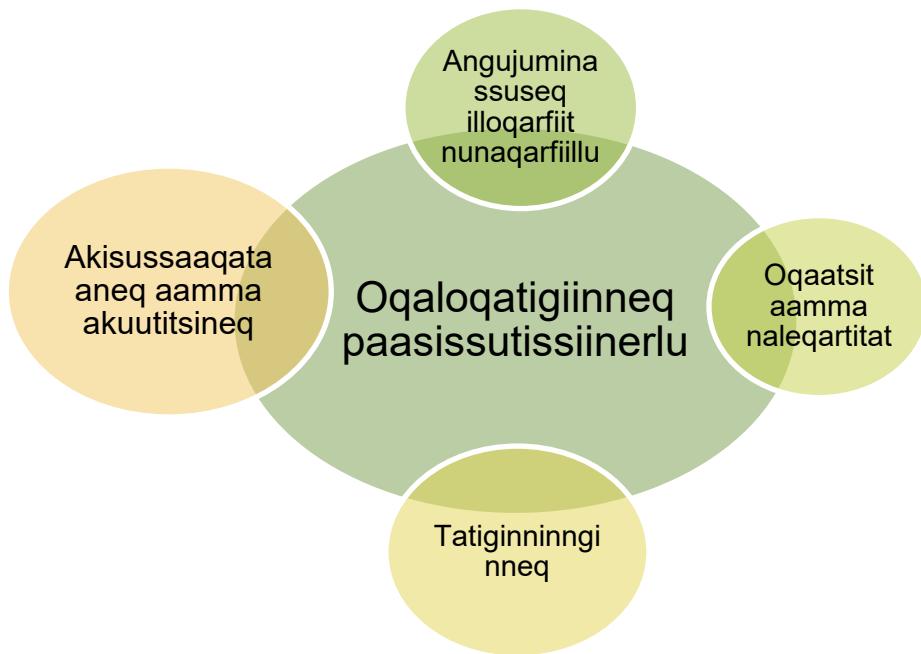
Aammattaaq paasissutissanik pissarsiffigineqartut tamarmik apersuinissaq sioqqullugu apersuinerit immiunneqarnissaat pillugu akuersitinneqarput.

4. Atuisut isumaat

Matuma ataani paasissutissanik pissarsiffit peqqinnissaqarfimmik atuinerminni pissutsit suut pingaaruteqarnersut pillugit isummersuutaannik misissuineq saqqummiunneqarpoq. Isummersuutit, ilaatigut apersuinerni pilersunut, kiisalu ilaatigut apersuinermi najoqqtassiami sammisanik aallaaveqartunut, agguarlugit saqqummiunneqarput. Misissuineq manna piareersaataasumik misissuinerummat paasissutissanik pissarsiffissat amerlanngitsut toqcarneqarput, aammalu erseqqissaatigineqassaaq nalaattakkat misissuinermi matumani paasineqartut aamma inuiaqatigiit sinnerisa nalaattagaannut toqqaannartumik sanilliunneqarsinnaanngimmata.

Atuisut isummersuutaanni qitiusumik sammineqartut

Takussutissiaq 5 apersuinernik misissuinermi sammisat ersarinnerusut pillugit takussutissiivoq, taakkulu matuma ataani sukumiinerusumik nassuaateqarfigaavut:



Takussutissiaq 5. Sammisat qitiusut

Oqaloqatigiinneq paasissutissiinerlu atuisut oqaluttuarpassuini pingaarnertut sammineqarput, peqqinnissaqarfimmi pitsaasumik aamma pitsaanngitsumik nalaattagaanni. Sammisaq taanna sammisanut allanut qalleraavoq, pitsaasumik, sunniuteqarsinnaasumik imaluunniit pitsaanngitsumik attaveqaqatigiinnermut sammiviit saatinneqartuaannarsinnaammata.

Angujuminassuseq illoqarfiit nunaqarfiillu unammillernartunut, atuisut peqqinnissaqarfimmum aamma katsorsartinnissamik atuisinnaanermut atatillugu nalaattagaannut, tunngapput.

Unammillernartut taakku assersuutigalugu sumiiffimmum katsorsartiffissamut ungasinnerujussuarmut, imaluunniit najukkami peqqinnissaqarfimmi aaqqissuussaanikkut pissutsinut allanut tunngapput. Tamatuma saniatigut nunaqarfiit immikkut taaneqarput, taakkunani peqqinnissaqarfimmik atuisinnaaneq illoqarfinnut assersuunneqarsinnaanngimmat.

Oqaatsit aamma naleqartitat sammisaavoq atuisumut inuttut aamma peqqinnissaqarfimmik attaveqarnermi pingaartitatuut paasineqartunut sammisanut tunngasoq.

Akisussaaqataaneq aamma akuutitsineq peqqinnissaqarfimmik atuinermi akuutitsinermut isummersuutinik aamma nalaattakkanik nassuaateqarfiuvoq, kiisalu oqaaseq akisussaaqataaneq atuisut akornanni qanoq paasineqarnersoq aamma misigineqarnersoq.

Tatiginninnginneq itinerusumik atuisut akornanni toqqisisimanginnermut tunngavoq. Tamanna atuisut namminneq nalaattagaannit, imaluunniit qanigisami aamma/imaluunniit nunaqqatimi nalaattagaannik, nassuaataannit tunngaveqarsinnaapput.

Oqaloqatigiinneq Paasissutissiinerlu

Apersuinerit aallarteqqammernerini ersarissivoq, paasissutissiisarneq pillugu atuisut arlalinnik unammillernartunik nalaataqartartut. Misissuinerup takutippaa, atuisorpassuit naammaginartumik paasissutissineqartangitsutut misigisimasut, namminneq illoqarfimminti sullissinerni suut kiffartuussissutit periarfissaanersut aamma periarfissaannginnersut pillugit. Ima paasineqassaaq, atuisut naatsorsuutaat kiisalu kiffartuussissutit tunniunneqarsinnaasut imminnut naapertuttuaannangitsut. Misissuinerulli aamma takutippaa, atuisorpassuit paasisinnaasaraat najukkaminni peqqinnissaqarfimmi peqqissaanikkut kiffartuussissutinik tamanik tunniussisoqarsinnaajuaannarunananngitsoq.

*Peqqinnissaqarfimmik aaqqissuusseqqinneq pitsaaquteqarlunilu
ajoqutitaqarpoq. Paasisinnaavara atortut pitsaanerusut, siusinnerusukkut
pigineqarsinnaanngitsut, maanna pigineqartut.*

Atuisut peqqinnissaqarfik pillugu oqaluttuaat isummersuutaallu paasissutissat pitsaassusiannut, atuisut pissarsiarisartaagaannut, aamma atuisut peqqinnissaqarfiillu akornanni oqaloqatigiinnermut tunngalluinnarput. Taamaattumik paasissutissat aamma oqaloqatigiinneq unammillernartunut amerlasuunut, atuisut tikkuagaannut, qitiutinnejqarput.

*Paasissutissiisarneq naammaginanngilaq. Pitsaasumik
paasissutissineqartaruaraanni pisut akuerineqarsinnaassagaluarput.*

*Paasissutissiisarneq eqqumaffiginerujussuugaluarunkku
pitsaanerussagaluarpoq. Paasissutissiisarneq pitsaanerujussuusinnaavoq.*

Atuisut ilaasa nalusarpaat malittareqqiinerit imaluunniit misissorteqqinnissat kiap akisussaafigissanerai, assersuutigalugu Rigshospitalip, meeqqat nakorsaata imaluunniit immikkut ilisimasallit allat piffissap ingerlanerani misissortinnissaq aalajangersimapagu. Amerlanerit naatsorsuutigisarpaat malittareqqiilluni misissuinissat peqqinnissaqarfiup siulliulluni iliuuseqarfigissagai, kingornalu atuisumut attaveqarlutik paasissutissiillutik, misissuineq

pineqartoq qaugu qanorlu ingerlanneqassanersoq. Misissuinerup taamaalilluni takutippaa, pisumut taamaattumut atatillugu kina qanoq iliussanersoq peqqinnissaqarfiup erseqqissumik paasissutissiissutigisarsimagunangikkaa, kiisalu paasissutissap eqqortumik tiguneqarnera qulakeertarsimagunangikkaa. Sammisq tamanna pillugu atuisut eqqarsaatersuutaasa ilaat ataani nassuiarneqarput.

Qanigisara piginnaanngorsaqqinnejareermat aperineqarpugut uummataa misissorneqaqqissimansoq [pilattartereernermini], misissorneqarsimanngilarli. Uagut nammineq apeqqutiginikuunngilarput. Sullisisut ujartuinerunissaat kissaatigaarput.

Marloriarlunga Rigshospitalimiinnikuuvunga. Nammineerlunga nukingisaarisariaqarsimavunga [misissorneqaqqinnissamut]. Tassa aaqqissuussaaneq ilisimasaqarfisariaqarpoq. Aamma arlallit tusartarpakka malittareqqinnejarnissamut nammineq nukingisaasariaqartarsimasut.

Atuisup ataatsip eqqaavaa, peqqinnissaqarfiup paasissutissiissutigisimasariaqaraluaraa, pineqartup qanigisami Nuummut nakorsiartup ingiallornerani qanoq atugassaqartitaassanerluni:

Paasitinnejarpugut panipput ingialorteqassasoq, apuukkattali paasivarput, uanga [angajoqqaaq] taamaallaat ulluni marlunni peqqissartut unnuisarfianni inissaqartunga. Taamaattumik ilaquaqanngikkaluaruma [Nuummi] sumiiffissaqarsimanavianngikkaluarpunga.

Atuisut allat nakorsaatnik aalajangersimasunik sooq tunineqarnerlutik paasissutissinneqarnissartik amigaatigivaat, kiisalu nakorsaatip sunniutai, aamma sunniutigisinnaasai allat, pillugit paasissutissanik ujartuisarlutik.

Sunniutaasinnaasut allat pillugit aamma nakorsaatip tunniunnejartup qanoq sunniuteqartarnera pillugu naammattumik paasissutissaqanngilaq.

Aamma uanga nakorsaatitorpunga, nammineq aperinngikkaanni, taava sooq nakorsaat taanna atussanerlugu paasissutissiisoqarneq ajorpoq. Paasissutissiineq ajorput.

Atuisut arlallit sivisuumik utaqqinerit misigisarsimavaat, isumaqarpullu nakorsamut imaluunniit peqqissaasumut misissortinnissamut utaqqineq paasinarnerusinnaagaluartoq, utaqqinermut sivisuumut suna pissutaanersoq pillugu sulisut paasissutissiisarneq pikkoriffiginerusuuppassuk, imaluunniit anigallarnissamut kingusinnerusukkullu uteqqinnissamut periarfissaqartoqaraluarpat.

Iluassagaluarpoq, nakorsiarluni utaqqinermi, nakorsat aamma peqqissaanermik suliaqartut kinguaattoorujussuaqqanermi susoqarnera pillugu attaveqaqtigiiinneq atorsinnaasuuppassuk, assersuutigalugu pisoqaqqammersimappat nalunaaquttap akunnera ataaseq qaangiuppat aggeqqinnissamut paasitinnejarsinnaasuugaanni.

Iluassagaluarpooq, nalunaaquuttap akunnerata ataatsip ingerlareernerani anillattarsinnaagunik oqarlutillu ulapillutik, imaluunniit nukingernartumik tigusaqarsimallutik. Taava paasinninnerusoqarsinnaagaluarpooq.

Aap, misiginikuara utaqqisariaqarlunga, taamanilu anillapput paasitillungalu ulapillutik, tamannalu ataqqilluinnarpala.

Iluarsimassagaluarpooq oqaannarsimagaluaruni "ulapikkama, kingusinnerusukkut sianerfigisinnaavakkit".

Nakorsamut, sianernissamut aamma meeraaqqerisunut piffissarititat allangortinneqarnerini, aamma peqqinnissaqarfimmi sullissinerit allat allanngornerini innuttaasut paasissutissinneqartarnissaat aamma ujartorneqarpoq.

Ataatsimiitsinerusariaqanngillat, kisiannili innuttaasut paasitinniaannarlugit. Pingaartumik nutaalioraangamik imaluunniit allannguigaangamik.

Meeqqama marlunnik ukioqalernerminut atatillugu meeraaqqerisumut misissortinnissaa pillugu saaffiginnikkama, oqarput taamaaliortoqassaarsimasoq. Quppersagaataat naapertorlugit allassimavoq misissortittoqassasoq. Tamanna pillugu paasitikkakkut oqarput, meeqqat taakku [taassuma meerai] Danmarkimit innersuussutaasoq maliinnarlugu marlunnik ukioqalernerminnut atatillugu misissortissimasut.

Nalaattakkat pitsasut aamma oqaluttuarineqarput.

Ataqqinnitorujussuupput, ikiuukkumatullutillu arlaannik perusutaqarnersunga aamma sorusunnersunga apeqqutigisarpaat.

Sullissineq iluarismaartorujussuuara. Nakorsat pikkorippus tusarnaallaqqillutillu.

Siusinnerusukkut eqqaaneqareersutut oqaloqatigiinneq paasissutissiinerlu atuisut akornanni isummersuutini annertuumik sammineqarpoq, misissuinerullu takutippaa, tamanna nalaatanut pitsasunut aamma ajortunut tunngaviulluinnartartoq. Nalaattakkat pitsasut, atuisut oqaatigisaat, inussiarnernermik, tikilluaqquserpalaarnermik aamma ataqqinnittumik attaveqarnermik tunngaveqarput.

Angujuminassuseq illoqarfiiit aamma nunaqarfiiit

Angujuminassuseq illoqarfiiit

2014-imi Innuttaasut peqqissusiannik misissuinerup takutippaa, peqataasut amerlanerpaartaasa peqqinnissaqarfiiup angujuminassusia iluarisimaaraat (Dahl-Petersen I. k., Bjerregaard P. et al. 2016). Peqqinnissaqarfiiulli angujuminassusia sammisaavoq inuiaqatigiit akornanni annertuumik oqallisigineqartoq. Misissuinermi matumani atuisut ilaat nassuaanissamut periarfissaqartinneqaratik itigartitaasarsimapput, imaluunniit nakorsamik toqqaannartumik oqaloqatiginnissinnaaneq ajornakusoortoq nalaattarlugu.

Saaffiginnilluni sianeraanni, qanoq oqaassisqaqnerluni tusarnaaqqaarnagu qalliinnarneqarluni ima oqarfingineqartarneq "ajorpalunngitsutit nipikkut tusaasinnaavara. Ajoquteqanngilatit, qanoq iliuuseqarsinnaanngilagut".

Nakorsaq iluamik attavigisinnaanngikkaanni, suna tamarmi allat aqqtigalugit ingerlanneqartariaqaraangat.

Nammineq ornigulluni saaffiginnikkaanni igalaap matoqqasup tunuani issiasarput, taava saaffiginnitarfiup saavaniit sianerfigineqassapput. Pitsaassagaluarpoq, igalaaq ammalaartuugaluarpagu. Tamanna ajorpoq.

Atuisut allat, ataani issuaanerit takutitsinerattut, napparsimmavimminnut saaffiginninnerminni pitsaasumik misigisaqarsimapput.

Saaffiginnikkaanni oqaloqatissaqartuaannarpoq. Itigartitsisoqarneq ajorpoq, aamma saaffiginnissutigisamut tunngasumik siunnersuisoqartuaannarpoq.

[xxx] napparsimmavia iluarisimaarpala. Saaffiginnikkaangama, ingerlaannaq takuneqartarpunga. Itigartitaaneq ajorpunga, sianeraangama ingerlaannartumik piffissalerneqartarpunga. Aamma paasinikuura, inuit sianeqattaarpallaaraangata peqqissaavimmut ornigutiinnarsinnaallunga, tamanna aamma ajorneq ajorpoq, aamma sianeqqaarsimanngikkaangamaluunniit tigusarpaannga.

Peqqinnissaqarfik iserfigereeraanni taava naammaginartumik ingerlasarpoq. Taava attaveqarneq pilersarpoq, sullinnejalersarpugut, taamalu suliassat ingerlateqjinneqartarlutik.

Tamanna aamma napparsimmaviup ammasarfiata avataatigut atuuppoq.

Piffissami qanoq ilisukkulluunniit saaffiginnissinnaavugut. Assersuutigalugu napparsimalersinnaavunga, nalinginnaanngitsumik ersiuteqarlunga, taamaalinermi unnukkut sianersinnaavunga takuneqarlungalu.

Misiginikuunngilara aqaguani ullaakkut aggiinnarsinnaasunga oqartut.

Meerarput [xxx]-imik nappaateqarpoq, misigisimavungalu ulloq unnuallu ingerlanerani sukkulluunniit saaffiginnissinnaasugut, aamma toqqissisimanngikkaangatta. Misigisimavunga tikilluaqquaalluta.

Allat tikilluaqquaanngitsutut imaluunniit pimoorunneqanngitsutut misigisimasarput.

Peqqinnissaqaarfik orniguffigineqarsinnaasutut soorunami naatsorsuuteqarfigaara. Ornigukkaangamali tikilluaqquaasutut migisimaneq ajorpunga.

Qanigisama nalaataa aallaavigissavara. Taanna uummammigut iluaalliuuteqarpoq. Pineqartoq saaffiginnikkami paasitinneqarpoq matoreernerup kingorna takuneqarsinnaanngitsoq. Tamanna ernumanermik pilersitsivoq, tillerneq imaluunniit uummat pineqartillugu misissortittoqartariaqaraluarpoq.

Oqarasuaatikkut utaqqineq aamma nakorsiarluni utaqqineq naatsorsuutigineqarsinnaasumit illoqarfinni initunnginneruvoq. Ataasiakkaalli tikkuarpaat, sulisunik oqaloqateqarniarneq sivisuumik utaqqineqarsinnaasartoq.

Sivisuumik utaqqisoqarsinnaavoq, nalunaaquttap akunneri marluk tikillugit utaqqisinnaaneq qaqutigoortuuunngilaq.

Pitsaanngitsortaa tassaavoq sivisuumik utaqqisarneq, aamma ilaatigut sapaatip akunnera sinnerlugu peqqinnissaqaarfiup utaqqisitsisarnera.

Peqqinnissaqaarfimmik atuinermi nalaattakkat sulisut pissusilersuutaannut aamma tunngasarput, peqqinnissaqaarfimmut saaffiginninnerup qanoq nalaataqarfingineqartarneranut sunniuteqartarluni:

Sulisut pissusilersuutaat misigisanut aalajangiisusuorujussuupput.

Misigisimavunga saaffiginnittuaannarama qatsukkaannga. Misigisimavunga imaattartut, "illinaasiinuna" imaluunniit "nammineq sianersinnaannginnami".

Misigisanut ajunngitsunut tunngatillugu inuk aalajangiisusuorujussuusarpoq. Sulisut qanoq innerat misigisamut sunniuteqartarpoq. Tamanna illugiinnut atuuppoq. Tikilluaqquaalluarneq uannut isumaqartorujussuuvvoq.

Unnuit ilaanni toqqusaakkut ima anniartigilerama allaat iisisinnaananga sianerfigaakka. Eqqissisimaqquaavunga, orniguteqquaagamalu paasivara ajornerunngitsoq. Taama sullinneqarnera toqqissisimaninnut misigisannullu pingaarutilerujussuuvvoq.

Angujuminassuseq misissuinerup aallartinneraniilli immikkoortut soqtigineqartut ilagaat, siusinnerusukkut taaneqareersutut peqqinnissaqarfimmik atuinermi qimerluukkat ilagimmassuk, inuaqatigiit oqallinneranni ersarisorujussuaq. Innuttaasut peqqissusiannik 2014-imi misissuinermi peqataasut amerlanerpaartaasa peqqinnissaqarfimmik atuisinnaaneq iluarisimaarpaat, kisianni angujuminassuseq qanoq paasineqarpa, aamma angujuminassuseq siunissami qanoq nalilersorneqarsinnaava? Misissuinerup matuma takutippaa, aaqqissuussaanikkut imaluunniit nunap ilaani sumiiffit pillugit unammillernartut kisiisa innuttaasut tikkuarneq ajoraa, aammali tikilluaqquasaasutut misigisimaneq kiisalu tusaaneqartutut misigisimaneq atuisut peqqinnissaqarfiup angujuminassusianut aamma atorneranut atatillugu pingaartitarigaat.

Atuisut nunaqarfinneersut

Peqqinnissaqarfimmik atuisut nunaqarfimminni nalaattagaannik misissuineq immikkut suliarineqarpoq, tassani nunaqarfinni aaqqissuussaanikkut pissutsit ilaat tupinnannngitsumik illoqarfinni peqqissaavinni imaluunniit qitiusumik napparsimmavinni pissutsinut assersuunneqarsinnaaneq ajormata.

Nunaqarfinni peqqinnissaqarfiup kiffartuussissutaanik atuisinnaaneq

Ataani allassimasut atuisut, nunaqarfimminni peqqinnissaqarfiup kiffartuussissutaanut tunngatillugu, unammilligassaqaqtitsinerisa ilaannik ersersitsippu.

*Nunaqarfipput avinngarusimasorujussuarmiikkami
toqqissisimanartuaannanngilaq. Taama avinngarusimatigisumi
najugaqarluni apequserneqarsinnaavoq ilinniagaqarsimanngitsup
najukkami kisimiilluni sullissinera.*

Ajoquusererit tassanngaannartumik pisut nalorninartumik suliarineqartarerat, kiisalu ikinik suliarinninnermi atortussanik pisariaqavissunik amigaateqarneq atuisut aamma nalaattarpaat.

*Seeqqunni ameq ammavoq, peqqissaanermik suliallip qanoq iliussanerluni
naluaa. Toqqissisimanangitsorujussuuvoq, aamma singernikkut
napeqqalluni.*

*Amigaateqaqaaq. Nakorsaatit, mattutit angisuut amigaataapput, atortut
pingaarutillit nalinginnaasut amigaataapput. Assersuitigalugu
mersortinnialerama, nakorsiartarfiup kapuutit atortullu allat amigaatigai.
Tusaavara peqqissaanermik suliaqartoq oqartoq "aamma
taamaattuuteqanngilagut". Ukioq 2019-imi tamanna piffissamut
naleqqutinngilaq.*

Atuisup ataatsip ajutoornermi pinasuartumik nakorsarneqarnissaq pillugu saaffiginninnermini suleriaaseq ima nassuiarpaa:

*Peqqissaanermik suliallip isigaanga, tigusinnaanangali, nammineerlunga
angerlaqqaassagama tassanngaanniillu [xxx] napparsimavimmut
sianissallunga, taakkulu peqqissaanermik sulisoq attavigissammassuk.
Kilerujussuarpunga oqarfigineqarlungalu sianissasunga. Sulisoq
susinnaanngilaq sianinngikkuma, [xxx]-imi napparsimavimmut
sianereeruma taanna nalunaarfigineqassaaq qanoq iliussanerluni.*

Ajutoorama anisariaqarsimapput mersuinermik siusinnerusukkut pikkorissarsimasumik, ujaasiartorlutik. Peqqinnissaqarfiup avataaniittumik nassaartariaqarsimapput.

Apersuinernittaaq atuisut aamma isumaliutersuutigaat, nunaqarfimminni ilinniarsimasumik peqqissaanermik sulisoqaraluarunik nunaqqatigiinnut tamanna qanoq kinguneqassagaluarnersoq.

Peqqissaanermik suliallit [xxx] napparsimavimmuit aggiinnarsinnaanngillat, nunaqarfitsinnili sulisumik ilinniarsimasumik, pisunik pinasuartunik naliliilluarsinnaanerusumik peqaraluarutta, tamanna katsorsartinnermik aamma sullinnejnarnermik pitsannguerujussuassagaluarpoq.

Taamani ilinniarsimasunik sulisoqarallaratta toqqaannarnerusumik katsorsarneqarsinnaasarpugut, assersuutigalugu annertuumik aqqunartitertoqarsimappat ernerluni suliarineqarsinnaasarnikuuvvoq. Assersuutigalugu maannakkut kilernernik mersorsinnaanngitsumik, imaluunniit ajoquusernernik annerusunik naliliisinnaanngitsumik sulisoqarpugut.

Atuisut arlallit tikkuarpaat, nunaqarfinni nakorsiartarfiiit nakorsaatinik nunguutsisartut. Taamaalilluni atuisut nakorsaatinik atugassaminik malinnaanissartik ajornakusoortittarpaat, naak malinnaarusukkaluarlutik.

Nakorsaatinut inuunermut pisariaqavissunut atatillugu tamanna ajorpoq. lisartakkat amigaatigineqartarneri akulikippallaqaaq, pingaartumik uagutsinnut aalajangersimasumik nakorsaatitortuusunut, ullorpassuit ingerlasinnaasarpot soqarani. Uannut isumaqartorujussuuvvoq, paasitinneqarnikuugama aalajangersimasumik nakorsaatitussasunga, kisianni nunguutsisarpunga.

Amigaateqaalussinnaavoq. Nakorsaatit ullussamikkut qaangiussimasut ilaatigut tunniussuunneqartarput, tamannalu akuttunngitsumik pisarpoq.

Atuisut aperineqaramik kina akisussaasuunersoq ima akisoqarpoq:

Peqqissaanermik suliaqartorput suliani pillugit ilinniagaqanngilaq, kisianni pikkorissarnerni peqataanikuulluni. Taanna ajunngilaq, isumaqarpunga nakorsaatit nassiunneqartannginnerannut kukkuneq [illoqarfimmeersoq]. Saaffiginnissutivut apeqquteqaativullu nunaqarfimmi peqqissaanermik suliaqartup akisarpai.

Nunaqarfitsinni peqqissaanermik suliaqartup eqqumaffiginerusariaqarpai. Kisianni tassunga tunngatillugu ajornartorsiutit arlaqarnerupput. Tonserpassuimmi nassiunneqarsinnaanngillat, nunaqarfitsinni inuit [xxx-innarnik] amerlassuseqaratta.

Tamakkerlutik qulaani taasatta assinginik unammilligassaqanngillat. Atuisoq ataaseq nakorsiartarfitsik pillugu ima oqarpoq:

Ullumikkut nakorsiartarfeqarpugut, nukinginnartumillu pisoqartillugu unitsitaasoqarsinnaalluni. Ukiuni kingullerni atotorissaarutitigut siuariartortoqartorujussuuvoq, peqqissaanermillu suliaqartumik ilinniarsimsumik peqarluta.

Peqqissaavimmik imaluunniit qitiusumik napparsimavimmik nunaqarfimmit atuisinnaaneq

Nunaqarfuit ilaanni atuisut misigisarpaat illoqarfinni napparsimmavinnut saaffiginninnerni sullissineq sivisusinnaasartoq, imaluunniit saaffiginnineq malitseqartinneqarneq ajortoq. Assersuutigalugu atuisut ilaata qaammat ataaseq nakorsiarnissani utaqqisimavaa, seeqqumigut singernermigullu annertuumik ajoqusereernermini kingorna:

Ullor [ullua peerneqarpoq] orluvunga, seeqqukkullu annertuumik kilerlunga singernalu napillugu. Ullorli taanna [ullua peerneqarpoq] nakorsamukarnissara utaqqilerpara.

Nunaqarfimmi nakorsiartarfimmut saaffiginninnermi, katsorsartinnissamut innersuussisinnaanissap atuisumut annunnissaata tungaanut, aqqusaaagassat arlallit, nutserinerit aamma nassuaanerit, aqqusaaqqaarlugit ingerlasarnerat atuisut arlallit oqaluttuarivaat.

Aamma nalunngilara, peqqissaanermik suliaqartup ilinniarsimanngitsup saaffiginnissutiga illoqarfimmi napparsimavimmut ingerlateqqittaraa, kisianni saaffiginnissutip akissuteqarfigineqarnissaanut piffissaq sivisooq ingerlasarpoq.

Assersuutigalugu unnuakkut sianeraanni, taava aqaguani nakorsamut ingerlateqqinneqarneq ajorpoq, tusagaqartoqaqqinneq ajorpoq.

Qulaani nalaattakkat akerliannik nunaqarfimmi allami atuisoq alla iluarismaarinntorujussuuvoq, atuisut katsorsarneqarnissamik periarfissaqarsinnaanerat qanoq pingaaruteqartigisoq taassuma tikkuarpaat.

Inuit allat assigalugit [xxx]-imi nakorsiartarfiup oqarasuaataanut attaveqarsinnaavunga. Nunaqarfimmi piffissaq qanoq iligaluarpalluunniit nakorsiartarfimmukarnissannut periarfissaqarpunga, tamannalu iluarpoq. Ulluinnaat tamaasa nal. 8-11-p akornanni misissortinnissamut periarfissaqarpoq, nakorsiartarfimmut orniguttoqaannarsinnaasarluni. Pisariaqartinneqaraangat [xxx]-imi nakorsanut ingerlateqqinneqartarput, ullorlu taanna nal. 15-ip kingorna sianertoqartarpoq. Matuman erseqqissaaneq aamma nakorsaatit pineqarsinnaallutik.

Nunaqarfinni oqaatsitigut unammilligassat

Immikkoortumi tullermi oqaatsit naleqartitallu isumaat itinerusumik sammisussaagaluarivut, matuman pingaaruteqarpoq nunaqarfinni atuisut oqaatsitigut unammilligassaat,

peqqinnissaqarfimmik atuinermi sunniuteqarsinnaasut, sammissallugit. Nunaqarfinni atuisut arlallit nalaattarpaat, saaffiginnissutigisatik oqaatsitigut eqqortumik nutserneqarlutilluunniit ingerlateqqinneqarneq ajortut. Ataani issuaanermi atuisoq nunaqarfimmi sulisunut ilinniarsimannngitsunut saaffiginnippoq, taakkulu amerlanertigut tassaasarput peqqiillornerminni peqqinnissaqarfimmut saaffiginikaangamik siullertut saaffigisartagaat.

Isumaqpunga saaffiginnissutigisaq eqqortumik ingerlateqqinneqarneq ajortoq. Nakorsap paasissutissat eqqortut pissarsiarinngikaangagit, taava ima pisoqartapoq, nakorsaat pineqartoq misilinnejassasoq oqarfigineqaannartarluni. Tamanna toqqisisimanarinngilara.

Oqaatsitigut unammilligassat oqalutsinneqarnissamut periarfissaqartitaannngitsutut misigisimasinnaanermut, kiisalu minnerunngitsumik saaffiginnissutigisap eqqortumik nutserneqarnissaanut, pissutaasut ilagisinnaagaat atuisut ilaat isumaqarput. Qanumut ilaquaasooq qanigisami napparsimanera, tamatumalu kingorna toqunera, pillugu ima oqaaseqarpoq:

Eqqarsaatigisarpara nappaataata ersiutai immaqa erseqqissumik nutserneqarsimanatillu ingerlateqqinneqarsimannginnersut, taamaattoqarsimappammi immaqa qulimiguulimmik aatiaarnerusimasinnaagaluarpoq.

Ajornakusoortarpoq qallunaatut oqalussinnaanani, imaluunniit oqaaseqatigiinnani.

Tamatuma saniatigut sulisunit soqtigineqanngitsutut misigisimaneq nalaanneqartarpoq.

Qallunaat oqaasii pikkoriffinginngilakka, kisianni pisuni taamaattuni eqqarsaatigikkajuttarpara saaffiginnissutiga immaqa iluamik nutserneqarneq ajortoq. Tamanna oqaatsinut tunngallunilu soqtiginninnginnertut misigisimanarpoq.

Peqqinnissaqarfiup kiffartuussissutaanik nunaqarfinni atuisinnaanermut atuinermilu atugassaritiat

Nunaqarfinni peqqinnissaqarfiup kiffartuussissutaanik atuisinnaanermut atatillugu pissutsit immikkut illuinnartut atuupput. Tamanna issuaanerit matuma ataaniittut ersersippaat.

Naluara qaqugu angerlassanerlunga. Ulloq [xxx] nakorsamit takuneqassaanga, kisianni taava qaqugu angerlassaanga. Qulimiguulik inunnut qulingiluanut inissaqarpoq, taamaattumik misissortereeruma aatsaat tulliani inissaqarpat aallarsinnaassaanga.

Qanigisama perululluni napparsimasup peqqissaavimmit sooq angallanneqarsinnaannginneranut peqqinnissaqarfiup tunngavilersuutigaa, qulimiguulimmi inissaqannginnersa.

Ersaripoq, nunaqarfinni atuisunut atugassarititaasut illoqarfinnut sanilliullugit allaanerusut. Nunaqarfinni peqqinnissaqarfinni sulisut peqqissaanermik suliatigut piginnaasaasa amigaataaneri ernummatigineqarput. Tamanna ilaatigut saaffiginninnerit eqaannerusumik pisinnaannginnerannik tunngaveqarpoq, tassani pinasuartumik pisoqartillugu, assersuutigalugu ajutoortoqartillugu, nunaqarfimmi nakorsiartarfimmum toqqaannartumik saaffiginnitoqarsinnaanngimmat, kisianni angerlaqqaarluni napparsimavimmut sianeeqqaarluni, taakku suussusersiiteqqaagassaammata, aalajangiiseqqaarlugit imaluunniit nakorsartinnissamut innersuussitinneqqaartussaammata. Tamatuma saniatigut atuisut ilaasa suliat tungaatigut piginnaasat amigaatigineqarneri toqqisisimannngissutigaat, aamma ungassisummiinneq, anorip silallu pissusia eqqarsaatigineqassalluni.

Nunaqarfinni atuisut nunap isorartussusaanut aamma atugassarititanut tunngasut inuuniarnerminni atugassarititaasutut isigalugit ilisimaarivaat. Atuisut aamma nunaqarfimminni sullissinerit suut periarfissaanerink aamma periarfissaannginnerink piviusorsiorpalaartumik eqqarsaatersuuteqarput. Assersuutigalugu atuisup ataani allassimasup oqaatigaa, ambulanceqarluni iluassagaluartoq, kisiannili nunaqarfimmi aqqusineqannginnera pissutigalugu ATV [All-Terrain Vehicle] tulluarnerussagaluartoq.

Ambulance [illarpoq]. Illalaarninnut pissutaavoq aqqusineqannginnerput, kisianni takorloorsinnaavara pissutsinut atukkatsinnut ATV tulluarsarneqarsinnaasoq. Tamanna immaqa aningaasaqarnikkut allatulaaq pingarneresiunikkut pisinnaavoq.

Ujartugaat tassaapput, imminerminnut atugassarititaasut aaqqissuussaanikkut pitsaanerpaamik qanoq naammassiniarneqarsinnaanerat pillugit paasissutissanik amerlanerusunik aamma attaveqaqtiginnermik pitsaanerusumik pissarsinissaq, assersuutigalugu katsorsartinnermik malittareqqiineq, peqqissaavimmut saaffiginnissutinik eqqortumik ingerlatitseqqittarneq kiisalu periarfissat pillugit siunnersorneqarneq. Tamatuma saniatigut kissaatigineqarpoq nakorsiartarfinni sulisunik ilinniarsimasunik peqarnissaa.

Oqaatsit aamma naleqartitat

Oqaatsit naleqartitallu ataatsimut sammisassatut toqcarneqarput, oqaatsit imminni atuisorpassuarnut unammillernartuummata, aammali naleqartitaallutik.

Oqaatsit

Kalaallit Nunaanni kalaallisut danskisullu oqaatsit atorneqarput, kalaallisut oqaatsit pingarnertut oqaasiullutik. Nalunaarusiami 'Oqaatsitta inissisimanerat' oqaatigineqarpoq oqaatsitigut piginnaasat, inuit namminneq nalunaarutigisaat, malillugit misissuineq tunngavigalugu inuaqatigiit 70 %-iisa missaanniittut kalaallisut oqaaseqartuuusut, 15 %-ii marluinnik oqaaseqartuuusut (kalaallisut aamma danskisut), aamma 15 %-ii danskisut oqaaseqartuuusut (Frederiksen, 2017). Peqqinnissaqarfik suliffeqarfiuvoq kalaallisut oqaatsinik atuisinnaanngitsunik sulisorpassuallit ilaat. Tamatuma kingunerisaanik inuaqatigiinni kalaallisuinnaq oqaasillit sullinniaraangamikkit nutserisumit ikiorneqarnissaq pisariaqartittarpaat. Misissuinerup matuma takutippaa, atuisut nalaattaraat oqalutsimit ikiorneqarnissamut periarfissat amigaataasartut, aamma oqalutsit atorneqartut ilaat suliassamut oqaatsitigut naammaginartumik piginnaasaqarneq ajortut. Atuisut amerlanerit kissaatigaat namminneq oqaatsitik, tassa kalaallisut oqaatsit, atorlugit napparsimavimmut saaffiginnissinnaanissartik.

Aamma naatsorsuutigivara, kalaallisut oqaaseqaraanni kalaallisut oqalulluni saaffiginnitoqarsinnaasariaqartoq, taamaalilluni saaffiginninneq

nutserneqaqqaartariaqassanani. Qallunaatut oqalussagaanni eqqortumik oqarniarluni eqqarsarluaqqaartariaqarnartarpooq.

Tamatumunnga atatillugu atuisup ataatsip oqaluttuaraa, illoqarfitsik kalaallinik nakorsaqarallarmat maannamut sanilliullugu qanoq iluarusunnartigisimanersoq:

Nakorsiariaraangama oqaassisakka eqqarsaatigilluaqqaartariaqartarpakka. Ima iluatsitseqqatiginikuuvugut marlunniq kalaallisut oqaasilinnik nakorsaqarnikuulluta, nakorsiarnermilu nammineq oqaatsit atorsinnaallugit iluartzujussuuvoq.

Oqalutsinik amigaateqarneq aamma atuisut kalaallit sivisunerusumik utaqqisariaqartarnerannut pissutaasutut taaneqarpoq.

Nalaannikuuara, oqaatsinut atatillugu, oqalutsinik amigaateqartoqartoq, sivisunerusumillu utaqqinissaq naatsorsuutigineqarsinnaasoq. Taamaalillutik qallunaatut oqaasillit siilliullutik tiguneqartarlutik.

Oqaatsitigut unammillernartut paatsuuinerpassuarnik nassataqarsinnaapput, aamma kalaaliulluni Danmarkimiikkaanni. Tamanna issuaanermi ataaniittumi ersersinneqarpoq, tassani paassisutissanik pissarsiffigisap ataatsip paasivaa danskisut oqalussinnaanngikkaanni uummatikkut peruluutaasumik ajoquteqarluni Danmarkimi suliaritinneq artornartuusoq.

Nuanninngilluinnarpoq oqaaseqatigingisat nunaanniilluni, aamma Danmarkimiilluni oqalutsit akuttoqaat. Qallunaatut oqalussinnaanngilanga. Ajorluinnarpoq oqalutseqarani paasisaqarsinnaanani. Qallunaat oqaloqatigisinnaagaanni ajornannginneroqaaq.

Oqalutsimik ikiorteqartarneq pitsaanerpaaaffianiinngilaq, tamatumalu kingunerisimagunarluu atuisup sooq angerlartinneqarnini nalullugu, aamma katsorsartinnera naammassineqarsimagunanngitsoq angerlartinneqarsimalluni.

Paasitinneqarpunga uninngaqqissaarlunga scannertissallunga, tassani innangasunga peqqissaasoq iserpoq oqaluttorujussuullunilu, anillatsinneqarpunga, paasineqarporlu balloni [uummatip taqarsuinik ballonimik allisaaneq] inissaminiinngitsoq. Angerlarbunga, sulili uppittarlunga, taava Nuummi nakorsat oqarput katsorsartinnera suli naammassingitsoq angerlartinneqarsimasunga.

Atuisut allat oqaluttaanerup pitsaassusianik iluarisimaarinninngillat. Issuaanerit ataaniittut ajornartorsiut tamanna ersersippaat.

Qallunaatut paasilaarsinnaagaluarluni oqalutseqarusunnartarpooq, ilaatigulli tusaaneqarsinnaasarpooq oqaluttuaq allanngorlugu nutserneqartoq.

Ataatsimut isigalugu nutserineq kisiat iluarinngilara, pitsaanerusinnaavooq, oqalutsit oqaatsinik ilisimaarinninnerusariaqarluuarput.

Atuisup matuma ataani uparuarpaa, misissortinnermi pingaarutilip akissutitaa oqarasuaatikkut danskisut oqaluunneqarluni paassisallugu qanoq ajornartigisimandersoq.

*Nuummi MR-scannertinnikuullunga akissutit paaserpiarnagit
oqarasuaatikkut [qallunaatut] pissarsiaraakka.*

*Naatsorsuutigisimagaluarpara aggersarneqarlunga
paassisutissineqassallunga.*

Tamatuma saniatigut nalaanneqartarpoq oqaatigineqartut oqalutsinit ilaatigut nutserneqarneq aajortut. Tassa, oqalutsit namminneq nalilertaranaraat, suna katsorsaasumut danskisut oqaasilimmuit nutsissallugu pingaaruteqarnersoq, aamma suna nutsertariaqannginnersoq.

Saaffiginnissutigaluunniit oqalutsip nutsinngilaa.

Aamma oqaluttuarineqarpoq, nakorsaatit tunniunneqartut pillugit paassisutissat pinissaat, imaluunniit apeqqutiginissaat ajornakusoorsinnaasoq.

*Ajornartorsiutaavoq nakorsaatislerisup qallunaatut oqaaseqartuunera,
taamaalilluni qallunaatut nammineq oqalussinnaanngikkaanni nammineq
aperisoqarsinnaananilu nakorsaatissat pineqartut pillugit paassisutissat
paasineqarsinnaanngimmata.*

Tassa misissuinerup takutippaa, oqaatsitigut unammilligassat arlalinnik immikkoortortaqartut. Unammilligassanik aamma paatsuuinernik nalaataqarneq atuisut akornanni kamaammercnermik aamma toqqisisimannnginnermik pilersitsisarput. Qulaani issuaanerit ilaanni taaneqartutut, oqaatsit sammineqarnerat sammisamit 'Oqaloqatigiinneq paassisutissiinerlu'-mit immikkoortivinnejarsinnaanngilaq, tassami oqaatsit attaveqaqatigiinnermut tunngaviulluinnartuummata. Taamaattumik oqalutsit peqqinnissaqarfimmi pingaarutilimmik inissisimapput, taamalu atuisut akornanni aamma initoorujussuullutik.

Naleqartitat

Wistoft (2009) nassuiarpai naleqartitat tassaasut suut pingaaruteqarnersut aamma kissaatiginarersut kulturikkut aalajangikkamik isiginnittaatsit (Wistoft, 2009). Inuit oqaatsinik aamma naleqartitanik assigiinngitsunik, perioritarnerminni atukkanit sunnigaasimasunik, pigisaqarput. Kulturi ilaatigut peqqinnissamik, nappaatinik aamma kinaassutsimik qanoq isiginninnitsinnut sunniuteqartarpoq. Taamaattumik atuisut aperineqarput, suut naleqartitarineraat, aamma inuunerminni suut pingaaruteqartutut isigineraat. Matumanit sumiiffinni assigiinngitsuni atuisut naleqartitaat tigulaariffigineqarput, amerlanertigut ilaquqtat, pinngortitaq kiffaanngissuserlu pingarnertut sammineqarlutik.

*Kalaaliunera naleqartitama pingaarutilerujussuit ilagaat. Tamanna
tulluusimaarutigisorujussuuara. Timimik aalatitsineq, pinngortitami
pisuttuarneq.*

*Kiffaanngissuseq, pinngortitaq. Aap, pigisat salliutinnagit inuuneq.
Sanaartorpallaarneq uanga isumaqatigisorsuunngilara.*

Naleqartitama pingaarnerpaat ilagaat aalasinnaaneq, arlaannik suliaqarneq, unittooraangama inuuneq nuannerunnaartarpooq, umiatsiannik angalaarlunga pinngortitamiittarpunga.

Naleqartitama annersaat tassaapput ilaqtakkakka, meeqqakka, pinngortitaq.

Tassa meeqqakka, nuliara aamma ilaqtakkakka. Taakku pingaarnersaapput.

Naleqartitakkakka tassaapput ilaqtakkakka, meeqqakka aamma ernuttakkakka, taakku uangalu peqqissuunissarput. Aammali inunnik allanik ikiuisinnaanera pingaaruteqarpoq. Inuaqatigiinni sullissinissara uannut pingaaruteqarpoq. Ilaqtakkakka qaninnerit pingaaruteqarput, aammali innuttaaqatima peqqissuullutillu ajunnginnissaat uannut pingaaruteqarpoq.

Atuisut namminneq pingaartitaat pillugit oqaloqatigiinnermut tapertaliullugu misissuinermi apeqqutigaarput, namminneq naleqartitatik peqqinnissaqarfiup aamma naleqartitarigai isumaqarnersut.

Ilimaginngilara naleqartitavut assigiittut, kisianni naluara taakku suut naleqartitarineraat. Misigisimanngilangali ataatsimooruteqartugut.

Isumaqpungakka naleqartitakkakka peqqinnissaqarfiup qanillattorsinnaanngikkai.

Assigiinngitsutigut ataatsimoorfeqarpugut. Aamma oqaatsivut peqqinnissaqarfimmit atorneqarlutillu ataqqineqarput.

Pingaartilluinnakkakka tassaapput ilaqtakkakka qaninnerit, meeqqakka, pinngortitaq aamma illumaa angerlarsimaffimmalu eqqaa, aamma uigalu angalaartaqaagut. Pinngortitamiinneq. Pilneq. Misigisimavunga uanga aamma peqqinnissaqarfiup naleqartitavut imminnut naapeqatigiissinnaasut.

Peqqinnissaqarfiup naleqartitakkakka naaperiarsinnaavai, isumalluutissaalli killeqarput. Kulturikkut naleqartitanik tunniusserusukkaluarput, maannakkuugallartorli isumalluutitigut naammattunik pigisaqanngillat.

Uanga naleqartitarinerpaavakka pinngortitamiinneq, pilneq, eqalunniq pujoorineq, maannakkorpiaq qassutikka piareersaleruttorpakka, ningaarpoo panigalu eqalunniaqatigissagakkit. Misigisimavunga Peqqissaaviup naleqartitat taakku paasisinnaallugillu ataqqigai.

Atuisut ilaat pinngortitap, qulaani taaneqartutut inuiaqatigiinni pingaartitat annertunerpaartaannut ilaasup, atorneqarnerusinnaaneranik kissaateqarsinnaapput. Assersuutigalugu ajoqusernerup kingorna piginnaanngorsaqqilluni sungiusaqqinnermut atatillugu.

*Misigisimangilanga pinngortitamut tunngatillugu naleqartitat
peqqinnissaqaarfimmit akuersaarneqartut. Qitikkut ajoquseqqanikuuvunga,
tamannalu pillugu nammineerlunga paasissutissanik ujartuinikuullunga.
Timera aalatittorujussuuara. Misigisimangilangali kissaatigisakka
peqqinnissaqaarfimmit akuersaarneqartut, taakkumi oqartarmata, "app-inik
aalliinnassaatit".*

Kalaallit naleqartitaasa ilaat, Wistoft (2009) nassuiagai, assersuutigalugu tunuarsimaarneq, issuaanerni ataaniittuni erserpoq.

*Aamma imaassinggaavoq kalaallit amerlavallaartut tunuarsimaarpallaarlutillu
tatiginnippallaartoosut, immaqalu oqaatiginngisaminnik
nalornigisaqarsimassasut.*

*Akuersaarpallaarujuussuarpuugut. Naammagittarpallaarpugut.
Isumaqaarluinnarpunga ataatsimiititaliamik taama ittumik pilersitsisoqarpat
iluaqutaasorujussuussasoq.*

*Akuersaarpallaarpugut. Innutaaqataavugut, aamma uagut
oqarsinnaatitaavugut. Inuit allat assigalugit aamma uagut
piumasaqaateqarsinnaavugut.*

Atuisut namminneq naleqartitatik isummersuutigaat, kiisalu tamatumunnga atatillugu peqqinnissaqaarfitsik ilanngullugu eqqarsaatiginiarsaralugu. Kisiannili inuttut naleqartitatik peqqinnissaqaarfiup qanoq ilaattartiginerai imaluunniit ilaattartiginnginnerai pillugit erseqqissuliutinik arlaqarnerusunik assersuuteqanngillat, tamatuma takutissinnaavaa, tamanna atuisut katsorsartinnerminni naleqartitamik ataqqineqarnerannik, paasineqarnerannik aamma/imaluunniit ilaatinneqarnerannik misigisimancerannut tunnganerugunartoq. Tamanna kalaallit oqaasiinut, ilaqtariittut ataatsimuussutsimut, kalaallit nerisaannut aamma pinngortitamik atuinermet ataqqinninneq pillugu issuaanerni erserpoq.

Nassuiarneqartutut ilaatigut kalaallit qangaaniilli naleqartitaat tunuarsimaarnermik aamma ataqqinninnermik tunngaveqarput. Tunuarsimaarneq ulloq manna tikillugu kalaallit kulturianni naleqartitaavoq qitiusoq. Matumunnga atatillugu tunuarsimaarneq, atuisut aamma peqqinnissaqaarfiup akornanni attaveqaqatigiinnermi aporfiusutut, atuisunit ersersinneqarpoq, tamannaavorlu atuisup katsorsarneqarnerminut akuutinnejarnissaanut peqataatinneqarnissaanullu pisariaqartinneqartoq.

Erninerit

Upernavimmi atuisut akornanni isumaqatigiissutaavoq, erninerit inuunermi pisut angisuut ilagigaat, ilaqtariinnuunnaanngitsoq aammali illoqarfimmut pingarutilerujussuit. Inoorlaat inuunermi nuannaalersitsisartut isumaqartoqarpoq. Paasisssutissanik pissarsiffiit amerlanerpaat Upernavimmi inunngornikuupput, ilaat ernutaqarput aamma Upernavimmi inunngornikunik, ernutaqqiutaalli Ilulissani imaluunniit Nuummi inunngorsimapput.

Atuisut pingartilluinnarpaat ilaqtuttat kinguaariit ilagalugit najugarisami ernisinnaanissaq, minnerunngitsumillu ilaqtariinngortunut annertuumik pingaaruteqartillugu ataataasoq immaqalu qatanngutaasut allat peqataanissaat.

Maani inunngorpunga, maanilu meeqqakka erniaralugit. Eqqarsarpunga illoqarfimmi allami erninissaq ajorluinnarsimassasoq, aammalu akisusimassalluni. Aanaanngortut aataanngortullu peqataasinnaanngillat.

Meeqqakka tamarmik maani inunngorput, ukiaru ernutartaassaanga, maanili inunngortussaanngilaq.

Taamani illoqarfimmi maani ernisoqarsinnaagallarmat nuannersuovoq. Maanna Nuummi Ilulissanilu ernisoqartapoq, misigissuserlu allaavoq.

Meeqqavut tamarmik [xxx]-imi inunngorput, aamma ernuttavut. Qularinngilara illoqarfimmi najugaqarfigisami, ilaqtuttat najugaqarfigisaanni, ernisannginneq ilaqtariinngortunut, imaluunniit ilaqtariinngornermut sunniuteqartartoq. Pingaaruteqartorujussuvormi. Pitsaanerussagaluarpoq erninerit [xxx]-imi pisinnaagaluarpata.

Inuttut aamma aningaasaqarnikkut akisuvoq. Ilaqtariit akissaqanngillat. Sumiiffimmi tikiffimminni ilaqtataqanngikkunik akunnittarfimmi ineqartariaqarput, tamannalu akissaqarfigineqanngilaq. Nammineq misiginikuura tamaani ernisoqarsinnaagallarmat, peqatigiissutigineqarsinnaagallarmallu.

Ernigama [xxx] napparsimmaviani misigisaq nuannersorujussuovoq. Misigisaq nuannersunngorpoq, illoqarfigisamimi ernilluni pilluarnartorujussuummat, erninermi ikiortit pikkorissut aamma qiimasut, qanoq nassuiassallugu nalunarpoq, misigisarli nuannerluinnarpoq.

Anaanangortussap, Nuummut erniartortussap erniartornissaq pillugu angalanissami ernumaginera oqaluttuaraa.

Ernera qimassagakku maanna ernumalereernikuuvunga, aallaqqaninni susoqassava.

Illoqarfinni qitiusumik napparsimmavilinni pissutsit allaanerusussaagaluarpot, tassami naartusut peqqissulutillu pissusissaatut naartusut tamarmik illoqarfimminni ernisinnaasussaagaluarpot (Peqqik.gl, 2015). Tamannali piaaannanngilaq. Matumunnga pissutaagunarpoq sinititsinissamut upalungaarsimasunik amigaateqarneq.

Suna tamaat aalajangersinnaagaluarkku, iluassagaluarpoq suna tamarmi Sanamisut ikkaluarpat. Ernisussat amerlanerpaartaat Nuuliartinneqartarput, sinititsisussanik upalungaarsimasoqannginera tunngavilersuutigalugu.

*Soorunami neriuppunga arnaatiga maani ernissasoq, sulili naluarput.
Erniffissaata nalaani sinitsitsisartunik upalungaarsimasoqassanersoq
peqqinnissaqarfiup naluaa.*

Atuisut ilaasa paasiuminaatsinneruaat erninerit ilai sooq Nuummi pissanersut.

*Erninerit ilaat Nuummi pisartussaapput. Paasisinnaanikuunngisaannarpara
sooq illoqarfisaaq qimallugu erniartortoqartarnersoq. Kisianni tamanna
ilisimasaqannginninnik pissuteqaannarsinnaavoq.*

*Eqqarsarnartittaqaara, inuit sumiiffinnut allanut, soorlu Nuummut
erniartortarnerat. Tassa inuit sinerissameersut. Qaqutigoorpoq Ilulissani
imaluunniit Sisimiuni ernisoqartarnera.*

Misissuinermi matumani erninerit tupinnanngitsumik kikkunnut tamanut pingaaruteqarput, pingaaertinnejqartorujussuullutillu. Misissuinerup imarisaa isigigutsigu erninerit pingaaartumik, Upernavimmi atuisut akornanni sammineqartorujussuupput. Tamatumunnga pissutaasinnaavoq, Upernavimmi peqqissaavimmi ernisitsisoqarnissaanut piginnaasaqartoqarunnaarmat, Sisimiunut aamma Qaqortumut, qitiusumik napparsimmaveqarlutik ernisitsisoqarnissaanut piginnaasaqarfeqartunut, sanilliullugu (Peqqik.gl, 2015). Nammineq illoqarfisami ernisinnaanissamik kissaateqarneq nalinginnaasuuvooq, kisiannili peqatigitillugu ilaasa paasisinnaavaat, namminneq illoqarfisaminni erninissap isumannaatsuuunissaanut najukkami peqqinnissaqarfimmi atortorissaarutinik aalajangersimasunik pisariaqartitsisoqartoq. Atuisulli arlallit oqaatigaat nalullugu sooq nammineq illoqarfisaminni erninissaq periarfissaannginnersoq, paasisinnaanagulu sooq qanigisatik imaluunniit nunaqqatitik aallartariaqartarnersut.

Akisussaaqataaneq aamma akuutitsineq

Akisussaaqataaneq

Ukiuni kingullerni innuttaasut inuiaqatigiinni akisussaaqataanerat sammineqangaatsiarpoq, ilaatigut peqqinnissaqarfiup iluani. Innuttaasut namminneq peqqinnersminnut akisussaaffimmik tigusisinnaanissaannut naatsorsuuteqarnerup saniatigut, naatsorsuutigineqarpoq ullutsinni sullitaq imaluunniit atuisoq ujartuisuussasoq, paasisimasaqassasoq aamma paaqqutarineqarnerminut aamma katsorsarneqarnerminut piumasaqaateqartassasoq (Martinsen et al., 2012). Naatsorsuutigineqarportaaq peqqinnissaqarfimmi atuisut, ilaatigut siunissaq ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu, peqqinnissaqarfiup qanoq isikkoqarnissaa pillugu oqallinnermi peqataassasut.

Taamaattumik misissuinermi matumani atuisut aperineqarput, peqqinnissaqarfimminnut akisussaaqataasutut misigisimanersut.

*Apeqquut akissallugu ajornakusoorpoq, nalugakku
taamaaliorssinnaanerlunga? Taamaattoqarsinnaava?*

*Eqqarsaatiginikuunngilara. Imaassinnaavormi kissaatinik siunnersuutinillu
tunniussisinnaasugut.*

Tunngaviusumik paasisimasaqarfiginngikkaanni akisussaaffimmik tigusinissaq ajornakusoorpooq. Aperineqarneq ajorpugut,” una unalu qanoq isumaqarfigaagit/isumaqarfigaasigit”.

Naamerluinnaq, nakorsap oqaasia malinneqartarpooq. [xxx]-imi katsorsartissimagaanni angerlarluni akissuteqartoqarnissaa utaqqineqassasoq, sivisoorujussuarmillu utaqqisinnaasarpugut. Allatut iliortoqarsinnaaneranik oqartoqarneq ajorpoq.

Apeqput atuisut akornanni eqqarsalersitsivoq, aammalu peqqinnissaqarfiup aamma innuttaasut qanoq qaninnerulersinneqarsinnaanerannik eqqarsalersitsilluni:

Immaqa ataatsimiititaliaq, peqatigiiffik imaluunniit arlaannik peqqinnissaqarfiup avataaniittoq aqutigalugit taamaaliortoqarsinnaavoq. Pilersitsisoqarsinnaavoq. Taamaaliortoqarsinnaavoq, taamaalilluni atuisoq aamma sunniuteqaaqataasinnaavoq.

Peqqinnissaqarfik ikiorneqarnissamik pisariaqartitsilissappat ikuunnissamut piareersimavugut, akisussaaqataasutummi misigisimanarpoq, kisianni ulluinnarni qanoq akisussaaqataassanerlunga imaluunniit qanoq akissanerlugu naluara.

Isumaqarluinnarpunga innuttaasuusugut akisussaaqataasugut. Peqqissaavik atukulasorujussuuara, taamaattumillu sammisaq tamanna soqutigilluinnalersimallugu. Qularinngilara paassisutissiisarneq pitsaanerusoq pillugu oqaloqatigiissinnaasugut, tamatuma ataqatigiinnerput pitsaanerulersissinnaavaa.

Akuutitsineq

Atuisunik akuutitsinissaq ukiuni makkunani annertuumik sammineqarpoq. Atuisumik akuutitsineq annertunerujartortumik peqqinnissaqarfimmut ilaasutut aamma napparsimasumik qitiutitsilluni sulinissamut pisariaqartut ilaattut isigineqariartorpoq. 'Den landsdækkende Undersøgelse af Patientoplevelser i Danmark' kisitsisitigut aamma itisiliilluni misissuinernik suliaqartarpooq, napparsimasut imaluunniit qanigisaasut naatsorsuutigisaannik aamma assersuutigalugu napparsimmavimmi uninnganerup ingerlaneranut, imaluunniit napparsimasut nunap sinnerani napparsimmavinni nalaattagaannik naliliinermut atatillugu, akuutinnejarnissap pisariaqartinneqarneranik ersersitsisussat (Foged et al., 2007). Misissuinitta takutippaa, atuisut akornanni oqaaseq akuutitsineq, assersuutigalugu nammineq katsorsarneqarnermi imaluunniit nammineq peqqinnissaqarfigisamut tunngatillugu assigiinngitsumik misigineqartartoq. Issuaanerni ataaniittuni atuisut akuutinnejartutut misiginersut aperineqaramik eqqarsaataat akissutaallu takutinnejarpuit.

Taakku ataanniippugut, isumaqarpungalu immitsinnut paatsooqatigiittartugut, paasisaqanngitsutut misigisimaneq. Paaseqatigiinngilagut. Misiginarpoq ima isumaqartut, ”tusaassavatsigut, uagut misilittagaqarpugut”, aamma tassaniinngikkaluaraanni, immaqalu allamik oqariartuutissaqaraluaraanni.

*Misigisimangilanga katsorsarneqarninni akuutinneqarlunga, aamma
naluara sutigut tapertaasinnaagaluunerlunga. Suliaminnik ilisimasallit
ataqqisarpavut.*

*Atuisuuvugut, aqunneqartutullu misigisimavugut, akisussaasoqaranilu.
Innersuussutit maliinnarneqartussaapput.*

*Akuutinneqartutut misigisimangilanga, sooq taamaaliortoqarnersoq
imaluunniit taamaaliortoqanningersoq paasitinneqarneq ajorpunga.*

*Aap, soorunami. Inuaqatigiinni susoqaraluarpalluunniit
akuutinneqartarpugut. Kisianni naluara katsorsartinnermut qanoq
sunniuteqaqataasinnaanerlunga.*

Atuisut allat misigisimapput namminneq katsorsartinnerminnut akuutinneqarlutik.

*Misigisimavunga katsorsartinninnut aamma misissortinninnut
akuutinneqarlunga. Akuutinneqarpunga ilitsersuunneqarlungalu, tamannalu
iluarismaarnarpoq. Aamma uima napparsimanerani taamaattoqarpoq.*

*Misissorluarneqarpunga ilitsersorneqarlungalu, aammali tamatuma
saniatigut misigisimavunga isumaga ataqqineqartoq.*

Atuisut akisussaaqataaneq pillugu isummersuutaat tunngavigalugit, siullertut malunnarpoq taakkununnga oqaaseq tigussaanngitsuuusoq, kisiannili tamanna pillugu isummersuutitik oqaluttuarigaangamikkit annertusisarpoq, kiisalu oqaloqatigiinneq aamma paaseqatigiinneq iserfigineqartarlutik. Tamatuma saniatigut akisussaaqataaneq ikiuutaasinnaasutut isigineqarsinnaavoq, atuisup nammineq aamma napparsimmaveqarfigisaminut ikiuukkusussuseqarluni oqaatigimmagu.

Akisussaaqataaneq oqaasiuvoq assigiinngitsorpassuarnut tunngasinnaasoq, atuisut akornanni assigiinngitsunik isumalersorneqarsinnaasoq. Akuutitsineq aamma atuisut akornanni assigiinngitsumik isigineqarpoq. Atuisut tusaaneqartutut misigisimagaangamik kiisalu erseqqissumik ilitsersuunneqarsimagaangamik iluarismaarnartorujussuusarpoq misigisarlu pitsaasuusarluni. Akuutitsinermi unammillernartut sammisanut allanut soorlu oqaloqatigiinnernut, paassisutissiinernut, oqaatsinut aamma naleqartitanut tunngasinnaapput. Akisussaaqataanermik tigusinissaq amerlanernit ajornakusoortutut isigineqarpoq. Tamanna tunngavilersorneqarpoq, suliassani peqqinnissaqarfimmut tunngassuteqartuni peqataatinneqanngitsutut misigisimanermik. Imaassinnaavoq atuisut oqaatigisaattut sunneeqataasinnaanngitsutut akisussaassuseqanngitsutullu misigisimanermut atassuteqartut.

Tatiginninnginnej

Atuisut oqaatigigaluaraat, peqqinnissaqarfimmik atuinermanni pitsaasorpassuarnik nalaataqartarlutik, qanigisat misigisaat aamma allat pillugit oqaluttuat pillugit oqaluttuarput, arlaleriarlutik peqqinnissaqarfimmut saaffiginnittarsimagaluarlutik iisartakkanik

tunineqaannarsimasunik, maannalu perulullutik napparsimasunik imaluunniit toqukkut qimagogussimasunik. Ataani issuaanerni, peqqinnissaqarfik pillugu toqqisisimannginneq aamma tativinninnginneq pillugut oqaatigineqartut, nassuiarneqarput.

*Innuttaasut angerlartiinnarneqartarpal, paasineqartarpal
ilungersunartumik nappaateqartut, aamma innuttaasut akunnerminni
peqqinnissaqarfik toqusut inaattut oqallisigisarpaat.*

*Inuimmi ilaats toqusarput, ilaallu upperineqannngitsutut misigisimasarput,
ilumoorporlu, inuit amerliartuinnartut toqusarput eqqortumik
katsorsarneqarsimannginnertik pissutigalugu.*

*Napparsimasut saammarsaannartarpaat. Arlallit tusartarpakka arlaleriarlutik
nakorsiartarsimagaluartut, angerlartiinnarneqartartulli imaluunniit
iisartakkanik tunineqaannartartut, kingornalu ilaasa iluamik
misissorneqarsimannginnertik toqqutigisarlugu.*

Atuisut taamaalillutik peqqinnissaqarfimmut arlaleriarluni saaffiginnittarnerit, itigartinneqarlutik aamma pimoorunneqaratik misigisimasaat, pillugit namminneq oqaluttuatik aamma allat oqaluttuaat oqaluttuaraat.

*Anaanaga naamigut anniarpooq, sunaaffa ullualunnguit qaangiuppata
toqusussaq. Qatanngutiga matoreernerup kingorna nakorsiartarfimmut
sianerpoq, piumasaralugulu anaana nakorsamit takuneqassasoq,
oqaloqatigisaatali naviiginnapajaarpaa. Misigisaq nuanninngilaq.*

*Qanigisara napparsimanikuovoq, oktobarimili qernertumik meriartarluni.
Soorunami nakorsiartarfimmut saaffiginnittaraluarpooq,
qisuariartoqanngilarli.*

*Aamma ataasialinngilaq nalunngisat kræfteqarnerartut,
toqqutigisussaallugulu oqartartut. Aperigaanni nakorsiarsimanersut
oqartarpal "amerlaqaat".*

Napparsimasunut siunnersortip atuisut nalaattagaat ilisarivai, imalu nassuaalluni:

*Aap, tamanna tusakkajuttarpara. Taamatut saaffigineqaraangama,
qanoq ilungersunartiginera apeqqutaatillugu pineqartumut
saaffiginnittarpunga. Tamatumani paasiniarlugu saaffiginnissut
pineqartoq qanoq suliarineqarsimanersoq.*

Peqqinnissaqarfimmik tatiginninnginneq aamma allatigut ersetarpooq.

*Kukkulluni nakorsaasersuineq pissutigalugu misileraataannartut
misigisimavunga, taamaattumillu Danmarkimut nuukkusissinnaavunga,
sullissineq tamanna naammaginarpiannngimmat.*

Sulisut inunnik immikkoortitsisarput, sulisut immikkoortitsisarnerat ajoqutaalluinnartuuvoq.

Misileraataasutut misigisimavunga, nakorsaat una unalu misilikkit.

Atuisut akornanni tatiginninginneq taamaalilluni nammineq misigisimasanik, tassa saaffiginninnitik pimoorullugit tiguneqarneq ajortut misigisimagamik, kiisalu illoqarfimmi imaluunniit sinerissami allat misigisimasaannik aamma oqaluttuaannik tunngaveqarput. Taamaalilluni atuisut peqqinnissaqarfimmut upperinninnerannut sunniuteqartumik toqqisisimanginnej pilersinnejarpooq.

Atuisut siunnersuataat atorluarneqarsinnaasut

Immikkoortoq manna misissuinermi qitiusumik sammisat ataasiakkaat ilaaniinngilaq. Ataatsimut isiginninneruvoq, atuisut ilaasa peqqinnissaqarfimmi nalaattagaannik pitsaasunik, kiisalu akuutitsinermik pitsangorsaanissamik namminnej siunnersuutaannik nassuaanerulluni. Atuisut nalaattagaannut pitsaasunut inuit akuusimasut pissutaanerat ersarilluinnarpooq. Inussiarnisaarneq aamma inuttut attaveqaqtigilluarneq atuisup misigisimagaangagu misigisaq pitsaalluinnartutut taakkunani inissittarpooq.

Unitsinneqaraangama upalungaarsimasoqartarnera, aamma uannik isumassuisarnerat, qujamasutigisarpa.

Qanigisatta napparsimaneranut atatillugu inuit najuuttut aamma eqqaamavakka. Misigisaq nuannersuovoq.

Sulisut ilaat nalunngisarigatsigit, meeqqallu nuannarimmatigit pitsaasortaqarpooq. Meeqqatta isikkani napimmagu misigisarput iluarismaarluinnarpaput. Suna tamarmi ajunngitsumik ingerlavooq.

Misissuinerup aamma takutippaa, qanigisaq perululluni napparsimappat imaluunniit napparsimasimappat, peqqinnissaqarfimmi nalaattakkat ajunngitsorpassuusartut.

Qanigisaqarpunga kræftimik toqquteqarnikumik, tamatumunngalu atatillugu peqqinnissaqarfik annertuumik attaveqarfigisimavarput, misigisimavungalu pisinnaasartik tamaat ikiorniartaraatigut.

Peqqinnissaqarfik pitsaasumik nalaataqarfigisarpa, qanigisakka perulullutik napparsimasut ajoraangata aasarpaat isumagalugillu.

Qanigisama qanoq innera tunngavigalugu aavigartorlutik uatsinnukartarneri pitsaasuovoq.

Atuisut paasiniaaffigineqarput peqqinnissaqarfimmut atatillugu allanik sunik kissaateqarsinnaanersut. Amerlanngitsut atortunik aalajangersimasunik kissaateqartut, aamma

allat namminneq illoqarfisaminni ernisinnaanermik periarfissaqarnissamik kissaateqartut saniatigut, amerlanerit peqqinnissaqarfiup illoqarfimmi aamma inuaqatigiinni ersarinnerunissaa kissaatigaat. Assersuutigalugu Unnuk kulturisorfimmi misigisanut pitsasunut innersuussisoqarpoq.

Tamatuma saniatigut atuisut aamma peqqinnissaqarfik ataatsimoorlutik paatsuuinernik, oqaloqatigiinnermi unammillernartunik tunngaveqarunartunik, qanoq aqqiiniarsinnaanerat siunnersuutigineqarpoq.

Neriuutigaara akulikinnerusumik naapeqatigiittoqarsinnaasoq. Unnuk kulturisorfimmi tamanna kisimi pisarmat. Iluassagaluarpoq nakorsat, peqqissaasut aamma innuttaasut immaqa ukiumut pingasoriarlutik naapittarsinnaasuuppata.

Ataqatigiinnikkut, napparsimmaavik innuttaasunut katersortarfimmi sammisaqtitsigaangat. Taamaattoqarnerusinnaavoq.

Siusinnerusukkut peqarnikuovoq, tassani aaversittoqarsinnaallunilu aap naqitsinera misissortinneqarsinnaavoq, angissuseq uittorneqartarluni, allalu. Ullormi tassani inuit saaffiginniinnarsinnaapput. Pitsaasorujussuuovoq, isumaqarpunga suliniut pitsasusoq.

Ikioqatigiinneq, peqqinneq aamma ataqatigiinneq. Taakkumi inummut nukissaqarnerulersitsisarput.

Atuisut nalaattakkatik pitsasut matumani isummersuutigaat. Napparsimanerminnut atatillugu isumassorneqarnertik, imaluunniit qanigisamik isumassorneqarnerat aallaavigivaat, aammali aaqqissuussinerit, peqqinnissaqarfimmik ataatsimooqateqarfiusumik misigisimasaannik aallaaveqarlutik, assersuutigalugu illoqarfimmi ataatsimut aaqqissuussinernut atatillugu. Atuisut peqqinnissaqarfimmik atuinermanni nalaattagaat pitsasut ersersinneqarnerat, aamma namminneq isumassarsiaat kajumissuseqarnerallu, pitsaaqutnik tassaniittunik sulissuteqaqqinnissamut ajunngitsumik tunngaviliivoq, assersuutigalugu ataqatigiinnerit, oqaloqatigiinneq aamma soqtiginninnermk takutitsineq.

5. Napparsimasunut atuisunullu Issittumiittunut periarfissat akuutitsinerlu

Misissuinermi matumani siullertut siunertaasimavoq, peqqinnissaqaarfimmik atuisinnaanermi aamma atuisut peqqinnissaqaarfimmik atuinermanni suut nalaattarneraat aamma pingaartitarineraat isummersortillugit misissussallugu ingerlateqqissallugulu. Tamatuma saniatigut taaneqareersutut misissuineq manna siunissaq ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu nuna tamakkerlugu misissuisarnermi periusissamik ineriertortitseqqinnissamut tunngavissiivoq, atuisut peqqinnissaqaarfimmik naliliinerannik aamma ineriertortitsinissaq pillugu isummersuutinik ingerlaavartumik akuutitsinissamik qulakkeerinnittooq. Periutsimik taama ittumik ineriertortitsinermi tunngavissanik pitsaanerpaanik pilersitsiniarluta, nunani issittumiittuni allani, misilitakkat immikkoortumi matumani ilanguppavut.

Misissuineq manna sioqqullugu Institute for Circumpolar Health Research, Yellowknife, Canadamiittoq, 2018-imi Canadap avannaani nunap immikkoortuani Northwest Territoriesimi napparsimasut nalaattagaat pillugit tusagassiuutitigut saqqummiussanik misissuivoq (ICHR, 2019). Misissuinerup inernerri suli saqqummersinneqanggillat, nunalli tamalaat ataatsimeersuarneranni, 17th International Congress on Circumpolar Health, 2018-imi saqqummuunneqarlutik (Affleck, 2018). Ilisimatusarnermi matumani siunertarineqarpoq, Canadap avannaani nunap immikkoortuani peqqinnissaqaarfimmik atuisut sunik pingaartitaqarnersut paasisaqarfiginerisigut atuisut katsorsartinnerminni nalattaagaasa aamma katsorsaanerup inernerisa pitsanngorsarneqarnissaat. Tamatumani napparsimasunik isumaginnittarnermi pitsanngorsaaffiusinnaasut nassaarinissaat siunertaralugu. Tamanna sumiiffimmi netavisimi, ukiut qulit Kingullit ingerlanerini atuisut isummersuutaannik, aaqqissuussamik misissuinikkut ingerlanneqarpoq.

Misissuinermit inernerugallartut takutippaat, atuisut nassuaaneri amerlanertigut makkununnga tunngasuusartut: 1) paaqqutarinninnermi aaqqissuussaanikkut aporfiit, tassani napparsimasup nunami sumiiffia aamma/imaluunniit malittarisassani eqqunngitsoqarnera aamma/imaluunniit sullissinerit napparsimasup nalaattagaanut aalajangiisuusartut; aamma 2) sullissinerup/paaqqutarineqarnerup pitsaasusianik, imaluunniit kulturimut ataqqinninnginermik atuisut misigisimasaat. Nutaarsiassaqaqtitsivimmik misissuineq manna misissuinermi matumani oqallittarfinnik assigiinngitsunik misissuinissamut isumassarsisitsivoq, tassani Northwest Territoriesimi peqqinnissaqaarfimmik peqqissaanikkut sullissinermi unammillernartut Kalaallit Nunaannut assingummata. Taamaalilluni Northwest Territoriesimi peqqinnissaqaarfimmik atuisut oqaasii aamma kalaallit atuisut oqaasii assigiissuteqartorujussuupput. Pingaartumik peqqinnissaqaarfiup pitsaassusianut aamma atuisinnaanermut atatillugu nalaattakkat nunap immikkoortuini taakkunani taaneqakulapput.

Misissuinerup matuma saniatigut Issittumi peqqinnissaqaarfiup sullissineri pillugit napparsimasut isummersuutaannut tunngasumik misissuinernit ilisimatusarnikkut allaaserisat 93-it aaqqissuussamik misissorneqarput. Misissuineq Yellowknifemi Institute for Circumpolar Health

Research suleqatigalugu ingerlanneqarpoq. Allakkianik misissuinermit inernerit suli saqqummiunneqanngillat, inernerugallartulli takutippaat, ilisimatusarnikkut allaaserisat amerlanerpaartaanni pingarnerutillugit sammineqartut tassaasut 1) sulisut pissusilersuutaat aamma attaveqaqtigeeriaaseq pillugit naammagisimaarininniq, 2) paaqquarneqarnermi napparsimasup nalaattagai, 3) paasissutissanik pisariaqartunik, paasinartunik naammattunillu pissarsisarnermik nalaattakkat, kiisalu 4) utaqqisarnerit, paaqquarneqarnermi ataqatigiissaarineq aamma atortulersuutit eqqiluitsuutinnejnarneri pillugit nalaattakkat.

Allaaserisat affangajaanni issittumut aalajangersimasumik tunngasuusutut nalunaarutigineqarput. Tamatumani assersuutit tassaapput illoqarfii imminnut ungasinnerujussui. Peqqissaanermi sullissinernik atuisinnaanermut ajornakusoortitsinerit, taakku napparsimasut angerlarsimaffimminnit, ulluinnarni inuunerminnit minnerunngitsumillu ilaquitaminnit piffissami sivikinnerusumi imaluunniit piffissaligaanngitsumi qimaguteqqasarnerannik nassataqartut.

Allaaserisat ilamininngui qarasaasiakkut nakorsiartitsisarnermik atuinermut tunngapput, ajornakusoortitsinermik nalaataqartoqartarluartoq tamakku ajungitsumik tiguneqartarput, angerlarsimaffiup ilaquitallu qanittuaniignarnsinnaaneq tamatuma perarfissaalersimmagu. Tamatuma saniatigut tunngaviusumik naleqartitat arlallit, inuiaqatigiit kulturiannik aamma oqaluttuarisaanerannik ersersitsisut, ilisimatusarnerni ersersinneqarput. Taakku peqqinnissaqarfimmik atuinermi nammineq oqaatsit atorsinnaanerink, nerisassat ilitsoqqussat pisinnaanerinut aamma uninnganermi sammisassanut, kiisalu peqqissaanermik suliaqartut napparsimasumik naapitsinermanni kulturikkut naleqquttumik aamma ataatsimut isiginnittumik pissuseqarnissaannut kissaateqarnermut tunngapput.

Ataatsimut isigalugu ilisimatusarnerni taakkunani marluusuni naqissuserneqarpoq, nunani issittuniittuni isumassarsiorfissanik pitsaasunik pingaarutilinnillu aallerfissaqartoq. Aamma nunap immikkoortui tamarmik assartuinikkut aamma isumalluutitigut unammilligassaqaraluartut, innuttaasut peqqinnissaqarfimmik ingerlalluartumik aamma peqqissaanermi pingaarutilimmik sullissinernik pissarsisinnaanermik qanoq qulakeerinniffigisinnaanerivut misilitakkanki pingaarutilinnik nunani issittumiittuni oqallinermut Kalaallit Nunaat tapertaasinnaavoq.

Kalaallit Nunaanni aamma nunani issittumiittuni allani innuttaasut akisussaassuseqarnerat

Taaneqareersutut innuttaasut akisussaassuseqarnerat atuisut tusaaneqarnissaasa pitsangorsarneqarnissaannut, kiisalu tamatuminnga namminneq imaluunniit allatigut, aaqqissuussaanerup aamma atuisup akornanni sullissinernik aamma ataqatigiinnermik ineriertortsinissamik aamma pitsangorsaanissamik siunertaqartunik atuisinnaanissamut tunngavoq. Akuliunnerit ajornaallisaataasut imaluunniit innuttaasut akisussaassuseqarnerannik aallavillit ataani saqqummiuppavut.

Kalaallit Nunaanni oqallittarfii assigiinngitsut

Facebook, inuit attaveqaqtigittarfiat Kalaallit Nunaanni atugaasorujussuaq, atuisut nalaattagaasa oqallittarfinni aaqqissuussamik misisorneqarneranni annertuumik tapertaavvoq, allagarsiussanili ataasiakkaani paasissutissat killeqarput. Nutaarsiassaqartitsivinni toqqarneqartuni, Sermitsiaq aamma AG, kiisalu KNR, peqqinnissaqarfik akulikitsumik taaneqartarpooq oqallisigineqartarlunilu, kisiannili qaqtigorujussuaq atuisut nalaattagaat toqqaannartumik nassuiarneqartarlutik. KNR-ip tamatumunnga ajuusaarutigaat, oqaluttuat misissornissaannut saqqummiunnnissaannullu isumalluutitigut naammattunik pigisaqannginnamik. Kalaallit Nunaanni naammagittaalliorfik atuisut saaffiginninnerannik tunngaveqarpoq, tamannali atuisup aamma aaqqissuussaanerup akornanni toqqaannartumik oqaloqatigiinnissamut perarfissiinngilaq.

Atuisunik qanimat oqaloqateqarnissamut peqqinnissaqarfiup tungaaniit sulinuitinut assersuutaavoq Dronning Ingridip Napparsimmavissuani napparsimasunut siunnersorti, 2018-imili atuisunit tamanit saaffigineqarsinnaasoq. Napparsimasunulli siunnersortip tikkuarpaa, saaffiginnissutit amerlanerpaat Kommuneqarfik Sermersuumeersuusartut. Tamatuma saniatigut, Dronning Ingridip Peqqissaavia misiligtutit Facebookimi quppernermik pilersitsinikuovoq. Quppernermut tamatumunnga siunertaavoq peqqissaaviup suliassaqarfiisa aamma sulisuisa atuisunut qanillisinnerunissaat, kiisalu innuttaasunut ingerlaavartumik nalinginnaasumik peqqinnissaq pillugu paasissutissiisarnissaq. Facebookimi qupperneq maannamat pingaartumik Nuummi atuisunut saaffiginnittuuvoq.

Nunavumi (Canada) pisortatigoortuunngitsumik naammagittaalliorfik

Nunavumi (Canada) Kalaallit Nunaannut sanilliullugu naammagittaalliorfimmit pisortatiguunnginnerusumik peqarpoq. Naammagittaalliorfimmut pisortatigoortuunngitsumut aalajangiisuuvoq, Nunavumi peqqissutsimut naalakkersuisoqarfimmi atorfilitat illoqarfinnut nunaqarfinnullu innuttaasunik ataatsimiitsiartortarnerat, tassani atuisut naammagittaalliuutiminnik aamma ernummatiminnik oqaaseqarnissamut periarfissaqarlutik. Kalaallit Nunaanni innuttaasunik ataatsimiitsisarnerit aamma ileqqupput, tassani politikerit aamma oqartussat, taamaalillunilu Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfik, paasissutissanik ingerlatitseqqinnissaq imaluunniit atuisunik oqaloqateqarnissaq pisariaqartinneqartillugu innuttaasunik ataatsimiitsisarlutik.

Alaskami The Nuka System of Care

Alaskami Southcentral Foundationip ataani 'The Nuka System of Care', Anchorage miullersaqarfilik, piuvoq. Southcentral Foundation Alaskap inoqqaavinut peqqissutsikkut, inuuniarnikkut aamma kulturikkut atugarisaannik pitsangorsaaniarluni, kiisalu inuit ataasiakkaat aamma ilaqtariit namminneq inuunerminnik aamma peqqinnerminnik akisussaaffimmik tigusinissaat aqutsinissaallu pitsangorsarniarlugu, pilersinneqarnikuovoq (Gottlieb, 2013). 'Nuka System of Care' peqqinnissaqarfimmut tamarmut ataatsimut taaguutaavoq, Alaskap inoqqaavinit pilersinneqartoq, aqunneqartoq pigineqartorlu, timikkut, eqqarsartaatsikkut, misigissutsitigut aamma tarnikkut atugarissaarnissaq qulakkeerniarlugu. Inuiaqatigiit siusinnerusukkut peqqinnissaqarfimmi kiffartuussissutinik, Gottlieb (2013) nassuaaneratut, utaqqinernik sivisunuk, sulisut aamma katsorsaanerup ingerlaavannginnerannik, timimik eqqarsartaatsimillu katsorsaanermi immikkoortitsisumik, peqqissuseq pillugu kisitsisinkaarlerinartunik aamma innuttaasut katsorsartiffisanik allanik ujartuiniarlutik nunamit aallarnerannik kingunilimmik sullinneqartarput. Allaffissornikkut aqutsineruvoq, Washington DC-mit qitiusumik aqunneqartoq, sulisut isumassarsiorsinnaanissaannut nutaaliorsinnaanissaannullu periarfissaqartitsinngitsoq. Peqqinnissaqarfiup maanna inunnit, aaqqissuussaanermi sullinneqartussanit pigineqarnera, sullissinermik tulluartumik aamma inuiaqatigiit malillugit ineriartortitsinermik pilersitsivoq. Naliliineq ineriartortitsinerlu inuit aaqqissuussinermut qisuarialataat aamma qisuarialateqarfiginnittarneri tunngavigalugit pisarput. Tamanna sulisunik oqaloqateqarnikkut, immikkut aaqqissuussinertigut, apeqqutinik akisassiatigut, oqarasuaatikkut qisuarialfiginninnissamut periarfissaqarnikkut, internetikkut qisuarialfiginninnikkut, inunnik alaatsinaannikkut aamma siunnersuisartoqatigiit atorlugit pisinnaavoq. Ulluinnarni suliffeqarfinni sulisut sullissinerat atuisunut ilaqtariinnullu naleqquttujuarnissaa qulakkeerniarlugu tunngaviit pilersaarasiukkut aamma isumassarsiat qitiusut ataanni sulisoqarpoq, suleqatigiinnerit tunngavigalugit aamma timikkut, tarnikkut, inooqataanermi aamma tarnikkut peqqissuunerup iluani ineriartortitsisoqarluni (Gottlieb, 2013).

Community of practice

Siunnersuisartoqatigiit Canadami nunap inoqqaavisa akornanni innuttaasunit sinnisuuffigineqartut, suliffeqarfinni qaffasissutsini assigiinngitsuni sulinerni innuttaasup peqataanissaanik periuserineqartutut ilisimaneqarput (Poole and Bopp, 2015). "Community of Practice" oqallittarifiuvoq, oqartussaaffimmik imaluunniit immikkoortumik aalajangersimasumik ilaasortat ataatsimut soqtigisaqernerat tunngavigalugu ineriertorsinnaasooq, imaluunniit immikkoortumut aalajangersimasumut paasisaqarnissaq siunertaralugu pilersinneqarsinnaasoq. Community of Practice peqataasunit suliassaqarfiiq akimorlugit suliaqarnermik misilittagaqartunik suleqatigiissitanik ilaasortaqarsinnaavoq. Innuttaasut aamma suliassaqarfimmi suliaqartut suliaminnut immikkut ilisimasalittut isigineqartarpuit. Eqimattat taakku pisortatigoortuusinnaapput, kiisalu politikkinkik aamma periusessianik ineriertortsinernut atatillugu ilisimasaqarluartuusinnaallutik. Periuseq Community of Practice ataqtigiinnernik ammasumik, tatiginartumik aamma piviusumik qulakteerinnitoqarnissaa aamma isumaginnitoqarnissaa pillugu ineriertortitaavoq. Ataqatigiinneq periutsimi pingaarcerpaatut naqissuserneqarpoq, taamaalillunilu politikkikkut periusessianik pitsaanerulersitsilluni, inuiaqatigiinni peqataanikkut inuup aamma inuiaqatigiit kulturiat, ulluinnaat aamma naleqartitaat pillugit ataatsimut isiginnilluni tunngaveqarluni. Community of Practice pingasunut immikkoortiterneqarpoq ; 1) atassuteqaatinut eqqummaarinneq, 2) equeersimaartumik ilinniartitsineq aamma 3) allannguinermerk pilersitsinissamut uummarissaasinnaaneq (Poole and Bopp, 2015).

SANKS

Norpig avannaani Finnmarkssykehusetip ataani saaminut "nasjonal kompetansetjeneste – psykisk helsevern og rus" (SANKS) pilersinneqarnikuuvooq. SANKS tassaavoq innuttaasut saamit akornanni eqqarsartaatsikkut peqqissutsimik aamma atornerluisuunermik misissuillunilu katsorsaanissamik peqqissutsikkut immikkut ilisimalinnit kiffartuussissutissatut neqeroorut, aamma tamatuma saniatigut innuttaasunut saaminut tunngatillugu nuna tamakkerlugu ilisimasaqarfittut atuttoq (Finnmarkssykehuset, 2017). Norgemi Finnmarkssykehusetimi innuttaasut saamit kulturiannut naleqquttumik ullumikkut katsorsartinnissamik neqerooruteqarnermut SANKS tapertaavoq. (Finnmarkssykehuset, 2017).

Napparsimasut iluarisimaarinninnerannik misissuineq

Danmarkimi ilaatigut Landsdækkende Undersøgelse af Patientoplevelser (LUP) atorneqartarpooq. LUP apeqqutinik akisassiat atorlugit katsorsaanerni assigiinngitsuni napparsimasut nalaattagaannik nakkutilliisarpoq, ukiumut ataasiarluni napparsimasunut nalaatsornikkut toqqakkanut nassitsisoqartarluni. LUP-ip saniatigut aamma peqqinnissaqarfiiup itisiliilluni misissuinerit assigiinngitsut atorsinnaavai, najukkami aamma nunap immikkoortuini anginerusut iluini napparsimasut nalaattagaannik ersersitsisinnaasut. Iluaqtissat taakku suliamik suliassaqarfimmi suliaqartunit atorneqarsinnaapput, pisariaqartillugu napparsimasunik akuutitsinermut atatillugu periusessianik isumassarsiorfissanillu nassaarfiusinnaallutik. Taakku tamarmik Kompetencecenter for Patientoplevelserimi katersorneqarsimapput (Kompetencecenter for Patientoplevelser, 2015).

Kalaallit Nunaanni atuisunik akuutitsineq

Siusinnerusukkut taaneqareersutut Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmi pisortatigoortumik tunngavissanik imaluunniit iltsersuutinik, atuisunik akuutitsinissamut atorneqarsinnaasunik kajungilersitsisunillu, nassaassaqqanngilaq. Taamaattumik tamanna pissanersoq pissannginnersorluunniit suliassaqarfimmi suliaqartut ataasiakkaat namminneq naliligassarisarpaat (Aagaard and Borg, 2018). Soorlu apersuilluni misissuinerup takutikkaa,

atuisorpassuit peqqinnissaqarfitsik qujamasuutigaat, aamma sulisut pitsasumik misigisaqarfigisarneri erseqqissaatigalugit. Uteqqiattumilli takuneqarsinnaavoq, peqqinnissaqarfip atuisullu akornanni pingaartumik attaveqaqatigiinnikkut unammilligassaqarfiusoq. Peqqinnissaqarfip aamma Peqqissutsimut Naalakkersusoqarfip atuisoq sooq angusinnaajuaannannginneraat, aamma atuisup tusaaneqartutut misigisimaneq ajornera siammasinnerusumik paasinialrugu naatsumik oqaluttuarisaanermut kingumut qivialaarnissaq tulluassaaq. Aagaard aamma Borg (2018) tunngavilersuutigaat, Kalaallit Nunaanni napparsimasorpassuit danskit suliassaqarfimmi suliaqartut naammaginanngitsumik oqaloqatigisarnerannik nalaataqartarnerannik takutitsisoq, peqqinnissaqarfik suliffeqarfiummat kitaani aamma danskit kulturiat aallaavigalugit ineriertortinneqarlunilu aqunneqartoq. Napparsimmaviit suleriaasii, assersuutigalugu napparsimasut uninngasut pillugit, amerlanertigut danskit napparsimmaviinit tiguinnarneqartartut, kulturikkut assigiinngissutaasinnaasunik sillimaffiginninngillat. Tamanna napparsimasup peqataanissaanut aporfiusinnaavoq, tamatumani illua-tungeriit akornanni naligiimmik oqaloqatigiinnissaq pisariaqarmat, tassani napparsimasup naleqartitai, inuunermillu isiginnittaasii peqqissaanikkut naliliinermi aamma innersuussuteqarnermi annertunerusumik tusaaniarneqarnissai aamma ilanngunneqarnissai pillugit (Aagaard and Borg, 2018).

Peqqissaanermik suliaqartut aamma napparsimasut akornanni kulturit assigiinngitsut naapinnerini misissuinerit takutippaat, suliassaqarfimmi suliaqartut kulturikkut piginnaasanik aamma sullissinernik kulturikkut assigiinngissutinut eqqumaffiginnittunik ingerlataqarnissamut pikkorissarnissaat annertuumik iluaqtissartaqartoq. Kulturikkut piginnaasat taamaalillutik ima paasineqarsinnaapput suliassaqarfimmi suliaqartup imaluunniit suliffeqarfip piginnaasai imaluunniit suleriaasia, napparsimasup pisariaqartitaanut atatillugu nakorsaaneq qanoq paasineqassanersoq imaluunniit ingerlanneqassanersoq (Brascoupé and Waters, 2009). Amerikap avannaani aamma Canadami nunap inoqqaavisa peqqinnissaqarfimmik atuinerannik misissuinerit takutippaat, suliassaqarfimmik suliaqartut kulturikkut piginnaasaasa aamma malussarissusaasa kiisalu atuisut nakorsartinnermik iluarisimaarinninnerisa akornanni ataqtigissoqartoq (*Ibid.*). Peqatigitilluguli tunngavilersorneqarpooq, kulturikkut piginnaasat qanoq atorneqarnerinut atorneqannginnerinulluunniit taamaallaat tunnganngitsoq, aammali suliassaqarfimmi suliaqartup aamma napparsimasup pitsasumik, ataqqinnittumik, inuppalaartumik oqaloqatigiinnerannik imaqarluni (Brascoupé and Waters, 2009, Browne and Varcoe, 2006). Misissuinermi matumani tamannarpiaq pillugu assersuutinik takutitsisoqarpooq. Assersuutigalugu misissueqqissaarnermi takuneqarsinnaavoq atuisut, nalaatami aalajangersimasumi, imaluunniit peqqinnissaqarfimmik atuinermi, inuit akuusut qanoq pingaartitsigineraat.

6. Inassuteqaatit

Misissuinermi siunertarineqarpoq peqqinnissaqarfimmik atuisut peqqinnissaqarfimmik atuinermanni qanoq nalaataqartarnersut aamma peqqinnissaqarfimmik atuinermanni suut naleqartitarineraat pillugit isumaat qulaajarlugit misissussallugit. Tamatuma saniatigut misissuineq una siunissamut isigisumik aamma nuna tamakkerlugu misissueriaatsimik ineriertortitseqqinnissamut, aamma nalilersuinerni atuisut isumaasa ingerlaavartumik akuutinneqarnissaannik qulakteerinnillunilu peqqinnissaqarfimmik ineriertortitseqqinnermut tunngaviussaaq.

Peqqinnissakkut periusissiami 2014-imeersumi anguniagassatut siunniunneqarpoq innuttaasoq nammineq napparsimanermi ingerlarnani akuutilluinnarneqassasoq, aamma peqqinnissaqarfieu paassisutissiarnerata qaffasissuunera misigisimassagaa, nappaammik suussusersiniaanermi aamma nakorsartinnissap qanoq pilersaaruteqarfingineqarneranik tamatigut paasitinneqarnissaminut periarfissaqassalluni. Tamatuma saniatigut innuttaasup peqqinnissaqarfimmut tikilluaqqusaalluni misigisimassavaa, aamma kiffartuunneqarnermi, nappaammik suussusersiniaanermi kiisalu nakorsartinnermi suliamik ilisimaarinnilluni sullinneqarneq misigisimassallugu. Taamaattorli Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmik atuisunik akuutitsinissamik tunngavissalimmik pisortatigoortumik aalajangersagaqarnanilu ilitsersuuteqanngilaq.

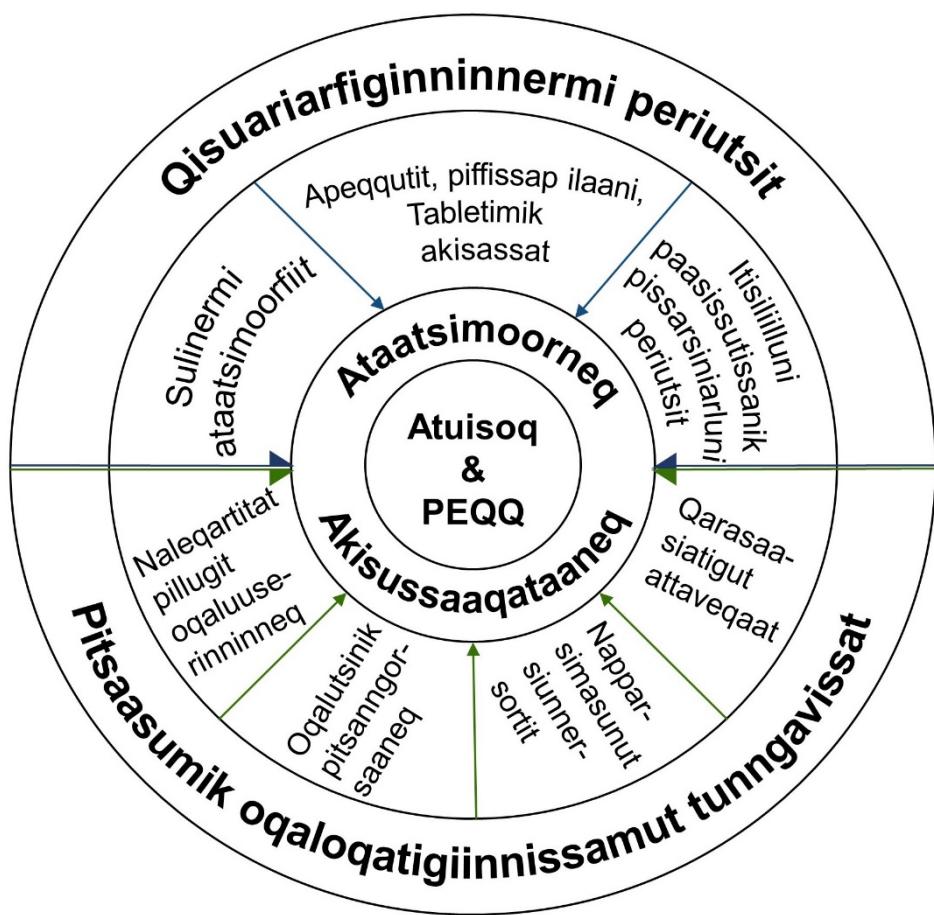
Misissuinerup takutippaa uteqqiattumik takussutissaqartoq, pingaartumik peqqinnissaqarfieu aamma atuisut akornanni, attaveqaqatigiinnikkut unammilligassaqartoq. Peqatigitilluguli misissuinerup aamma takutippaa peqqinnissaqarfieu aamma atuisup akornanni pitsaaqutit atuutereersut suunersut, taamaalilluni siuariartortoqarnera takuneqarsinnaalluni. Peqqinnissaqarfieu iluani atuisunik akuutitsinissamut pisariaqartinneqarpoq qaninnerusumik ataatsimoornermik aamma pitsaanerusumik oqaloqatigiinnermik pilersitsinissaq. Ataatsimoornerit aamma ataqtiginnerit kalaallit kulturianni tunngaviit ilagivaat, taamaalilluni tamanna assersuutaavoq pingautilik ineriertorteqqinnejarsinnaasoq. Atuisunik akuutitsinermik aamma ataqqeqatigiilluni ataqtiginnerik ineriertortsinikkut atorluaaneq Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmik ineriertortsinermut aamma pisariillisaanermut pitsaasumik kinguneqarnissa pisinnaalluarpoq.

Inassuteqaatit siunnersuutaapput innuttaasut isumaat aamma atuagassiat piusut tunngavigalugit ineriertortinnejartut. Neriunarpooq tamanna Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfieu iluani innuttaasunik akuutitsinissamut isumassarsioriusinnaassasoq.

Suliap matuma ingerlanneqarnerani eqqumaffigissallugu pingaaruteqarpoq inuiaqatigiinni kalaallini ilaqtariiussuseq nukittuffiit ilagimmagu, taamaattumik peqqinnissaqarfieu iluani ataatsimoorluni pingaartitat ineriertortinnejarneranni kinguaariinni arlalinni ilaqtarit tamakkerlugit akuutinneqarnissaat eqqaamassallugu pingaaruteqarpoq. Tamatuma saniatigut innuttaasut najukkaminni attuumassuteqarluarnerat aallaaviusinnaavoq pingautilik, atuisut aamma peqqinnissaqarfieu akornanni ataatsimoornermik pilersitsinissamut atorluarnejarsinnaasoq, innuttaasut najukkaminni pitsaasumik avatangiiseqarnissaat aamma taamatut najukkami peqqinnissaqarfieu ingerlluarnissaat tamanit soqtigineqarmat.

Inassuteqaatit immikkuualuttortaasa ataqatigiinnerat takussutissami 6-mi takutinneqarpoq. Takussutissiap affaani qullermi taaneqarput qisuarfiginninnermi periutsit tigussaasut, nalilersuinermut aamma atuisut isumaasa aamma peqqinnissaqarfimmik atuinerminni nalaattagaasa akuutinneqarnissaat siunertaralugu atuutilersinneqarsinnaasut. Taakku tassaapput sulinermi ataatsimoorfiit, apeqquitit tablet atorlugu akisassat aamma itisiliilluni paassisutissanik pissarsiniarnermi periutsit.

Takussutissiap affaani allermi tunngaviusumik pissutsit arlallit taaneqarput, innuttaasut aamma peqqinnissaqarfiup akornanni pitsaanerusumik attaveqaatigiinnissamik pilersitsinissamik tunngaviliisuusinnaasut. Immikkuualuttortat ataatsimoortillugit isigineqarput ataatsimoornermik aamma atuisut akornanni akisussaaqataanermik pitsaanerulersitsinissamut atugassatut, taamaaliornikkut innuttaasut aamma peqqinnissaqarfik imminnut qaninnerulersinneqassallutik, aamma peqqinnissaqarfiup ineriartorteqqinnejnareranut aamma innuttaasut peqqissusaannut kinguneqarluartumik suleqatigiilissallutik.



Takussutissiaq 6. Inassuteqaatit

Qisuarfiginninnermi periutsit

Innuttaasut peqqinnissaqarfimmi qanoq nalaataqartarnerisa paasinissaat qulakteerniarlugu aamma nakkutigeqqissaarniarlugu ajornangitsumik qisuarfiginninnissamut periutsinik najukkani ineriertortitsisoqarsinnaavoq. Ajornangitsumik qisuarfiginninnissamut periutsini eqqarsaatigineqarpoq atuisut qisuarfiginninnissaminnut pisariitsumik periarfissaqarnissaat. Pingaaruteqarpoq qisuarfiginninnermi periutsit taakku atuisut aamma suliamik ilinniagallit akornanni suleqatigiinnikkut ineriertortinneqarnissaat, aamma tamatuma saniatigut ataatsimoornermik, ilikkariartortitsinernik aamma oqaluttuanik avitseqatigiinnermik kinguneqarnissaat pingaaruteqarluni. Inassutigineqarpoq qisuarfiginninnermi periutsit pingasut, ataani nassuarneqartut, sularalugit ingerlateqqinnejqassasut.

Sulinermi ataatsimoorfiit

Sulinermi ataatsimoorfik erseqqilluinnartumik paasineqassaaq tassaassasoq oqallittarfik, imaluunniit inuit sinniisutitat naapeqatigiillutik unammilligassanik imaluunniit pisariaqartitanik aalajangersimalluinnartunik, assersuutigalugu peqqinnissaqarfiup ineriertorteqqinnejqarneran, innuttaasut peqqinnissaqarfimmut atatillugu nalaattagaannut imaluunniit innuttaasut katsorsartinnissamik periarfissaannut tunngasunik oqallittarfiat. Sulinermi ataatsimoorfik taamaattoq innuttaasunik aamma suliamik ilinniagalinik, suliassaqarfinnit assigiinnngitsunit arlinneersunit, akuleriissillugit inuttalersorneqarsinnaavoq. Sulinermi ataatsimoorfik suliassaqarfiit akimorlugit oqaloqatigiinnernut, assersuutigalugu ataatsimoorussamik toqqammavissanik qulakteerinninnissamik, nutaamik peqqinnissakkut periusissialiorluni ineriertortiseqqinnermi imaluunniit pingaarutilinnik aalajangiinernut, peqqinnissakkut kiffartuussissutinik aamma pitsaassutsimik innuttaasunut kalluaasumik atuutilersitsinerni tunngaviusinnaavoq. Taamaalilluni atortussiaavoq illuatungeriit akornanni paaseqatigiinnerunissamik qulakteerinnittussaq, taamaalilluni kiffartuussissutinik pitsangorsaanissamut aamma innuttaasunut saqqumilaarnerunissamik pitsaangorsaatassalluni. Attanneqarsinnaasumik ineriertortitsisinnaaneq tamatuma aamma annerulersissavaa. Sulinermi ataatsimoorfimmik ilusiliinermi tunngavigineqarpoq oqaloqatigiinneq aamma paaseqatigiinneq pingarnerutillugit ataatsimiitidianik pilersitsisoqarnissaanik atuisut namminneerlutik isumassarsiaat. Tamatuma saniatigut Canadamiut periusaannut '*Community of Practice*'-mut, nalunaarusiami nassuaatigineqartumut, attuumatinnejqarpoq. Oqallittarfimmut matumunnga siunertarineqassaaq ataqtiginnerit ineriertortinnerannut aamma isummanik ilikkariartortitsinernillu paarlasseqatigiinnerni pitsaanerpaamik atugassaqartitsinissaq.

Apeqqutit, piffissap ilaani, tabletimik akisassat

Atuisut peqqinnissaqarfimmik atueqqammernerannut atatillugu nakorsiartarfimmi tabletimik atuilluni iluarismaarininnineq pillugu apeqqutinik akissuteqarlutik qisuarfiginninnissamut periarfissinnissaat pisariitsuuvoq.

Inassutigineqarpoq apeqqutit amerlanngitsut aamma naleqquttut aallartissutigineqassasut, taakku innuttaasut aamma suliamik ilinniagallit (tak. sulinermi ataatsimoorfiit pillugit inassuteqaat) oqaloqatigiinnerisigut ineriertortilluarneqarsinnaapput. Aallaqqaammut nunap immikkoortuusa napparsimmavini atuutilersinneqarsinnaassapput, ungasinnerusorlu isigalugu napparsimmavinni anginerusuni mikinerusunilu atuutilersinneqarsinnaassallutik. Pisariaqartitsineq isumalluutilu apeqquataillugit toqqarneqarsinnaavoq atortussaq taanna ukiup ingerlanerani piffissap ilaani atussallugu, imaluunniit nunap immikkoortuini ukiup ingerlanerani agguataakkamik atorneqarsinnaalluni. Peqqinnissaqarfimmik atuinermut atatillugu iluarismaarininnineq pillugu apeqqutinik akisassanik periarfissaqartitsineq atuisumut sukkasumik pisariitsumillu naliliisitsinnaavoq.

Itisiliilluni paasissutissanik pissarsiniarnermi periutsit

Tableti atorlugu apeqqutit akineqartut inernerri tunngavigalugit itisiliilluni misissueqqitoqarsinnaavoq, ass. Sharing Circles (iloqqasunngorluni isumattorsaqatigiinneq) atorlugu, innuttaasunik ataatsimiititsinerit aamma itisiliilluni paasissutissanik pissarsiniarnermi periutsit allat atorlugit. Tamatuma saniatigut itisiliilluni paasissutissanik pissarsiniarnermi periutsit atorlugit najukkani peqqinnissaqarfinti pissutsinik aamma unammilligassanik misissuisoqarsinnaavoq. Misigissutsit imaluunniit misigisat ilaatigut uuttortarneqarsinnaaneq ajorput. Itisiliilluni paasissutissanik pissarsiniarnermi periutsit, oqaluttuarineqartunit tunngavillit, atorlugit atuisut nalaattagaat isumaallu sunik tunngaveqarnersut paasilluassallugit periarfissaqarpoq. Ajunngitsut pitsaannginnerusullu ilanggullugit.

Pitsaasumik oqaloqatigiinnissamut tunngavissat

Atuisut aamma peqqinnissaqarfinti akunnerminni oqaloqatigiinnissaannut pissutsit tunngavissatut pisariaqartutut isigineqassapput. Tamatumani pisariaqarpoq illuatungeriit ilinniarfigeqatigiinnissaminik imminnut ammaassiniisaat. Suliamik ilinniagallit annertunerujartortumik pisariaqartissinnaavaat suliassat suliarineqartarnerisa qanoq ingerlanneqartarnerat aamma nakorsartinnerit atuisunit ataasiakkaanit aamma atuisup ilaquaanit qanoq isigineqarnersut aamma taassuma naleqartitai, kulturia aamma ulluinnarni inuunera ilisimasaqarfigissallugit. Tamatuma saniatigut atuisut peqqinnissaqarfinti ikorsiissutigisinnaasaanik aamma ineriertortinnejarneranik ilisimasaqarnerulersinnaapput. Taamaaliornikkut innuttaasut namminneq peqqinnissaqarfigisamik ineriertortinnejarneranerut peqataanertik annertunerulersissinnaavaat.

Naleqartitat pillugit oqaluuserinninneq

Naleqartitat pillugit oqaluuserinninneq tigussaanngippallaartutut isigineqarsinnaavoq, kisiannili pineqartoq tessarpiaalluni atuisut aamma peqqinnissaqarfinti akornanni ataatsimoorussamik paasinninnissap anguneqarnissaa pisaariinnerussasoq, aaqqissuussaanerup aamma innuttaasut tunngaviusumik naleqartitaat erseqqissaaffigalugillu oqaluuserineqarpata. Aamma ilimanarlunnarpoq naleqartitat assigiinngitsuusinnaasut, danskit kalaallillu kulturiisa ataatsimoorneranni, aammattaaq nuna tamakkerlugu nunap immikkoortuini assigiinngitsuni assigiinngissutsit annertunerusinnaallutik.

Ataatsimoornermik atuutilersitsinerup attatiinnarneqarnissaa aamma ineriertorteqqinnejarnissaa qulakeerniarlugu peqqinnissaqarfinti aamma atuisut atorsinnaasaannik tunngaviusumik naleqartitat pillugit oqaloqatigiinnikkut erseqqissaasoqartariaqarpoq. Inassutigineqarpoq tamanna atuisut, peqqinnissaqarfimmi suliamik ilinniagallit, nuna tamakkerlugu aamma kommunini politikerit, peqatigiiffit aamma Kalaallit Nunaanni suliniaqatigiiffit akornanni oqaloqatigiissutigineqassasoq. Ataatsimoorussamik tunngaviusumik naleqartitat peqqinnissaqarfinti aaqqissuussaanerata iluani tamarmi ileqqulunneqarsinnaavoq, taamaalilluni aamma aaqqissuussaanerup iluani tamarmi atuuttunngorluni, politikkimik ineriertortitsinermiit periusissianut, napparsimmavinnut, peqqissaavinnut aamma napparsimmaveeqqanut.

Oqalutsinik pitsanngorsaaneq

Atuisut, misissuinermi matumani peqataasut, illoqarfinneersut aamma nunaqarfinneersut, tikkuarpaat peqqinnissaqarfinti suliassaqarfisa assigiinngitsut iluini oqaatsitigut unammilligassaqartoq, kalaallisuumiit danskisuumut aamma killormut pitsaasumik nutserinissaq eqqarsaatigalugu. Peqqinnissaqarfimmi sulisut danskit aamma atuisup kalaallip akornanni

pitsaasumik nutserisoqarnissaa qulakkeerniarlugu oqalutsinik pitsanngorsaanissaq, imaluunniit aaqqiissutissat allat, annertunerujussuarmik sammineqartariaqarput.

Napparsimasunut siunnersortit

Napparsimasunut siunnersorti Nuummiittooq innuttaasut sinnerlugit oqaaseqartartuuvoq pingaarutilik, kiisalu pisuni ataasiakkaani periarfissarsiorsinnaanissamik paasisaqarnissamut isumalluutaalluni annertooq. Napparsimasunut siunnersorti innuttaasut peqqinnissaqarfiullu akornanni akunermiliuttutut inisisimavoq. Taamaattumik pingaaruteqarpoq napparsimasunut siunnersortip atuuffiata salliutinneqarluni pingartinneqarnissaa, taamaalilluni taanna saqqumilaarnerunissaminut periarfissinneqarluni, aamma napparsimasunut siunnersortip atorneqarnissaata periarfissaanera innutasunit tamanit ilisimaneqalerluni. Aammattaq nunap immikkoortuini tamani aalajangersimasumik, angalalluni suliaqarsinnaasumik, napparsimasunut siunnersorteqarsinnaavoq.

Qarasaasiatigut attaveqaat

Qarasaasiatigut attaveqaat Peqqik.gl atuttooq paasissutissanik pingaarutilinnik amerlasuunik imaqrpoq, aamma innuttaasunut amerlasuunut peqqinnissaqarfimmut attaveqaataalluni citiusumik inisisimasoq. Taanna atuisunik akuutitsinermut aamma napparsimasut oqallittariannik nutaaliortluni ineriertortitsinermut aallaaviusinnaavoq.

Qarasaasiatigut attaveqaammik isuma tassaavoq innuttaasut paasissutissanik, isumalluutinik aamma ataatsimoorfissamik pissarsiffigisinnaasaannik pilersitsinissaq. Tassani innuttaasut assingusunik soqtigisallit imaluunniit unammilligassallit imminnut nassaarisinnaapput, imaluunniit aaqqissuussinerit imaluunniit innuttaasunik ataatsimiititsinerit imminerminnut tunngasut imaluunniit soqtiginartitatik nassaarisinnaassallugit.

Qarasaasiatigut attaveqaat attaveqaqtigifiussaaq, aamma innuttaasunut assigiinngitsunik ukiulinnut atussallugu pisariitsuussalluni. Taanna peqqinnissaqarfiup aaqqissuussaaneranik aamma sulianik ingerlatsisarneranik, pitsaaliuinermik aamma suliassaqarfiit aamma sammisat katsorsaariaatsillu assigiinngitsut iluini isumalluutit pioreersut pillugit ilisimasaqarfittut atorneqarsinnaassaaq. Taanna atuisunik akuutitsinissamik ineriertortitsinermut aallaaviulluarsinnaavoq, qisuarifiginninnissamut atorneqarsinnaasunik atortulerlugu.

Najoqputat

- AFFLECK, Z. 2018. A media review of patient experiences in the Northwest Territories (Abstract). *Abstract list ICCH17*.
- AUGUSTUSSEN, M. 2018. *Palliation til grønlandske kræftpatienter i Grønland og Danmark*. Ilisimatusarfik, Grønlands Universitet
- AVANNAATA, K. 2019. Kommuni pillugu. BERLINER, P. & STENDER, A.-K. 2013. Glæde og Styrke - En undersøgelse af værdier hos ældre mennesker i Paamiut. *Psyke & Logos*, 559-575.
- BRASCOUPÉ, S. & WATERS, C. 2009. Cultural safety exploring the applicability of the concept of cultural safety to aboriginal health and community wellness. *International Journal of Indigenous Health*, 5, 6-41.
- BROWNE, A. J. & VARCOE, C. 2014. Critical cultural perspectives and health care involving Aboriginal peoples *contemporary Nurse* 155-168.
- CESCR 2000. The Right To the Highest Attainable Standard of Health. Committee on Economic, Social, and Cultural Rights.
- FINNMARKSSYKEHUSET. 2017. SANKS: Om oss [Online]. Available: <https://finnmarkssykehuset.no/fag-og-forskning/sanks/om-oss#hva-gjor-sanks> [Accessed 03.05.20 2020].
- FOGED, M., SCHULZE, S. & FREIL, M. 2007. Pårørendes forventninger og behov for medinddragelse i patienters indlæggelsesforløb. Region Hovedstaden Enheden for Brugerundersøgelser, .
- FREDERIKSEN, K. 2017. Det grønlandske sprog i dag. Rapport over det grønlandske sprog, standpunkt og anbefalinger Saammaateqatigiinnissamut Isumalioqatigiissitaq.
- GOTTLIEB, K. 2013. The Nuka System of Care: Improving health through ownership and relationships. *Int J Circumpolar Health*, 72.
- HALCOMB, E. J., GHOLIZADEH, L., DIGIACOMO, M., PHILLIPS, J. & DAVIDSON, P. M. 2006. Literatur review: considerations in undertaking focus group research with culturally and linguistically diverse groups. *Journal of Clinical Nursing*.
- HALKIER, B. 2002. *Fokusgrupper*, Samfunds litteratur & Roskilde Universitetsforlag.
- HOUNSGAARD, L., AUGUSTUSSEN, M., BRADLEY, S. & MØLLER, S. 2013. Women's perspectives on illness when being screened for cervical cancer. *International journal of circumpolar health* 72.
- ICHR. 2019. *Institute for Circumpolar Health Research* [Online]. Available: <http://www.ichr.ca/> [Accessed].
- INATSISARTUT 2019. §37 Naapertorlugu Apeqqutit Nuuk.
- KNR RADIO. 2019. *Aallakaatitassiat tamakkerlugin*, Nuuk [Online]. KNR. Available: <https://knr.gl/da/knr-radio> [Accessed].
- KOMPETENCECENTER FOR PATIENTOPLEVELSER. 2015. *LUP: Nyt koncept for LUP 2014* [Online]. Available: <https://patientopplevelser.dk/lup/landsdaekkende-undersoegelse-patientopplevelser-lup/lup/nyt-koncept-for-lup-2014> [Accessed 2019].
- KUJALLEQ, K. 2019. Illoqarfitt nunaqarfíillu.
- KVALE, S. & BRINKMANN, S. 2009. *Interview. Introduktion til et håndværk*., Hans Reitzel Forlag.
- LODENSTEIN , E., DIELEMAN, M., GERRITSEN, B. & BROERSE, J. 2013. A realist synthesis of the effect of social accountability interventions on health service providers' and policymakers' responsiveness. *Systematic Reviews*, 2.
- MALENA, C., FOSTER, R. & SINGH, J. 2004. Social accountability: An introduktion to the concept and emerging practice. *Social Development - The World Bank*.

- MARTINSEN, B., NORLYK, A. & DREYER, V. 2012. Patientperspektivet: en kilde til viden. 1. udgave. Kbh: Munksgaard
- MONTGOMERY-ANDERSEN , R. 2013 Faces of Childbirth: The Culture og Birth and the Health og the Greenlandic Perinatal Family. Göteborg: Nordic School of Public Health NVH.
- NAALAKKERSUISUT 2014. Peqqinnissakkut Periusissiaq Nuuk: Naalakkersuisut.
- PEQQIK.GL 2015. Peqqinnissaqarfip qitiusumik immikkoortuini sullissineq Peqqik.gl.
- PEQQIK.GL 2019a. Peqqinnissaqarfik Kujataa.
- PEQQIK.GL 2019b. Peqqinnissaqarfik Qeqqa.
- PEQQIK.GL. 2019c. *Upernivik - Peqqinnissaqarfik Avannaa* [Online]. Available: <http://www.gjob.dk/Sundhedsv%C3%A6senet/Ansæt-p%C3%A5-kysten/Upernivik> [Accessed June 1 2019].
- PEQQISSUTSIMUT ATTAVEQAQATIGIINNERMULLU NAALAKKERSUISOQARFIK, F. 2014. Inuuneritta II. Nuuk: Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfik, 2012.
- PETERSEN, R. 2003. Settlements, kindship and hunting grounds in traditional Greenland - A comparative study of local experiences from Upernivik an Ammassalik. *Man & Society*.
- POOLE, N. & BOPP, J. 2015. Using a community of practice model to create change for Northern homeless women *Canadian Institute of Health Research* 10, 122-130.
- REIMER TRÓNDHEIM, G. A. 2012. Den moderne grønlandske familie. *Tidsskrift for forskning, fagkritik og teoretisk debat*.
- ROTHE, J. P., OZEGOVIC, D. & CARROLL, L. J. 2009. Innovation in qualitative interviews: "Sharing Circles" in a First Nations community. *Injury Prevention* 2009, 15, 135-340.
- UN GENERAL ASSEMBLY. 1948. *The Universal Declaration of Human Rights* [Online]. Available: <http://www.un.org/en/universal-declaration-human-rights/> [Accessed].
- UNITED NATIONS 2007. UNDRIP - United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples. United Nations.
- UNITED NATIONS 2015. State of the World's Indigenous Peoples: Indigenous Peoples' Access to Health Services. Geneva: : United Nations: Economic & Social Affairs.
- WISTOFT, K. 2009. *Sundhedspædagogik - viden og værdier*, Hans Reitzels Forlag
- WISTOFT, K. 2012. Værdier og mening med sundhed In: SIMOVSKA, V. & JENSEN, J. M. (eds.) *Sundhedspædagogik i sundhedsfremme*. Gads Forlag.
- AAGAARD, T. 2015. Nappaateqarluni ulluinnarni inuuneq - Kalaallit Nunaanni peqqissutsikkut sullisseriaaseq pillugu napparsimasut kulturi aallaavigalugu isumaat. Nuuk: Ilanniartitaanermut, Kultureqarnermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik, Namminorsorlutik Oqartussat.
- AAGAARD, T. & BORG, T. 2018. Patient Participation in Healthcare Practice in Greenland: Local Challenges and Global Reflections. *Outlines. Critical Practice Studies*, 19, 07-24.